

## PRENUMERATA

**Kurjera Warszawskiego**  
raz z dodatkiem porannym:  
W Warszawie: rocznie  
rs. 9, półrocznie rs. 4 kop. 50,  
kwartalnie rs. 2 kop. 25, miesię-  
cznie kop. 75.  
Za odnośnienie do domu dopłaca  
się miesięcznie kop. 5.  
Na prowincji i w Cesar-  
stwie: rocznie rs. 12, półrocznie  
rs. 6, kwartalnie rs. 3, miesię-  
cznie rs. 1.  
Za granicą: miesięcznie  
rs. 1 kop. 50.  
Numer pojedynczy bez doda-  
tku kop. 5, dodatek poranny  
kop. 3.

## KURIER WARSZAWSKI.

wychodzi w dni powszednie wieczorem, w niedziele i święta zrana, a nadto wychodzi  
stałe w dni powszednie, z wyjątkiem dni poświęconych, dodatki poranne.

ROK SIEDMDZIESIĄTY PIERWSZY.

Ogłoszenia i prenumeratę przyjmuje kantor Kurjera Warszawskiego codziennie od godziny 8-jej rano do 8-jej  
wieczorem, w niedziele i święta od godziny 10-jej rano do 1-jej po południu.

## OGŁOSZENIA

**Reklamy:** za jeden wiersz  
garmontowy albo jego miejsce  
pierwszy raz 25 kop., każdy na-  
stępny raz kop. 20.  
**Nekrologja:** za wiersz 15 kop.  
**Zwyczajne ogłoszenia:** za  
jeden wiersz petitowy albo jego  
miejsce, pierwszy raz 10 kop.,  
każdy następny raz 8 kop.  
**Małe ogłoszenia** za jeden wy-  
raz po 2 kop. każdy raz; ogłosze-  
nie minimum 20 kop.  
**Nadesłane:** za jeden wiersz  
garmontowy rs. 1.  
Ogłoszenia do Kurjera przy-  
jmuje także Biuro Rajchmana i  
Frendlera, ulica Senatorska.

**Redakcja, Administracja i Drukarnia: Plac Teatralny nr. 9. — Telefon Redakcji nr. 268. — Telefon Administr. 517.**

— W dniu jutrzejszym odprawione będą solenne wo-  
tywy w kościołach:

św. Jacka (po-dominikańskim), przed ołtarzem N. Pan-  
ny Marji Różańcowej, na intencję braci i siostr bractwa  
Różańca św., o godz. 7-jej zrana;

Opieki św. Józefa (panien wizytek), jako w pierwszą  
sobotę rozpoczętego miesiąca, z wystawieniem N. Sakra-  
mentu, o godz. 9-jej zrana;

św. Ducha (po-paulińskim), ku czci N. Panny Marji  
Częstochowskiej i przed Jej ołtarzem, o godzinie 9-jej  
zrana—oraz

św. Anny (po-bernardyńskim), na intencję członków  
arcybractwa, czci Niepokalanego Serca N. Panny Marji,  
o godz. 9-jej zrana, poczem o 10-jej, z powodu pierwszej  
soboty rozpoczętego miesiąca, odprawiona będzie msza  
św. żałobna z odśpiewaniem psalmu *De profundis* za du-  
sze zmarłych członków tegoż arcybractwa.

— Jutro, w kościele św. Marcina (po-augustjańskim),  
odprawiane będzie w dalszym ciągu 40-godzinne nabo-  
żeństwo z powodu siódmego dnia odpustu ku uczczeniu  
uroczystości Pocenia N. Panny Marji; N. Sakrament wy-  
stawiony będzie w ciągu całego dnia, począwszy od godz.  
5-jej rano, a słowo boże głoszone będzie tak na sumie, jak  
i na niesporach.

## PRZEGLĄD POLITYCZNY.

Prasa angielska od kilku dni nie ma litości nad  
Europą. Postanowiła ona rozszarpać jej nerwy alar-  
mującymi wiadomościami, trzęsąc niemi zaiste, jak  
z rogu obfitości.

Początek zrobił *Standard* swym telegramem kon-  
stantynopolitańskim, który doniósł, że W. Porta  
przeprosiłwszy najsolenniejszą postać rosyjską, p. Neli-  
dowa, za zatrzymanie w Dardanelach parowca „Mo-  
skwa”, należącego do rosyjskiej floty ochotniczej, za-  
placiwszy odpowiednią indemnizację i ukarawszy  
dymisją komendanta stacji wojennej w cieśninie dar-  
danelskiej, poszła jeszcze znacznie dalej, otwierając

na przyszłość wolny przejazd okrętom wojennym  
Rosji przez rzeczoną cieśninę. Półrządowego za-  
przeczenia dotąd nie było; nie można bowiem uwa-  
żać za głos upoważniony prywatnego telegramu do  
*Kreuzzeitung* z Londynu, zapewniającego, że wiado-  
mość *Standarda* jest nieprawdziwą.

Pole do żarliwej, denerwującej dyskusji więc o-  
twarte. Jedni utrzymują, że wiadomość londyńskie-  
go organu zachowawczego jest rodzajem *ballon d'es-  
sai*, wypuszczonym przez lorda Salisbury, inni za-  
pewniają, że otwarcie bezwzględne cieśniny darda-  
nelskiej było istotnie żądaniem, nie zostało wszelako  
w tej formie osiągnięciem; inni sprowadzają kwe-  
stję sporną do ostatnich wymiarów, utrzymu-  
jąc, że pozwolenie udzielono tylko dla floty ochotni-  
czej, nie zaś regularnej wojennej.

W chwili, kiedy zupełna ciemność pokrywa je-  
szcze tę drastyczną sprawę, *Times* pospiesza z no-  
wym alarmem konstantynopolitańskim. Oto—jak  
telegrafuje dzisiaj *Ajencia Północna*—wedle organu  
*City* rząd bułgarski miałby zażądać u W. Porty  
uznania dzisiejszego porządku rzeczy w Sofji, a W.  
Porta skutkiem poparcia, danego żądaniu przez  
Austrię, skłania się do kroku, który wywołałby nie-  
wątliwie żywy protest ze strony Francji i Rosji,  
stojących na gruncie traktatu berlińskiego. A jakby  
na dopełnienie kilkoma jeszcze smugami chmurnej  
fizjognomji danego momentu politycznego, hr. Kal-  
noky przybył do Schwarzenau ze wszystkimi akta-  
mi pisanymi i żywymi Bośni i Hercegowiny: w skła-  
dzie dwóch korpusów, manewrujących pod okiem  
cesarzów, królów i arcyksiążąt, pomiędzy Gmünd  
i Hornem znajdują się bataljony bośniacko-hercego-  
wińskie, minister Kallay zaś, wielkorządca obu pro-  
wincyj „turecko-austriackich”, przywieźć miał grupy  
portfel, dotyczący stosunków tamtejszych, jakby  
szło o nadanie im nowego zwrotu i przyłączenie  
stałe Bośni i Hercegowiny do Austrii, o czem znowu  
nie wie traktat berliński.

Współcześnie dzienniki paryżkie poruszyły idee  
złożenia z tronu kedywa Mohameda Tewfika przez  
sultana za to, że ten ulega nazbyt Anglii i pozwala  
gospodarować jej wszechwładnie w ziemi Faraonów  
i nilowego błota. Obecnie jeden z najgłębszych  
znawców afrykańskiego wschodu, sir Samuel Backer,  
wyluszcza w obszernym *exposé*, umieszczonym w *Ti-  
mesie*, iż sultan nie miałby żadnego prawa do złożenia  
z tronu kedywa Tewfika, ponieważ ojciec tego osta-  
tniego, pamiętny kedyw Izmail, zawarł z sultanem  
umowę, poręczającą następstwo tronu bezpośrednie-  
mu jego następstwu wedle męzkiego starszeństwa.  
Każdy najstarszy syn w rodzinie Mehemeta Alego  
panuje po swoim ojcu. W nagrodę za to ustępstwo  
hojny zawsze kedyw Izmail podniósł roczny haracz  
W. Porcie o 344,000 funtów egipskich. W tym stanie  
rzeczy sir Samuel Backer nie waha się postawić te-  
zy, że Anglia potrzebuje najmniej lat pięćdziesięciu  
do ukończenia rozpoczętego dzieła reformy w Egipcie  
i że prędzej kraju tego opróżnić nie powinna. Proje-  
ktowanemu zresztą przez francuza de Lamotte uspla-  
wnieniu Nilu od Kairu do Chartumu sprzeciwiać się  
nie będzie, tak jak nie zaprzecza francuzkiego cha-  
rakteru i francuzkiej genezy kanału suezkiego.

Jakby na ukoronowanie tych wszystkich sensacyj-  
nych pogłosek, płynących z nad Bosforu lub jego  
wodami się zajmujących, przybywa telegram z wia-  
domością, że wieloletni wielki wezyr, Kiamil basza,  
otrzymał dymisję. Przed kilkoma dniami donoszono,  
że poseł angielski w Konstantynopolu, White, od  
czasu powrotu swojego z kuracji w Gasteinie nie był  
dotąd ani razu na W. Porcie, co by świadczyło o na-  
prężeniu stosunków; w ślad potem zamigotał fajer-  
werk wojenny *Standarda*. Ustąpienie Kiamila baszy  
wiąże się niewątpliwie z zakulisowymi temi prze-  
jęciami.

Ońegdaj, o godzinie 8-jej minut 35 zrana, przybył  
cesarz Franciszek Józef do zamku barona Widmana  
w Schwarzenau, miejscowości, położonej w jednej

## Francuzki Babel językowy.

(Dokończenie.)

Czas jednakże przypatrzeć się materiałowi, jaki  
gwarą wnosi do francuzkiego języka i przeistocze-  
niom, jakim pod jej wpływem ulega wymowa i gra-  
matyka. Rozumie się, że pod rozwagę weźmiemy  
to jeno, co już w druku lub też w inny sposób (ka-  
zalnica, scena i t. d.), zyskało sobie uświęcenie, oraz  
że rozpatrując argotyzmy przy pomocy słowniczka  
profesora Césaire Villate pominiemy te, które bez-  
bożnością, cynizmem, lub sprośnością mogłyby obra-  
zić uczucia czytelników.

Argotyzmy powstawały w sposób różnoraki; czę-  
sto bardzo niepodobna odszukać źródła, z którego  
bily, jak np. w wyrazach *gosse*, dziecko; *mastro-  
quet*, szynkarz; *se carapater de quelque chose*, śmiać się  
z czegoś i t. p. Jednakże rozpatrując się w nich,  
odnajdziemy tam na pierwszy rzut oka mnóstwo za-  
starzałych wyrazów, które, oddawna wykluczone  
z książkowego języka, przechowały się w gwarze do  
tej pory, jako to: *clamer*, wołać; *pecune*, pieniądze;  
*moult*, dużo; *desinence*, zakończenie; *conjugo*, małże-  
ństwo i t. d., z łacińskiego *clamare*, *pecunia*, *multum*  
i t. d. Do tej kategorii należy również *faire la ma-  
gne*, pysznić się, pochodzące prawdopodobnie od  
łacińskiego *magnus*, wielki.

Dalej idą wyrazy, przyswojone z obcych żyjących  
języków, jak np. z włoskiego: *fassollette* od *fazzo-  
letto*, chustka do nosa, *fascino*, czar; *tirer l'usce* od  
*tirare l'uscio*, zamknąć drzwi; — z niemieckiego *bock*  
szklanka piwa; *herz* od *herzog*, władca, *nase nos nix*  
nie, *schlaquer* bić; *faire schloff* od *schlafen* spać;  
*schaps* wódka i t. d.; z angielskiego *stopper* od *stopp*  
zatrzymać, *lunch* śniadanie, *flirt* zalęcanka, oraz  
mnóstwo argotyzmów, które jako specjalna gwarą  
kół sportowych i marynarskich nie wchodzą w nasz  
rachunek.

Dla niektórych wyrazów potrzebaby szukać źró-  
dła aż w hebrajskim języku, jak np. *raca*, przekleś-  
stwo, od tego *raccaille*, przekleśte nasienie; *tohu bohu*,  
nieporządek; *capharnaum*, skład rupiecia i t. d.

Znaczna liczba argotyzmów zawdzięcza lenistwu  
swoją początek, powstawszy wskutek wypuszczenia  
piewszej lub ostatniej zgłoski, jak np. *démoc* zamiast  
*démocrate*, *typo* zamiast *typographe*, *cipal* zamiast  
*municipal* i t. d. Tutaj należą również wyrazy takie,  
jak *mobilier* zamiast *garde mobile*; *sergot* zamiast *ser-  
geant de ville*, *lignard* zamiast *soldat de ligne*, oraz te,  
które jak *tomber* lub *asseoir quelqu'un*, wskutek wypu-  
szczenia słowa *faire* powstały.

Inne spłodziła swawola, przekształcając wyraz po-  
prawny częstokroć aż do niepoznania, jak np. *offico*,  
zamiast *officer*; *camaro* zamiast *cameradz*; *épicer*  
*épicer* (kramarz), *préfetanche* zamiast *préfecture*; *gas*  
zamiast *garçon* chłopiec; *déguise-muche* zamiast *dégui-  
sement* przebranie się i t. d. Do tej kategorii należą  
wyrazy z pogardliwym zakończeniem na *eux* lub *ard*,  
jak np. *violoneux* skrzypek, *opportunieux* zamiast *op-  
portuniste*; *communard* stronnik komuny i *bondieusard*  
człowiek wierzący w Boga, ksiądz i t. d.

Znaczna bardzo część argotyzmów bierze począ-  
tek swój w nazwiskach zwierząt i roślin, użytych  
w przenośni dla określenia ludzkich właściwości,  
jakkolwiek często bardzo trudno się tutaj dopatrzeć  
istotnego podobieństwa. I tak np. oznaczają: *cocotte*,  
kura, *biche*, łania, i *chameau* wielbłąd, rozmaite rodza-  
je kobiet złych obyczajów; *dindon*, indyk, głupca;  
*vautour*, sęp, złoja i podstępny szulera, *cornichon*,  
niedolegę, *melon*, niezgrabiasza, *poire*, gruszką, głowę  
lub twarz; *truffe*, trufia, czerwony nos pijaka.

Wogóle uprawia gwarą przenośnię z wielkiem u-  
podobaniem tak w pojedynczych, jakoteż i w złożo-  
nych wyrazach, tudzież w całych zwrotach mowy,  
co jej nadaje koloryt osobny, a często i malowni-  
czość. *Piocher*, kopać, znaczy: uczyć się lub ciężko  
pracować; *dammer le pion* doprowadzić w warcabach  
kamień do damy, używa się zamiast prześcignąć

kogoś, *éternuer dans le sac* kichnąć w worek—być gi-  
lotynowanym; *piquer un fard*, szminkować się, zaru-  
mienić się itd.

Niekiedy przez lenistwo powstają z takich wyra-  
żeń nowe wyrazy, jak np. z utartego wyrażenia *se  
faire une bosse de rire*, śmiać się do rozpuku, powstało  
*se bosser*. Wogóle przebiega się szyderczy duch gwa-  
ry w mnóstwie wyrazów i sposobów mówienia, ozna-  
czających śmiech i szyderstwo, oraz lekceważenie.  
I tak czytałem niegdyś w przedmowie Catul'a  
Mendes do „Nowego Decamerona” całą stronicę  
wyrazów w rodzaju: *rigoler*, *se bosser*, *se carapater*,  
*se battre l'oeuil*, z których wątpliwy czy jeden lub dwa  
znaleźć możnaby w Larousse.

Do rzędu takich malowniczych wyrazów należą:  
*pince-sans-rire*, kpiarz zachowujący przytem powa-  
żną minę; *suiver-moi-jeune homme*, wstążka długa, no-  
szona dawniej przez niektóre wykwinutnie, a zwią-  
zana z tyłu tak, by końce jej puszczone wolno sięga-  
ły do ziemi; *balayeuse*, dosłownie zamiataczka, kobie-  
ta wlokąca za sobą długi tren; *faire de la mousse*,  
chorować na wielkiego pana, dosłownie robić pia-  
nę itd.

Niekiedy trzeba szukać źródła argotyzmu w ka-  
lamburze. I tak np. nazywają się bardzo ciasne  
trzewiki *souliers seize* (trzewiki nr. 16:) dlatego, że  
*seize* (szesnastcie) równa się: *treize et trois* (13+3);  
co w wymowie gminnej brzmi tak jak *très-étroits*  
(bardzo ciasne.) Suknia ze starej przerobiona zowie  
się: *robe dix-huit* suknia nr. 18, bo 2 razy 9 (*deux  
fois neuf*) jest osiemnaście; znaczy to, iż suknia ta  
jest *deux fois neuve*, po raz drugi nowa. *Salade* zna-  
czy tyle co *réponse* odpowiedź, dlatego, iż istnieje  
pewien rodzaj salaty (repunkul, zerwa), który się  
*raiponce* nazywa.

Niezmierna obfitość wyrazów prostackich, spro-  
śnych i bezbożnych, cechuje gwarę, jako wytwór  
nieokrzesanego i rozwiązłego motłochu. Wyrazów  
tych, jak powiedziałem, rozpatrywać nie będziemy;  
wystarczy, gdy powiem, że np. rozmaite stopnie pi-



z najpiękniejszych okolic malowniczego niższo-austriackiego Waldviertlu. Lewe skrzydło pierwszego piętra w okazałym pałacu zajął cesarz austriacki, w prawym zamieszkał młody od wczoraj cesarz Wilhelm, apartamenty drugiego piętra załudnił król Albert saski. O pół mili na północ w Windigsteig zamieszkał arcyksiążę Karol Ludwik wraz z małżonką Marią Teresą. Główna kwatera kierującego manewrami arcyksięcia marszałka Albrechta znajduje się w odległości o 20 minut koleją Göpfritz.

Już ośmiedzi w południe rozpoczęła się akcja przygotowania do wojennego spotkania operujących przeciw sobie na lewym brzegu Dunaju dwóch armij nieprzyjacielskich, z których jedną stanowi 2-gi korpus fzm. hr. Grünego, drugą 8-my korpus fzm. barona Schoefeldta. Razem stają do walki 101 batalionów, 60 szwadronów i 164 dział.

Wykazaliśmy wczoraj już, że doniosłość tego-rocznych manewrów austriackich, odbywanych w mniejszej, niż zwykle, sile liczebnej wojska, tkwi nie w akcji generałów, ale raczej dyplomatów, towarzyszących swoim monarchom. Historia przedko wspomni o tem, czy Grünego pobił Schoefeldt, czy Schoefeldt Grünego, ale zapamięta może na długo to, co wylęgło się w ładnym zamczku barona Widmana w Schwarzenau. Br. Z.

## Z rynku zbożowego.

(Korespondencja własna Kurjera warszawskiego.)

Królewiec 25-go sierpnia.

Jeden z wydatnych punktów wielkiego szlaku, łączącego wschód z zachodem, stanowi Królewiec.

Tędy od Eidkunu na Berlin wiedzie droga do wszystkich centralnych miejscowości Europy; tędy zdawien dawna kieruje się większa część handlu wywozowego prowincji zachodnich i południowych Cesarstwa rosyjskiego, których dwa główne artykuły: drzewo i zboże znajdują tu obszerny rynek zbytu. Po za tem jeszcze Królewiec, jako miasto historyczne, w rozwoju kultury niemieckiej od czasów krzyżactwa ważną odgrywa rolę. Druga stolica Prus więcej protestancka, jak sam protestantyzm, więcej niemiecka, jak same Niemcy, stała się z czasem siedliskiem wszelkiego wsteczniactwa, którego apostoł warchiński tak szczodrze na głębi niemiecką rzucił nasiona. Kierunku tego nie zmienia pamięć wielkiego filozofa, Kanta, którego pomnik granitowy zdobi jeden z placów miasta, nie zmienia też i stara Albertina, której duch dzisiejszy w biernym swem odrętwieniu żadnem wyraźniejszym nie odzywa się tetnem.

Pomijając wszakże to ostatnie znaczenie Królewca, pozwól sobie zwrócić w tej chwili uwagę na

stanowisko jego handlowe, tem bardziej gdy jest to moment ku temu najodpowiedniejszy.

Co się dzieje obecnie na wielkim tem targowisku zbożowym, trudno zaprawdę sobie wyobrazić. Gorączka obserwowania zdala, a widziana zblizka, to dwie zupełnie odrębne rzeczy. Od kilku tygodni, to jest od pojawienia się pierwszej wiadomości o zakupie wywozu żyta, wszystko tu wre. Kwestja zbożowa i tylko kwestja zbożowa na wszystkich na ustach, o niczem nikt nie mówi tylko o szalonych podskokach ceny, nie nikogo więcej nie interesuje tylko dostawy żyta, których napływ z dniem każdym się potęguje.

Właściwą ilustrację tej temperatury gorączkowej stanowi wypadek nieznan w rocznikach kroniki królewieckiej.

Oto pomimo dnia niedzielnego, giełda była dziś od 11—12 czynna, a tranzakcje odbywały się na niej na taką skalę, jakby w dzień jarmareczny. Co chwila napływały wiadomości o świeżo wyprawionych transportach, co chwila sygnalizowano o nowych partjach, napływających zarówno linjami kolei, jako też i morzem. Napływ ten oddziałował prawdopodobnie i na obniżkę cen w dniach ostatnich notowaną. Czy wszakże spekulacja doszła już do kulminacyjnego punktu i teraz zaczyna się ruch odwrotny, czy też ceny znów jutro nie podskoczą na nowo, przewidzieć trudno.

Gdy patrzę obecnie na ulice Królewca, zdaje mi się, iż cała jego ludność to jeden handlarz zbożowy, jeden kupiec, że każdy spotkany przechodzień zatrzyma mię wnet, ażeby poczęstować próbka tylko co otrzymanego zboża. W rzeczywistości wszakże zdawien dawna znane są tu firmy: Beer i Beumilburg, Glitzke, Jacoby, Seelig i jeszcze kilka innych, które zajmując się wyłącznie handlem zbożowym, operacje swe prowadzą na wielką skalę. Korzystając z rozgalezionych stosunków i dawnych relacji, firmy te długi czas były nawet samowładnymi panami położenia, narzucając producentom warunki, jakie im się podyktować podobalo.

Od lat jednak trzech zmieniło się nieco położenie. Do rywalizacji stanął nowy a zasobny konkurent, reprezentowany przez ruskie koleje południowo zachodnie. Zarząd ich w interesie eksploatacyjnych przez siebie linii zwrócił szczególną uwagę na rynek zbytu zbożowego, do których podążać mają krajowe transporty. Naprzód w Gdańsku, następnie w Królewcu potworzono agentury odpowiednie, że zaś ostatnie z tych miast nadaje się lepiej do stosunków bezpośrednich i agenturę królewiecką uposażono w większe atrybucje, rozszerzając zakres jej działalności. Przez pierwsze lato agentury nie mogły zwać końca z końcem, zarząd kolei dokładał i dokładał, na co zresztą był z góry przygotowany, lecz chwila obecna nietylko że wynagrodziła te straty,

ale jednocześnie dała świadectwo sile, jaką agentura królewiecka już dziś w interesie zbożowym posiada. Od chwili pierwszego popłochu sprzedawała ona przeszło 200 wagonów żyta, według zaś nadeszłych awizacji, lada dzień oczekuje transportu nowych 300 wagonów, znajdujących się już w drodze. Nadmieniam, że w ostatnich dostawach przodują transporty żyta, nadesłanego przez dominiun dóbi Białocerkiew, a pochodzącego ze sprzętu tegorocznego.

Jest to zapewne dopiero cząstka tego, co Królewiec w ostatnich dwóch tygodniach przekonał i co przekonać jeszcze zamierza, lecz cząstka ta ma swoje znaczenie, szczególnie, gdy sprzedaż tej, dokonana tą drogą, ważną jest wskazówką dla producentów zbożowych, czy ich bowiem, jak obejść się bez niemieckich pośredników, nie dających prawie nigdy dostatecznej gwarancji moralnej, rzadko zaś kiedy i dostateczną ewikcję materialną.

Powiadają, że zakaz przyprawił o stratę wielu kupców, którzy nie przewidując takiego obrotu rzeczy, przy hurtownych sprzedażach nabytego towaru dostatecznie zastrzedz się zaniechali. Być to bardzo może, również jest wszakże prawdą, że kolosalny, jak dzisiejszy, ruch, niemato napędzi zysku do rąk handlarzy, dopełniających szybkich i korzystnych obrotów; szkoda zaś nadewszystko, że zyski te dostaną się tej prowincji i części ludności niemieckiej, o której sami Niemcy wyrażać się zwykli z lekceważeniem i pomiataniem, nazywając jej mieszkańców: „Oks-Preussen”. Ig. Ch.

## Pepa.

Jedną z osób, które najwięcej posiadały wpływów na dworze drugiego cesarstwa, była pierwsza garderobiana cesarzowej, Pepa.

Eugenja tak w ważnych, jak i najdrobniejszych sprawach kroku nie uczyniła bez zasięgnięcia rady ulubionej pokojowej. Cesarzowa, której wpływ w państwie był wszechwładny, ulegała kaprysom Pepy zawsze i wszędzie i mimo nienawisci, jaką do pełnej egoizmu, skąpej, chciwej i okrutnej dziewczyny dwór pałał całym, nie wyłączając samego cesarza, stronę jej trzymała uparcie, przy każdej sposobności występując w jej obronie.

Dzieje osobiste Pepy, to jedna przygoda romantyczna. W chwili sprrowadzenia się do Francji hrabiny Montijo, matki przyszłej cesarzowej, służyła u niej Pepa, prosta z ludu dziewczyna, w charakterze żywej bony, używającej fartuska białego i czepka. Dzieliła ona złe i dobre losy matki i córki, wyglądających uparcie zaczarowanego księcia z bajki.

Gdy dziwnem zarządzeniem Josa księża, ten zjawił się w osobie Napoleona III-go, Pepa przeniosła się do Tuileries i przyjęła tu tytuł naczelnej garderobiany.

jaństwa, jego przyczyn i skutków, posiadają w gwarze nomenklaturę tak bogatą, iż chyba żaden język i żadne narzecze nie są w stanie dorównać paryskiej gwarze w tym kierunku. To samo stosuje się do bólek, kradzieży i wszelkiej rozpusty.

Właściwością gwary jest, iż z wielu nowourobionych rzeczowników wytwarza słowa, jak np. *bondieusarder* lub *bondieuser* od *bondieusard*—modlić się, odbywać religijne praktyki; *se bichoner* od *biche*—stroić się; *bocker* od *bock*—pić piwo; *luncher* od *lunch*—śniadać. Słowa te dają często początek nowym rzeczownikom, jak *bockeur*, piwosz; *luncheur*, miłośnik śniadań, śniadający.

Czasem znów z rzeczowników urabia gwarą nowe rzeczowniki, np. *cocodés* strojniś, *cocodette* strojnisia od *cocotte*; *larbiné* wykwinłiś w długim, na wzór liberyjnych płaszców paltocie, od *larbin* lokaj i t. p. Niekiedy wreszcie wytwarza swawola z istniejących wyrazów na pozór prawidłowo, lecz w rzeczywistości z duchem języka i logiką niezgodne argotyzmy, np. *se dédormir* rozbudzać się ze snu, *se dégendarmer* jako przeciwstawienie do *se gendarmer* bronić się przeciw czemuś, wzdragać się, *se dédanser* wypoczywać po tańcu i t. d.

Nietylko mowa, ale i wymowa uległa w ostatnich czasach przekształceniu, pod wpływem tego rozkładowego prądu, który zapanował w dziedzinie języka. Rządzi tu dowolność niesłychana i trudno byłoby stałe jakieś oznaczyć prawidła. I tak np. w przeciwstawieniu do zasady, zalecanej przez Littré'go, by nacisk (*accent tonique*) padał na ostatnią zgłoskę, ujawnia się dążenie do akcentowania w dwuzgłoskowych wyrazach pierwszej, w wielozgłoskowych przedostatniej zgłoski coraz wyraźniej. Wymawia się tedy: *ac-cent*, *ai-mer*, *dé-tour-ner*, *dis-tin-guer*, *a-ni-ma-tion*, *po-pu-la-tion*. Zgłoski, na które nacisk pada, są tu uwydatnione leżącym pismem.

Tak zwane E nieme (*l'E muet*) na końcu wyrazów nie było wprawdzie nigdy całkowicie niemem, gdyż liczyło się w śpiewie jako nuta, a w wierszu jako zgłoska; jednakże w prozie odzyskało ono dopiero teraz

równe z innemi dźwiękami prawa. Wymawia się ono tedy obecnie prawie tak jak niegdyś w śpiewie i są wyrazy *libre* dwu *aimable* trzy *a favorable* czterozgłoskowymi wyrazami.

Taką wymowę (akcentowanie przedostatniej zgłoski i wyraźne wymawianie końcowego E) usłyszeć można na deskach teatru *de la Comédie française* i z katedry kościoła *Notre Dame*, w tych obydwu świątyniach poprawnego francuskiego języka. Wymowa ta nie urobiła się pod wpływem gwary, chociaż i jej oddziaływanie bywa tu i owdzie widoczne. I tak np. było opuszczanie brzmienia *re* w wyrazach: *quatre*, *votre*, *notre*, a brzmienia *le* w wyrazie *siècle*, dotychczas pocytywane za wadliwie i gminnie; obecnie, pod wpływem mody, rozmiłowanej w gwarze ulicznej, dopuszczają go się nawet wykształceni. Prawdopodobnie pójdzie z czasem za wymową także i pisownia, tak jak poszła za nią nieraz, jak np. w wyrazie *gendarme* i w nowo na wzór poprzedniego urobionem *gendeletrre* zamiast *homme de lettres*, literat.

Do tego zamieszania językowego przyczyniają się także południowcy, zamieszkujący w bardzo znacznej liczbie stolicę, i wnoszący do tego kotła, gdzie się warzy „francuzczyzna przyszłości” swój *acc nt du midi*, pocytywany za bardzo wadliwy przed laty. Wpływ ten nie ma nic wspólnego z tą powodzią gwary, która podmula zrab francuskiego języka, mimo to wnosi on także swoją cząstkę do tej roboty.

Dodajmy do tego, że ten prąd rewolucyjny znaczne już porobił wyłomy w gramatyce, w tej twierdzy, bronionej dziś już tylko przez zaściankowych pedantów. Nikt z pewnością żałoby nie przywdzieje po licznych nieboszczykach, ale czcigodny *Subjonctif*; *que je parlasse*, *que je m'en allasse*, któregośmy się uczyli tak pilnie przed laty, zażywa dziś już wiekui-stego spoczynku. To samo da się powiedzieć o prawie, że po si nie może być postawiony *futur*, ani *conditionel*, tudzież o licznych innych tego rodzaju zastrzeżeniach.

Ciekawą jest rzecz, jak się wobec tych wszyst-

kich zmian, nświeconych zwyczajem i powagą najpierwszorzędnich pisarzy, zachowa Akademia? Prawdopodobnie będzie ona musiała kapitulować, przystosowując gramatykę do dzisiejszego towarzyskiego i literackiego języka, oraz otwierając słownik swój dla argotyzmów bardzo wątpliwej wartości, jeżeli nie chce dalej uprawiać mowy dziś już prawie umarłej!

Cokolwiekby zarysowuje się przyszłość w niewesołych barwach dla języka francuskiego. Nie zapominajmy o tem, że równocześnie ujawnia się na południu Francji przeciwko niemu bardzo silna reakcja. Prowansalska mowa, dawna mowa trubadurów, powstaje ninie z martwych, krzewi się, kształci i zdobywa sobie grunt coraz szerszy na całym Południu. Dziś mają już Felibry swój język książkowy, swoje czasopiśmiennictwo, swoich poetów, swoje konkursy poetyckie, ba, nawet coś w rodzaju własnej akademji. Zaiste ruch wielce ciekawy w tym czasie ogólnego dążenia do jednolitości!

Owóż jeżeli tak dalej potrwą, to niepodobna żywić nadziei, aby język francuski wyszedł zwycięzko z tego przesilenia. Jedno z dwojga: albo go *s'embronz-nizują* (własne ich wyrażenie) naturalisci i argotyści do tego stopnia, iż się zupełnie pod tym wpływem przetworzy, i pogrzebie dawną francuską mowę; albo też odpowiednio do prądów, które statecznie nurtują społeczeństwo, a które wyraz swój znalazły w komunie, rozpadnie on się na mnóstwo odlamów.

Będziemy wtedy mieli francuzczyznę Północy i francuzczyznę Południa, francuzczyznę paryżką i francuzczyznę arlejańską, francuzczyznę z Belleville i francuzczyznę z Montparnasse, ale nie będzie jednolitego języka. Pamiętajmy, że prąd ten wychodzi z łona warstw, które na okrzyk: *Vive la France*, odpowiadają: *Marque*, albo *Mince*, albo *du flan*, stosownie do tego, jakie zamieszkują przedmieścia...

Włodzimierz Zagórski.



Dodano jej do pomocy na prośbę cesarza dwie siostry, panny Beyle, córki byłego dozorcę więziennego z Ham, któremu Napoleon chciał się tym sposobem wypłacić za drobne jego przysługi w czasie pobytu pretendenta w wymienionem więzieniu. Jedną z panien tych, dodajmy tu nawiasem, wysłała za szanowanego ogólnie na dworze skarbniczego prywatnej szkatuły cesarza, rozporządzającego miesięcznie sumą 700,000 do 800,000 fr., w całości niemal na podarunki, zapomogi i jałmużnę wydawaną.

Oprócz nadzoru nad garderobą, Pepa także powierzona miała sobie osobistą kasę cesarzową, a że ta ostatnia nie była rozrzucona, pierwsza zaś odznaczała się skąpstwem, dogadzały więc sobie wzajemnie zupełnie. Garderobiana przytem umiała wyzyskać położenie na swoją korzyść, domagając się zrazu od każdego z interesantów i dostawców cennych prezentów, później zaś wprost pieniężnych datków.

Drobna to była osobka, chuda, śniada, o ruchach pospolitych, czarnych, zezowatych, przenikliwych oczach i wąskich, prawie bez warg ustach. Wyraz twarzy posiadała wszakże ruchliwy, inteligentny.

Nie umiała zupełnie pisać, czytać zaś trochę zaledwie, w prowadzeniu zatem ksiąg kasowych i korespondencji z dostawcami pomagały jej zwyczajnie panny Beyle.

W jakiś czas po zamieszkaniu w Tuilerjach Pepa, wyglądając pewnego dnia oknem, dostrzegła stojącego na straży podoficera, który dziwnie odpowiadał ideałowi jej. Podoficer odplacił się wzajemnością, rozpoczęło się od porozumiewania się na mię, a skończyło na tem, iż garderobiana oświadczyła cesarzowej, jako ma zamiar wstąpienia w związki małżeńskie.

Szczęśliwy podoficer na żądanie Eugenji otrzymał rangę podporucznika, Pepa zatem została żoną oficera i ze względu na godność męża otrzymała tytuł podskarbinsy cesarzowej.

Nie zrzekła się jednak stanowiska garderobiany naczelnej, posadała bowiem, przy ślepem zaufaniu Eugenji, zbyt wiele przynosiła, aby ją lekceważyć.

I było się przy czem upierać. Cała garderoba cesarzowej, wrzekomo znoszona, z wyjątkiem klejnotów i kosztownych futer, dostała się Pepie. W mieszkaniu swym, położonem na najwyższym piętrze pawilonu Flory, sprytna pokojowa, stała garderoby tej urządziła wystawę, którą ukradkiem zwiedzały damy najwyższego świata, ba, nawet w opozycji z dworem żyjąca rojalistka. I nie dziwnego, można było tu dostać za 600 franków suknię, wartą ująć i 4,000.

To też Pepa nie traciła czasu. Gdy mąż jej zmarł nagle w Tuilerjach, a rodzice jego, włóczęgowie z okolic Rouen, zażądali podziału majątku, garderobiana zawezwała opiekę cesarzowej.

Eugenja powierzyła sprawę notariuszowi M..., narzekając wobec urzędnika na smutny los ulubionej Pepy, nazywając ją, jak to miała w zwyczaju, „biedną Pepą”.

— Nie tak znowu „biedna”, najjaśniejsza pani—odparł notariusz—posiada bowiem dwa miliony, oprócz klejnotów, złożonych w banku francuzkim, wartości 800,000 fr.

Szczegół ten dopełnia najwymowniej sylwetki garderobiany Pepy.

(==)

## WIADOMOŚCI BIEŻĄCE.

== W *Prac. wiestn.* ogłoszono zmiany w osobistym składzie departamentu dóbr koronnych.

== Departament poczt i telegrafów odrzucił, jak donosi *Dień*, propozycję zaprowadzenia w większych miastach automatycznych skrzynek do listów wynalazku włoskiego. Próby, dokonane jednocześnie w Petersburgu, Odessie i Rydze, nie wydały pomyślnych rezultatów.

== *Birż. wiedz.* donoszą, iż, według projektu, dotyczącego się zrównania praw mężczyzn i kobiet do dziedziczenia, mają być zniesione pewne właściwości w prawie spadkowym, obowiązujące obecnie w guberniach południowo-zachodnich, w Królestwie Polskiem i na Kaukazie.

== *Berliner Börsen Courier*, rozpisując się w dłuższym artykule o mającej jakoby być wypuszczonej nowej pożyczce ruskiej, twierdzi, iż wspomniana wczoraj przez nas grupa finansowa złożyła rzeczywiście ofertę nowej pożyczki władzy, lecz na zasadzie 4% go oprocentowania, nie zaś 3% go, o których była mowa przy pertraktacjach z Rotszyldowską grupą na początku maja r. b. O dojściu już do skutku nowej pożyczki organ giełdy berlińskiej wątpi.

== Jako wytłumaczenie wypuszczenia dalszych 25 milj. rs. w biletach kredytowych, dzienniki ruskie podają, iż zapotrzebowanie gotowizny w sierpniu r. b. w kasach Banku państwa było znacznie większe, niż zazwyczaj o tym czasie bywa. Handel zbożowy potrzebował znacznych środków pieniężnych, których rynek w dotychczasowej swojej postaci żadną miarą dać nie mógł. W Petersburgu sa-

mym zdyskontowano weksli za 3 milj. rs., a 3,750,060 rs. wypłacono za złożeniem właściwych dowodów depozytowych. Stopa dyskontowa podrożała z 3½% na 6% w stosunku rocznym. Wynikiem tego braku gotówki było silne zaoferowanie papierów wartościowych, które w ciągu tygodnia obniżyły się o 1% do 1½%.

== Opracowane przez radę lekarską przepisy, dotyczące składania egzaminów na dentystów, zostały zatwierdzone przez ministerjum spraw wewnętrznych i brzmia, jak następuje: 1) komisję egzaminacyjną składają dwaj lekarze i dwaj znani dentyści, którym przewodniczy inspektor lekarski; 2) oprócz teoretycznych wiadomości, każdy kandydat obowiązany jest dopełnić w obecności egzaminujących dwóch operacji dentystycznych; 3) w razie niezdania pierwszego egzaminu, dozwala się kandydatom próbować drugi raz, lecz nie wcześniej, jak po upływie 6-miesięcy; 4) w razie powtórnego chybienia, taki kandydat pozbawiony jest na zawsze prawa ubiegania się o tytuł dentysty.

== Z ogłoszonego w *Wiestn. fin.* sprawozdania o wywozie zboża w okresie tygodniowym od d. 16-go do 22-go sierpnia widać, iż wywieziono w tym tygodniu 6 milj. pudów żyta, czyli około czterech razy więcej, niż w odpowiednich tygodniach dwóch lat poprzednich i 2,200,000 pudów pszenicy (wobec 2,900,000 i 3,900,000 pud. w tychże samych tygodniach 1889 i 1890 go r.). W ogóle do d. 22-go sierpnia wywieziono z Rosji za granicę 49 milj. pudów żyta, tj. mniej więcej tyle, ile wynosił eksport żyta w r. 1889-ym, a około 6 milj. pud. więcej, niż w r. z. Calkowity eksport pszenicy z Rosji w r. b. dosięgnął 99 milj. pudów, podczas gdy r. z. wykazuje 101 milj., a r. 1889-ty—118 milj. pud.

== Według ostatniej decyzji ministerjum komunikacji kierunek nowej kolei, mającej łączyć kolej petersburską z terespołską i nadwiślańską, po raz drugi zmieniony został, jak następuje: od stacji Łapy kolei petersburskiej nowa linja prowadzi będzie w prostym kierunku na Czerwoną Dwór i Ostrołękę, pozostawiając na boku blisko o dwie mile Łomżę. Od Ostrołęki zwróci się ona w dwóch kierunkach, t. j. pod kątem prostym na Ostrów do Małkini i w dalszym ciągu w stronę Mławy. Budowa nowej kolei rozpocznie się jeszcze w r. b. na oddziale Łapy-Ostrołęka-Małkinia; prowadzić ją będą z dwóch stron inżynierowie Kondratowicz i Wiaziemski, delegowani przez ministerjum komunikacji, a dopiero po wykończeniu tej części zacznie się budowa oddziału Ostrołęka-Mława. W tym celu wydane zostało polecenie bezzwłocznego zajmowania w drodze wyłączenia potrzebnych gruntów na samą linję i na budynki stacyjne.

== Przed dwoma laty jeden z kapitalistów do spółki z inżynierem specjalistą pragnął zająć się urządzeniem pól irygacyjnych w celach rolniczych przy pomocy ścieków miejskich, skoncentrowanych w kolektorze bielańskim, przecinającym miejscowości doskonale nadające się do tego celu na niwie marmonekiej, pomiędzy laskiem bielańskim, odnogą Wisły za wyspą leśną, esplanadą cytadeli i wzgórzami Kaśkady. Na miejscowości tej leżą folwarki: Potok, Ruda i Grossów. Projekt ten wszakże upadł, gdyż naprzód ta przestrzeń gruntu jest zamalą w w-stosunku do materiału dostarczonego ze ścieków, następnie nie pozwalała na to bliskość cytadeli i obozu bielańskiego, wreszcie traktu zakroczymskiego. Obecnie powzięto zamiar urządzenia pola irygacyjnego na części pól wojennych bielańskich i powązkowskich za Burakowem i Czarnym Dworem, które to pola z przeniesieniem poligonu artylerji do Rembertowa są bez użyciu, uprawa zaś ich bez irygacji jest niemożliwą z powodu piaszczystości gruntu. Projekt ten ma teraz o tyle więcej szans urzeczywistnienia, że podnosi się coraz więcej głosów przeciw zanieczyszczaniu koryta Wisły wylewaniem ścieków z kolektora bielańskiego i właśnie teraz komisja delegowana bada stopień nieczystości na dnie i brzegach rzeki i szkodliwość jego. Do pól bielańskich i powązkowskich od kolektora bielańskiego jest około wiorsty, na której to przestrzeni zbudowanoby kanał, doprowadzający na pola ścieki.

== W ciągu z. m. do zakładu leczniczego dr. Bujwida przybyło na kurację 38 osób (11 kobiet i 27 mężczyzn), pokaszanych przez wściekle domowe zwierzęta, a pochodzących 9 z Warszawy i przedmięś, 24 z prowincji Królestwa (w tej liczbie rodzina złożona z ojca i pięciorga małoletnich dzieci, pokaszanych przez wściekłego psa) i 5 z okolic Grodna i Wilna. Z ogólnej liczby powyżej wymienionych pacjentów, dwóch pokaszanych było przez wściekłego kota, trzech przez wściekłego wieprza i reszta przez wściekle przeważnie domowe psy.

== Posiedzenie Towarzystwa farmaceutycznego odbędzie się dzisiaj, o godzinie 6-ej wieczorem. Porządek dzienny obejmuje, prócz odczytania proto-

kułu z poprzedniego posiedzenia, sprawozdanie z wystawy przyrodniczo-lekarskiej w Krakowie i przemysłowej w Pradze, oraz drobne wiadomości z dziedziny farmacji.

== Niektóre pisma doniosły, iż figury kamienne, ustawione w tych dniach w niszach kościoła św. Karola Boromeusza, fundowane są przez parafjan, co wymaga sprostowania, albowiem są one sprawione wyłącznie kosztem ks. kanonika Brzeskiego, proboszcza wspomnianego kościoła.

== W d. 16-ym b. m. w sali lombardu miejskiego rozpocznie się licytacja zastawionych a niewykupionych i nie prolongowanych fantów, jako to: srebra, złota, brylantów, pereł, zegarków, kosztowności, oraz wyrobów jedwabnych, płóciennych, wełnianych i t. p.

== Zamiana osadników na grupę filtrów rozpocznie się już w przyszłym tygodniu; robotami kierować będzie inżynier Herde.

== Ulica Mazowiecka na przestrzni od Świętokrzyskiej do Erywańskiej, z powodu układania nowego bruku, została zamknięta, a ulicę Waleców po dopełnieniu robót wodociągowych dla przejazdu otworzono.

== Sekretarzem sądu handlowego warszawskiego mianowany został p. Greel, dotychczasowy sędzia gminny powiatu biłgorajskiego.

== W dniu wczorajszym przyjechali do Warszawy: naczelnik zakładów dobroczynnych rz. r. st. Wąrszawski z Moskwy i profesor uniwersytetu rz. r. st. Dydyński z zagranicy; wyjechali zaś: prezes białostockiej komisji szosowej generał-major Michajew do Białegostoku i naczelnik dyrekcji naukowej rz. r. st. Abramowicz do Łodzi.

== Powrót głównego sekretarza rady zarządzającej kolei wiedeńskiej, p. Juliana Adolfa Święcieckiego, z zagranicy spodziewany jest w d. 10-ym b. m.

== Otrzymujemy z Petersburga wiadomość, iż znany w kołach inteligencji naszej inżynier, p. Antoni Roszkowski, poślubia tamże p. Emilję Dunin-Slepię; ślub odbędzie się w Petersburgu, w kościele św. Stanisława, d. 15-go b. m.

== Z teatru i muzyki.

\* Teatr Letni daje jutro po raz ósmy efektowny melodramat Montepina i Dornaya p. t. „Roznosi-cielka chleba”.

\* W teatrze Nowym jutro „Ptasznik z Tyrolu”, z panną Babińską.

\* Na nadchodzący poniedziałek zaprojektowano zostały w teatrze Letnim komedje „Cwiartka papieru” i „Złoty cielec”.

\* W przyszłym tygodniu debiutować mają na deskach teatru Nowego pp. Jarszewski i Olszewski, artyści trupy łódzkiej.

Pierwszy zaprezentuje się w „Ptaszniku z Tyrolu”, p. Olszewski zaś popisując się będzie w „Baronie cygańskim”, w roli tytułowej.

\* Dzisiaj w Letnim „Wielki człowiek do małych interesów”, a w Nowym „Ptasznik z Tyrolu”.

\* Wczorajszego wieczora znajdowało się na przedstawieniach osób w teatrach: Letnim 654, Nowym 575; w teatrzykach ogródkowych: Belle-vue 310, Eldorado 68 i Wodewilu 75.

== W nowym teatrze.

W dniu wczorajszym przystąpiono już do ustawiania krzesł, które urządzone są w ten sposób, że siedzenia automatycznie się podnoszą, ułatwiając w ten sposób przejście.

Próba, zrobiona z orkiestrą pod względem rezonansu sali, wykazała, że pomieszczenie orkiestry jest nieco za bardzo zagłębione, wskutek czego zachodzi potrzeba podniesienia o kilkanaście cali podłogi.

Sily orkiestrowe, a mianowicie instrumenty smyczkowe, znacznie zostały pomnożone, tak, iż liczba pierwszych skrzypiec z 8 została podniesiona do 12, a drugich z 7 do 10, zamiast 4 ch. altówek będzie ich 6, wiolonczel zamiast 5 będzie 6 i kontrabasów tyleż, kiedy dotąd było ich tylko 4.

Nadmienić wypada, że nowe posady w orkiestrze zajęli wychowawcy tutejszego konserwatorium.

== Z teatrzyków.

Teatr poznański zapowiada na jutro ludową sztukę Ulanowskiej i Szczepańskiego, nagrodzoną na konkursie imienia Żółkowskiego, a zatytułowaną „Górale”.

Dzisiaj w Wodewilu benefisowe przedstawienie zdolnego, a w sezonie bieżącym nieschodzącego niemal ze sceny artysty, p. Czesława Knapczyńskiego.

Z benefisem również wystąpi wkrótce Eldorado na rzecz sumiennego reżysera tej sceny, p. Halickiego.

Na przedstawienie to złożą się: Korzeniowski z dramacikiem „Piąty akt”, Bałucki z dwuaktówką „Na



lonie natury" obiedwie rzeczy niegrane dotąd w Warszawie) i Winiarski z krotochwilą „Ulicznik warszawski”.

#### == Zabawa.

Towarzystwo ratowania tonących, rozszerzając z każdym rokiem swoją działalność, ucieka się wciąż do ofiarności publicznej.

I teraz więc urządza zabawę w teatrzyku Wodevil.

Zabawa ta odbędzie się w d. 10-ym b. m., we czwartek.

Oprócz koncertu, wykonanego przez zwiększony komplet orkiestry, miejscowe towarzystwo dramatyczne odegra trzy wesołe jednoaktówki.

Każda z dam przy wejściu otrzyma pudełko cukierków.

Ogródek będzie przybrany w emblematy Towarzystwa ratowania tonących, którego członkowie mają pełnię podczas zabawy służbę honorową.

#### == Wystawa ogrodnicza.

W końcu b. m. odbędzie się we Lwowie galicyjska wystawa płodów ogrodniczych, obejmująca wszystkie działy.

Tutejsze Towarzystwo ogrodnicze zamierza wysłać specjalnego delegata, a nadto projektuje się urządzenie zbiorowej wycieczki członków.

#### == Kongres cyklistów.

We Wrocławiu odbył się świeżo kongres i festyn cyklistów z udziałem przeszło 2,000 sportsmanów.

Warszawę na kongresie reprezentował zamieszkały w Częstochowie konsuł tutejszego Stowarzyszenia, p. Edmund Wodziński, który podróż do Wrocławia odbył na rowerze.

Na popisie pan W. otrzymał medal „za jazdę spacerową”.

#### == Dzwon na Farze.

W dniu wczorajszym na wieży kościoła farnego św. Jana zawieszono i umocowano wielki dzwon, nowo przelany z dzwonu, pochodzącego z r. 1671-go.

Odznaczający się pięknem brzmieniem dzwon ten ponownie ozwie się po raz pierwszy w nadchodzącą niedzielę w czasie sumy.

#### == Przenosiny szpitala.

Dowiadujemy się, iż w sprawie ostatecznego przeniesienia zabudowań szpitala Dzieciątka Jezus na dawniejszy folwark świętokrzyski podniesiona została jeszcze jedna przeszkoda, która może nie być bez wpływu na dalsze losy projektu.

Chodzi tu mianowicie o niedopuszczenie, ażeby pawilony szpitalne znalazły się w zbyt wielkiej bliskości z rezerwoarem wody czystej na stacji filtrów.

Niewątpliwie jest to kwestja bardzo ważna pod względem zdrowotnym dla naszego miasta, słyszeliśmy też, iż w tym celu zwołana zostanie komisja, która wspólnie z inżynierją miejską zajmie się zbadaniem warunków tak pod względem położenia gruntu (stacja filtrów leży wyżej), jak i bakteriologicznym.

Jak wiadomo, filtry i rezerwoar wody czystej bywają ciągle przewietrzane, co w tym razie uleść musi dokładnemu zbadaniu.

#### == Zakupy zboża.

W dniu dzisiejszym pociągiem kurjerskim kolei wiedeńskiej przyjechało kilku agentów zbożowych z Sosnowca.

Agenci wyjechali do Brześcia litewskiego, Siedlec i Lublina dla poczynienia większych zakupów pszenicy i jęczmienia, zamówionych do Berlina.

#### == Biuro pomiarów.

Dowiadujemy się, iż p. Lichtweis, naczelnik biura pomiarów, ma ustąpić z zajmowanej posady.

Obecnie w biurze pomiarów pracuje 28-iu techników, zajętych kompletowaniem szkiców ręcznych z ulic i posesyj do głównego planu w skali 1:250, który obejmie przestrzeń 4,185,000 sążni kwadratów.

Roboty, dokonane przez biuro pomiarów, kontroluje dwa razy w tygodniu specjalna komisja, w której skład wchodzi: p. Mościcki, delegaci izby kontrolującej i komitetu kanalizacyjnego.

#### == Wyścigi w Moskwie.

Piąty dzień wyścigów jesiennych w Moskwie obfitował w znaczne nagrody, z których na pierwszym miejscu należy postawić nagrodę prezesa Towarzystwa, hr. Woroncowa-Daszkowa, 11,000 rs.

Bieg o wzniatankowaną nagrodę (dla trzylatków, dyst. 2 w. 378 sąż.) był trzecim z kolei.

Do startu zgłoszono siedem koni; pierwszy u mety stanął „Graf-Janowski”, drugie zaś miejsce przypadło w udziale aż trzem koniom: „Tumremu”, „Gierdawie” i „Murzie” (braci Hławajskich), które przyszyły „głowa w głowę”.

Interesującym również był bieg o nagrodę „Golińska” (2,000 rs., dyst. 3 w.).

Wyścig poprowadził i skończył wybornie „Kra-

kus”, zostawiając za sobą o trzydzieści koni „Dioneda” (W. Chomutnikowa).

Z innych biegów należy zaznaczyć wyścig dwulatków, w którym pierwszą u mety była „Campofelice” L. Grabowskiego.

W biegu „Handicap” pierwsza przysła „Joanna d'Aro” T. Dorożyńskiego i J. Skarzyńskiego, lecz, z powodu wyroku sędziów, musiała ustąpić nagrodę „Lady Henry” L. Grabowskiego, która była „dobrą drugą”.

#### == Do owczarza.

Na kolei konnej wilanowskiej przy drodze czerniakowskiej powstał nowy przystanek.

Wypadł on przypadkowo przed domem znanego znachora, czyli „owczarza”, Karola Leja.

Szarlatan obecnie przy nowem udogodnieniu posiada jeszcze większą praktykę, kumoszki bowiem, a zarazem protektorki owczarza, nie omieszkają wiadomości o przystanku rozpowszechnić pomiędzy chorymi.

#### == Samozwańczy kontroler.

Komunikują nam, iż do domów, w których dokonywane są roboty kanalizacyjne i wodociągowe, zgłasza się jakiś jegomość w średnim wieku, mianujący się kontrolerem magistratu wspomnianych robót i pozwala sobie szykanować przedsiębiorców urządzających wodociągi, i ostatecznie domaga się od właścicieli domów datku.

Jest to nowy rodzaj oszustwa, przed którym ostrzegamy właścicieli domów, nadmienając, iż magistrat żadnych kontrolerów specjalnych do tego rodzaju robót nie mianował.

#### == Hojna nagroda.

W dniu wczorajszym Wacław P., 13-letni syn jednego z fabrykantów, z dwoma rówieśnikami próbował wiosłowania na sadzawce, czyli t. zw. gliniankach za wolskimi rogatkami.

Nieostrożny chłopiec przechyliwszy się z łódki wpadł w głębie.

Towarzysze, nie umiejąc pływać, rozpaczliwie wzywali o pomoc.

Dzięki tym wołaniom, jakiś człowiek bez namysłu wskoczył do wody i chłopca zemdłego, lecz na szczęście żywego, wyratował.

Chłopiec z trudnością został do zmysłów przyprowadzony.

Dzielny wybawca, jak się okazało, jest robotnikiem fabrycznym i nazywa się Karol Bujalski.

Ojciec wyratowanego złożył do dyspozycji Bujalskiego 600 rs.

#### == Kradzieże.

Zamieszkałemu przy ul. Nalewki pod № 43-im Dawidowi Gibermanowi skradziono 80 rs. i zegarek złoty z dewizką wartości 180 rs. — Zamieszkałej przy ul. Nowy Świat pod № 62-im Helenie Dubois skradziono garderobę wartości 100 rs. — Z mieszkania Józefy Lubickiej przy ul. Freta pod № 37-ym skradziono różną garderobę i biżuterję wartości 150 rs. — Z mieszkania Sary Eichenbergowej przy ul. Bugaj pod № 16-ym skradziono różną garderobę wartości 123 rs. — Z mieszkania Władysława Supryniewicza przy ul. Żelaznej pod № 41-ym skradziono pościel wartości 130 rs. — Z mieszkania Michała Ciesielskiego przy ul. Bolesł pod № 5-ym skradziono 32 rs. i ubrania na sumę 95 rs. — Zamieszkałej przy ul. Hożej pod № 13-ym Antoninie Bukowińskiej skradziono pościel wartości 120 rs.

#### == Ucieczka.

Wczorajszego wieczora z kancelarii cyrkułu 7-go odprowadzono Aleksandra Wardzińskiego do sędziego pokoju.

Uwięziony z podwórza tego domu uciekł i, pomimo natychmiast przedsięwziętych poszukiwań, nie został odnaleziony.

#### == Przy odnawianiu.

Zdarzyły się aż cztery wypadki przy odnawianiu domów, a mianowicie:

Pod № 14-ym przy ul. Granicznej oberwała się część rusztowania i przyniosła dwóch przechodniów: Słomę Keltera, zamieszkałego pod № 16-ym przy ul. Nowiniarskiej, oraz Hilę Bursztynę z pod № 12-go przy ul. Franciszkańskiej.

Pierwszy z nich uległ złamaniu biodra; po udzieleniu pomocy lekarskiej na miejscu, odwieziono go do szpitala św. Ducha.

Bursztyn ma złamaną lewą rękę i udał się do domu.

Na tej samej ulicy pod № 16-ym, przez nieostrożność murarzy odnawiających kamienicę, zerwał się gips i trafił w głowę przechodzącego Markusa Rammana, subiekta, zamieszkałego pod № 29-ym przy ul. Dzielnej.

R. otrzymał ciężką ranę, chociaż ciós został osłabiony dzięki kapeluszu, na wylot przobitemu.

Na Czystem, Kazimierz Wilezyński, naprawiając dach na budynku swego stryja, przewrócił się i spadł.

Podniesiono go ze złamaną nogą i ciężkiem uszkodzeniem prawego boku.

Wreszcie pod № 11-ym przy ul. Plekarskiej robotnicy: August Krysiński i Józef Kwieciński, również podczas naprawy dachu, zrzućili cegłę, która zraniła ciężko w głowę Aleksandra Kolbalskiego, stróża sąsiedniego domu.

#### == Z tramwaju.

Na ul. Królewskiej, wprost domu pod № 95-ym, Agnieszka Krasnička, pomimo ostrzeżeń współpasażerów, wyskoczyła z wagonu tramwajowego.

Nieogłębna kobieta upadła i, uderzywszy głową o kamień, straciła przytomność.

Rana jest ciężka i K. odwieziono do szpitala Dzieciątka Jezus.

#### == Nieostrożna jazda.

Furman Zelik Boczkowski, mieszkaniec Serucka, jadąc przez most kolejowy, tak nieostrożnie zakreślił, iż wóz frachtowy przewrócił.

Boczkowski ponosił niebezpieczne obrażenia i w stanie bezprzytomnym odwieziono go do szpitala starozakonnych.

Na ul. Świętojerskiej robotnik Piotr Dobrowolski, najechany przez wóz, którym powoził Dawid Lichtenstejn, uległ ciężkiej ranie na głowie i uszkodzeniu kości pachowej.

Dobrowolskiego odwieziono do mieszkania pod № 13-ym przy ul. Wolowej.

W bramie domu pod № 7-ym przy ul. Dzielnej Zelman Blejman przejechał wozem roboczym 5-letnią Jadwigę Swistalską, która złamała prawą nogę.

#### == Fatalna pomyłka.

Pod № 54-ym przy ul. Śliskiej zdarzył się smutny wypadek otrucia dziecka.

Krystyna Kulikowa, dając lekarstwo chorej 5-letniej córce Stanisławie, przez pomyłkę, zamiast mikstury, podała liżkę kwasu karbolowego.

Objawy otrucia natychmiast się ukazały.

Pomimo śpiesznej i energicznej pomocy lekarskiej, życie

otrutej dziewczynki grozi niebezpieczeństwem.

#### == Pożar od granatu.

Mieszkaniec gm. Okuniew, Władysław Oldakowski, otrzymał od Szlomy Goldberga bombę artyleryjską i przyniósł ją na dziedzińce kolonisty, Augusta Szajdra.

Tu Oldakowski, chcąc wydobyc proch, zaczął rozbić bombę.

Nagle nastąpił wybuch, O. został ciężko poraniony, a nadto zajęły się zabudowania gospodarcze i spłonęły ze szkodą.

#### + Łódzkie Towarzystwo lekarskie.

Korespondent nasz pisze:

„We środę, d. 2-go b. m., w jednej z sal Grand-Hotelu odbyło się pierwsze po ferjach letnich posiedzenie członków tutejszego Towarzystwa lekarskiego, którego prezes, dr. J. Lohrer, przewodniczył zebraniu.

Stwierdzono obecność 16-tu członków z ogólnej liczby 28-iu, jakich instytucja lekarska łódzka liczy w r. b.

Wieczór cały zajęły trzy referaty: dr. Ludwik Przedborski mówił „o wyćinaniu narośli z trąbki Eustachjusza”; dr. Zygmunt Makow „o guzach jamy brzusznej”, łącząc sprawozdanie z demonstracją odpowiednich, sporządzonych przez siebie preparatów; i na koniec dr. Juliusz Gensz wygłosił pierwszą część projektu swego „asepsieji Łodzi za pomocą meków brynowych”.

Część druga tej ostatniej pracy rozpatrzona będzie w Towarzystwie lekarskiem na przyszłym posiedzeniu, d. 16-go b. m.

Dziś nie będzie od rzeczy jeszcze przytoczyć kilka szczegółów z działalności łódzkiego Towarzystwa lekarskiego w roku ubiegłym.

Instytucja omawiana założona została w r. 1886-ym na mocy Najwyższej zatwierdzonej ustawy d. 12-go września 1866-go r.

W r. z. składało Towarzystwo 37-iu członków rzeczywistych, włącznie z członkami zarządu, w której to liczbie znajdowało się: lekarzy 30-tu, weterynarzy 2-ch i aptekarzy 5-iu.

W ciągu roku odbyto 14 zwykłych posiedzeń, na których, oprócz załatwiania kwestyj administracyjno-gospodarczych, omawiano środki uzdrowotnienia Łodzi, głównie chorób infekcyjnych.

Większość zebrań miała charakter czysto kasnistyczny; lekarze zdawali na nich sprawę z praktyki prywatnej i szpitalnej, oraz komunikowali wypadki rzadsze, wyróżniające się czemkolwiek i wychodzące po za ramki zwykłej obserwacji klinicznej; rezultaty dokonywanych operacji i obdukcji sądowo-lekarskich.

Referowano także na posiedzeniach tych zasługujące na uwagę dzieła i artykuły, zarówno z krajowej, jak i zagranicznej literatury lekarskiej.

Stan funduszu łódzkiego Towarzystwa lekarskiego przedstawia się w ten sposób, że do d. 1-go stycznia r. z. miało ono w kasie swojej rs. 218 kop. 94 gotowizną, w roku sprawozdawczym zaś wpłynęło składek członkowskich rs. 306 i wpisanego rs. 8, razem więc dochód Towarzystwa uczynił w roku ubiegłym rs. 532 kop. 94, z których po wydatkowaniu na najem lokalu, prenumeratę pism, oprawę książek i inne potrzeby gospodarcze rs. 252 kop. 60, rachunki kasy wykazują rs. 280 kop. 34 pozostałości na r. b.

Biblioteki Towarzystwa w r. z. nie powiększyły nowe zakupy książek.

Byłoby do życzenia, iżby rezultaty działalności i pracy naszego Towarzystwa lekarskiego przez ogłaszanie ich i omawianie w dziennikach miejscowych i organach specjalnych nabrały praktycznego znaczenia i stawały się dostępnymi we właściwym zakresie szerszemu ogółowi.

#### + Z Dąbrowy górniczej.

Pod d. 3-im b. m. pisała do nas:

„Drożyzna w naszych stronach wzrasta się z dniem każdym; funt chleba dochodzi do 6-ju kop.

Z dodatków faktów zaznaczyć należy coraz szerszą działalność Towarzystwa amatorskiego rzemieślniczego, które w d. 30-ym sierpnia dało przedstawienie, złożone z „Majstra i czeladnika” Korzeniowskiego i „Podejrzanego osoby” Dobrzańskiego.

Chociaż wypadło ono gorzej niż poprzednie, skutkiem pośpiechu w wykonaniu, jednakże przykład.



snąć musimy sumiennej i starannej grze p. Zabokrzyckiego i Guzikowskiego; również nieźle przedstawiały się panie Dudzińska i Szwabska, amatorki, występujące po raz pierwszy.

Teatr był przepelniony, dochód przeznaczono na reparację miejscowego teatru.

+ Spustoszenia lasów.  
Dotkliwa klęska spadła na właścicieli lasów w gub. wileńskiej.

Zuk korowy, inaczej korojadem zwany, niszczy hańbieńce resztki lasów, ocalających od burzy i siekiery.

Owad ten składa zarodki swe w korze drzewa. Wyległe z nich robaczki zjadają korę całkiem, wskutek czego drzewo usycha zupełnie.

Zuk mnoży się w niesłychanej ilości i pustoszy lasy niemiłosiernie.

Napada on przeważnie na jodły, lecz gdzie tych zabraknie, przechodzi na sosny.

Miliony drzew oschłych sterczy w postaci obnażonych szkieletów na zielonym tle lasów.

Straty, jakie ztąd ponoszą rolnicy, na miliony rubli obliczyć się dadzą.

Mały, drobny owad odbiera od właścicieli olbrzymie kapitały.

Walka z niszczyicielem jest nader trudną, a rezultaty jej niepewne.

W sadach i ogrodach znaczne też szkody wyrządza inny owad, nader do muchy heskiej zbliżony, ogalając z liści drzewa owocowe i krzaki.

+ Smutny wypadek.  
Z gub. mińskiej donoszą nam:

„Wieś Głusza, w pow. rzeczyckim, była przed kilku dniami widownią krwawej katastrofy.

Oto właścianka ze wsi sąsiedniej, Prakseda Szynkarenko, przejeżdżała przez Głuszę.

Nagle koń spłoszony zaczął ją unosić.

Rozhukane zwierzę pędziło prosto na grono bawiających się na ulicy dzieci wiejskich.

Starsze uciekły szczęśliwie, lecz najmłodsze, trzyletni chłopczyk, syn tamiecznego właścianina Dzieńkowskiego, trafiło prosto pod koła toczącego się wozu.

Zmiażdżone w okamgnieniu ciało dziecka wplatało się jeszcze między koła i uniesione zostało daleko.

Nim wybiegli na ratunek ludzie i konia powstrzymać zdołali, dziecko przedstawiało już tylko bezkształtną, krwawą masę.

Wszelka pomoc była daremna.

#### NOTATNIK TERMINOWY.

D. 6-go września, w godz. od 11½ przed południem do 1-ej po południu, oraz od 7½ do 8-ej wieczorem, odbywać się będzie na stacji Warszawa kolej wiedeńskiej we wszystkich kasach biletowych sprzedaż biletów po rs. 3 od osoby w obie strony do pocingów spacerowych, mających się wysłać na odpust do Częstochowy, przypadający d. 8-go b. m. Bilety można również nabywać w biurze stacji miejskiej kolejowej przy ulicy Przejazd pod № 5-ym. Pociąg wyjdzie z Warszawy dnia 7-go, o godz. 4-ej zrana, z Częstochowy zaś d. 9-go, o godz. 8-ej zrana.

#### ZESWIATA.

× Z Krakowa donoszą nam pod d. 3-im b. m.: „Zmowa właścicieli dorożek trwała przez jedną dobę. Bardzo liczne przedpotopowych fasonów webikuły ułatwiały publiczności komunikację w ciągu tego dnia, a do jazdy użyte zostały nawet robocze zaprzęgi miejskie i ramaki części straży ogniowej. Przedsiębiorców dorożek w zdumienie wprawiła okoliczność, iż się miasto mogło bez nich obejść i zrozumieć, iż sami z dalszego światłowania największe poniosą straty. Dziś po zaimprowizowanym wypoczynku „jak jeden mąż” powiadali na kozły i czyniąć huśtek biczyskami, zajęli swoje stanowiska. Teatr krakowski zaangażował na stałe pannę Stanisławę Dziętówną, w ubiegłym sezonie artystkę teatru lwowskiego. P. Edmund Rygier, artysta dramatyczny sceny krakowskiej, otrzymał pozwolenie na urządzanie wieczorów dramatyczno-humorystycznych w całej Galicji, z wyjątkiem miast Krakowa i Lwowa. Zawiazane przed trzema miesiącami Towarzystwo niesienia pomocy lekarskiej w nagłych wypadkach, którego czynnymi członkami są słuchacze medycyny, ma sposobność coraz częściej nieść mieszkańcom skuteczną pomoc. W ciągu sierpnia Towarzystwo niosło pomoc razem 61 razy, t. j. w dzień 40 razy, w nocy 21. Do pożaru wyjeżdżali członkowie z taborom dwa razy. Rada miejska krakowska, a raczej jedna z jej sekcji skłonna jest udzielić zapomogę w kwocie 600 złr. na utrzymywanie orkiestry prywatnej w mieście. Na cele Towarzystwa muzycznego udziela rada 300 złr. rocznie.

× W Krakowie zmarła w otoczeniu synów, wnuków i prawnuków d. 29-go z. m. Antonina Szczepańska w wieku 91 lat, małżonka sędziwego dyrektora szkół, Józefa Szczepańskiego, matka zaś naszego korespondenta wiedeńskiego i wybornego publicysty, Alfreda.

× Po dwóch miesiącach. Z Komorna donoszą o krwawym dramacie, wywołanym zazdrością. Odbywający ćwiczenia w Neussöny nadporučnik przy 19-ym pułku

piechoty, Karol Boldoghy, zastrzelił piękną i młodą żonę swoją, córkę lekarza Friedmanna, poczem sam odebrał sobie życie. Dwa miesiące zaledwie upłynęło, jak małżeństwo to z miłości zawarto, przyczem, aby do skutku przyjść mogło, panna młoda, izraelitka, przeszła na wiarę reformowaną.

× Otwarcie muzeum. Temi dniami nastąpiło otwarcie muzeum Bismarka w zamku Schönausen. Zbiory zajmują 8 pokoi. Przy otwarciu przemawiał do obecnych hr. Herbert Bismark, poczem dla domowników urządzono zabawę.

× Także sport. Baron Paweł de Sède, znany francuzki „yachtsman”, wygrał temi czasy oryginalny zakład. Baron podjął się w charakterze zwyczajnego majtka odbyć podróż przez ocean. Najął on się pod nazwiskiem Pawła Clément na statku „Noordland”, płynącym do Nowego Jorku. Całą drogę obowiązki swoje spełniał jaknajsumienniejsz. za 95 fr. i dopiero w Nowym Jorku rzeczywiście nazwisko swoje wymienił. Ze jednak obowiązany był i do drogi powrotnej, musiał zatem wystarać się o zastępcę. Baron na „Noordlandzie” powrócił do Europy, ale już w charakterze pasażera pierwszej klasy.

× „Game of Lure”. Znana jest anegdota o owych graczach, którzy pobawieni kart, wlewali na stół, każdy przed sobą po kropki piwa, wyciekając cierpliwie na pierwszą muchę do rozlanego płynu zwabioną. Przed czyją kropką mucha najpierw siadła, ten zabierał stawkę. Podobną grę, wedle doniesień „Times’a”, wprowadzono świeżo w Anglii, z tą różnicą, że w miejsce rozstrzygającej partii muchy, podstawiono nie domysławającego się sąsiada, mimowolnie występującego w roli atuta. Oto, co opowiada korespondent „Times’a”: „Jadąc koleją, siedziałem już od pewnego czasu sam jeden w wagonie pierwszej klasy, gdy do przedziału mojego weszło dwóch panów i trzy damy, siostry prawdopodobnie pierwszych. Z rozmowy ich zaraz na wstępie wywnioskowałem, iż zamierzali pakunek jakiś zostawić na jednej ze stacji, na którą za chwilę spodziewali się dojechać. Jakkolwiek niełatwy jestem do zawiązywania rozmowy z nieznanymi, uważałem za stosowne pośpieszyć z objaśnieniem, iż stację, o której mówiono, minęliśmy dawno. Z miną ludzi nieprzyjemnie zawiedzionych, podziękowało mi towarzystwo za objaśnienie, a jeden z panów, który pierwszy o paczce wspomniał, ołówkiem znak jakiś zrobił na mankiecie. Wkrótce potem jedna z dam zapytała sąsiada swego o godzinę. Pokazało się, iż sąsiad ten nie posiada zegarka, ponieważ zaś dama zwracała się koleją z tem samem pytaniem do obecnych, nie otrzymując odpowiedzi, choć zatem nie odezwała się do mnie wprost, poprosiłem z odpowiedzią. Dama podziękowała mi uśmiechem i także na mankiecie znak jakiś nakreśliła. W dalszym ciągu drogi, pytaniami sąsiadów moich, choć nie do mnie skierowanymi, zmuszony niemal, kilkakrotnie dawałem jeszcze objaśnienia, po których zawsze jedna z osób zapisywała coś na mankiecie. Wreszcie nieznanymi zaczęli wymieniać między sobą rozmaite sumy pieniężne. Teraz dopiero domysliłem się, iż padłem ofiarą t. zw. „Game of Lure” (gry w zasadzkę). Zasada gry tej bardzo prosta. Współgracze starają się tak poprowadzić rozmowę, aby się ktoś oboj koniecznie do niej wciągnął. „Starter”, tj. osoba dostarczająca tematu do rozmowy, stara się nieświadomego wprowadzić w zasadzkę, co gdy mu się uda, zabiera stawkę współgraczów, w przeciwnym razie sam ją przegrywa. Jeżeli nieznanomy odpowie fałszywie, starter wygrywa podwójnie.

× Sztuczne deszcze. W sprawie sztucznego sprowadzania deszczu donoszą z Nowego Jorku pod d. 27-ym z. m.: W czasie ostatnich trzech tygodni udało się w okolicy, podlegającej nieustannej niemal suszy, 9 razy deszcz sprowadzić, z których ostatni śmiało ulewą nazwać można. Wybrana na doświadczenia przez departament rolnictwa Stanów Zjednoczonych okolica leży w Texas. Nie nadaje się ona zupełnie do uprawy. Od trzech lat nie padały tu deszcze, z wyjątkiem nieznacznych, krótkotrwałych burz. W pierwszym dniu doświadczeń niebo było czyste, bez chmurki, barometr stał na 30°50, hygrometr zaś wskazywał suszę. Pasterze miejscowi, którym trawę zupełnie powiędły, ręczyli, iż dnia tego deszcz był niemożliwym. W tych warunkach dokonano następującego eksperymentu: Wywołano przy pomocy elektryczności na wysokości 1,000—10,000 stóp wybuch pięciu balonów o średnicy 12 stóp, wypełnionych w 1/3 tlenem, w 2/3 zaś wodorem. Jednocześnie na ziemi spalono 350 funtów dynamitu w paczkach 10—20-funtowych, podpalając je kolejno co minuta. Ostatni wybuch nastąpił o godz. 10-ej wieczorem. O godz. 3-ej zrana dnia następnego odezwały się grzmoty, a wkrótce potem spadł deszcz ulewny. O wschodzie słońca wystąpiła na niebo tęcza. Deszcz ustał o godz. 8-ej, jąc jednak padać znowu po spalaniu nowej ilości dynamitu.

× Taifun. Z Vancouver donoszą o straszliwej trąbie powietrznej, jaka nawiedziła w d. 16-ym z. m. miejscowość Kobe w Japonji. Huragan zatopił wiele okrętów w porcie, a między niemi statek niemiecki „Helena Rickmers”, z którego załogi ośmiu ludzi zginęło. Zatonęła również kanonierka angielska „Tweed”. Około 250 osób śmierć znalazło, z tych 45 pod gruzami domów zawałonych.

## Strzelałem... chybiłem.

Nikt tak nie znał poranków miejskich, jak Inocenty.

Mało bowiem, że je znał, ale i obserwował i obserwacje swoje jakąś żółtą, zgryźliwą zaprawiał barwą. W zimie, gdy wracał, było jeszcze ciemno. Ale na wiosnę, a zwłaszcza w lecie, napawał się prawie codziennie jaskrawymi promieniami słońca, które ludzi budziły do pracy, a wróblom kazały wesoło świergotać.

Szedł wówczas Inocenty powoli i, niby malarz rozdajowy, przypatrywał się od czasu do czasu, jak się światła na murach miejskich łamały, jak wieżycie kościołów zda się płonęły i jak najwyższe gałązki suchotniczych drzew ulicznych drżały prawie, wyciekając pierwszych strzałów słonecznych.

Było wtedy jeszcze pusto zawsze i cicho.

Jedynie tylko wielkie wozy z pieczywem dudniły od czasu do czasu po bruku, zatrzymując się przed zamkniętymi dotąd, nędznymi „sklepikami wiktuałów”. Gdzieś tam ukazywali się już stróże i świeżemi miotłami popychali przed siebie tumany kurzu. Po chodnikach przemykali się wybladli mężczyźni, po większej części kelnerzy knajp wielkomiejskich, i ohydne kobiety, które spieszyły do swoich nor, aby hańbę swą, zrudziałe suknie i zmięte kapelusze przed słońcem ukryć czempredzej.

Nad tem wszystkim wisiało wiosenne albo letnie niebo, po którym pływały małe, w strzępki porwane chmury.

Zresztą nie się nadzwyczajnego nie działo dokoła i jeśli gdziekolwiek w tych milczących domach rozgrywały się w nocy życiowe dramaty, to z pewnością o tej porze gorączka stygnąć już zaczęła.

Styl bowiem nad ranem nawet Inocenty.

Jego blada twarz miała o tej godzinie wyraz niewysłowionego znużenia; oczy na pół błędne, zaczerwienione, przymykały się i otwierały jakimś leniwym ruchem.

— Kanalia! — szeptał sam do siebie, idąc z założonemi w tył lub też z ukrytymi w kieszeniach rękoma. — Kanalia!... Zawsze to samol... Niepoprawny, lotr, wisielec!

Po takim wybuchu wymysłów zaczynał iść prędzej, jakby mu zależało na tem bardzo, żeby o pięć minut wcześniej stanąć w domu...

Był urzędnikiem, jednym z podrzędniejszych, ale urzędnikiem pracowitym i sumiennym. Codziennie przed 10-tą rano wtulał się w swój fotel biurowy i siedział w nim niemal bez wytechnienia aż do 4-ej, wiecznie cichy, potulny, nad papierami schylony.

Jego wąta, drobna postać prawie ginęła wśród grona kolegów, często wesołych, dowcipkujących, rubasznych. Inocenty był zawsze melancholijny. Na ustach miał słowa wyłącznie łagodne i uniżenie grzeczne. Spojrzenie jego, gdy niem obrzucał kolegę, było jakieś omdlewające, niemal zawsze wyglądała z jego zielonkowatych oczów jakaś ekstaza, coś nienaturalnie słodko-czułego.

Nosił brodę, nigdy niestrzyżoną, i włosy wzburzone, gdzieś tam wyfiksaturowane, gdzieś tam znowu zmoczone wodą, jak się zdarzyło. Zakiet na nim źle leżał, bo Inocenty miał piersi wklęsnięte, ramiona spadziste.

Od lat piętnastu był urzędnikiem, wstąpiwszy na urząd w bardzo młodym wieku. Od lat dziesięciu zaś był mężem.

Przez ten czas umarło mu dwoje dzieci i został tylko jeden wąty syn, wraz ze swoją zbiedzoną matką.

Co się tam działo w tym ich dusznym pokoiku!... Nie wybuchały tam, co prawda, głośnie przekleństwa, ani głośnie wyrzekania, ale płynęły zły ciche obficie.

Jeden tylko wyrzut codziennie nad ranem słyszał Inocenty.

Kiedy wkradłszy się ostrożnie do pokoju, smutny, przybity, chwiejąc się na nogach, zaczynał się rozbierać, do uszu jego codziennie nad ranem dobiegał jeden i ten sam wyraz, przez na polu czuwającą żonę wyszeptany:

— Pijak!

Nie nie mówiąc, kładł się.

A rano, przed dziesiątą, zrywał się pośpiesznie, nerwowo narzucał na siebie odzienie, zażółconemi palcami przecierał zmęczone oczy i później z pokorą i z zawstyżeniem zbliżał się do żony.

— Gniewasz się na mnie, duszko? — pytał, wpatrując się w bladą kobietę nienaturalnie słodko-czułymi oczyma.

— Alboż to co pomoże, że się gniewam?... — mówiła apatycznie kobieta.

— At, wiem... wiem... — szeptał po chwili urywanym głosem. — Wiem, to podle!... Ale widzisz... wczoraj był z nami sam naczelnik, dalibóg był!... Zasiadziałem się... niepotrzebnie się zasiadziałem...



Zanurzał ręce w kieszenie spodni, w kieszonki kamizelki i wyjmował pieniądze.

— Masz!.. to wszystko co mi zostało... Wystarczy na dziś, prawda?..

— Masi stareżycy...—brzmiała odpowiedź, pełna ponurej rezygnacji.

— No, to dobrze!—wołał już z pewnem ukontentowaniem.—Widzisz, ja zły nie jestem, dalibóg... Dziś wieczorem wrócę wcześniej, należy mi się za przepisywanie... pozabiurowa robota... przyniosę pieniądze!..

Całował jej chudą rękę i wychodził z pokoju nerwowym krokiem.

W drzwiach zatrzymał się i wołał raz jeszcze:

— Dziś wrócę wcześniej!..

Nie wracał wcześniej nigdy!

Umarło mu ostatnie dziecko, a później i blada żona skonała w pustym, ogolonym z mebli pokoju...

Przez trzy dni po pogrzebie chodził nieprzytomny; czwartego przyszedł do biura strasznie wycieńczony i dziwnie tajemniczy, żrenice mu ogniem płonęły... A piątego ranka nie pokazał się wcale przy swoim wytartym stoliku.

W brudnej, zadymionej szynkowni spotkał się szóstego dnia, o północy, z kolegą.

Miał oczy już, jak zwykle, pełne ekstazy i chorobliwego upojenia.

Przysiadł się do towarzysza, czuł, serdeczny, po swojemu unijony, i z ostrożną wyjął z kieszeni jakiś zardzewiały pistolet.

— Widzisz?—szeptał głosem, w którym czuć było i jakąś dumę i radość zarazem i melancholiję odrobiny.—Podlec jestem, wisielec, a jednak... strzelałem sobie w łeb wczoraj!.. strzelałem, dalibóg!.. Tylko, widzisz... cóż ja winien?... chybiłem!

Oczy wlepił nieruchomo w przeciwną ścianę i uśmiechnął się, jak gdyby jakiś rozkoszny obraz ujrzał przed sobą.

Potem porwał w swoje szkieletowate palce kufel piwa i wypił go jednym tchem.

Odtąd, znowu codziennie, powoli, ociężale wracał nad ranem do swojego pustego pokoju...

Codziennie, smutny, przybity, chwytając się na nogach, rzucał się na nędzne posłanie i codziennie, zasypiając, szeptał sobie, niby na pociechę:

— Strzelałem... chybiłem...

Ursyn.

— Dziś, w pierwszym dniu ciągnięcia 2-ej klasy 157-ej loterii klasycznej Królestwa Polskiego, główne wygrane padły, jak następuje: nr. 3020 wygrał rs. 4000 u kolektora Grigorjew z kol. Czerwonego Krzyża w Warszawie; nr. 6510 rs. 1500 u kolektorki Trzebińskiej w Warszawie; nr. 15,025 rs. 1000 u kolekt. Hornberg i Bolewicz w Warszawie; nr. 6219 rs. 400 u kolektorki Budzińskiej w Łomży.

— *Sprostowanie.*—Proszę jestem o zaznaczenie, iż Dynar otrzymał pozwolenie na urządzenie lombardu pod № 43-im na ul. Nizkiej, nie zaś 14-ym, jak wczoraj doniesiono.

— Dla biednej a bardzo pilnej i zdolnej uczennicy, potrzebne są następujące książki:

- 1) Wypisy rosyjskie Gallachowa, cz. I i II.
- 2) Gramatyka rosyjska Goworowa, cz. I i II wyd. nowe.
- 3) Historia Rosji Iliewskiego (kurs wyższy).
- 4) Geografia Rosji Lobiedowa (wyd. nowe).
- 5) Geografia Europy Smirnowa.
- 6) Gramatyka francuska Laroussa 2-me année.
- 7) Wypisy francuskie Fenoil.
- 8) Mineralogja Popławskiego.

— Dla pilnego ucznia:

- 1) Rуска Chrystomatja L. Poliwanowa, wyd. 1889 r.
- 2) Kursowka ruskiej gramatyki kurs I. A. J. Elsina.
- 3) Sbornik zadacz Arbusowa, Minina i Nazyrowa.

— Na nędzę wyjątkową: Bezimiennie rs. 1 kop. 70.

— Na budowę kościoła na Pradze: J. M. w dzień imienin s. p. Ludwika i Andrzeja rs. 2.

## NEKROLOGJA.

### † S. p. Emilja z Dombrowskich ŁAWRYNOWICZOWA,

wdowa po s. p. rzeczywistym radcy stanu, dyrektorze kancelarii b. izby obrachunkowej, po długiej i ciężkiej chorobie, przeżywszy lat 68, zmarła dnia 28 sierpnia, w majątku syna Potrusze w gub. zach. Nabożeństwo żałobne odbędzie się dnia 5-go września, to jest w sobotę, o godzinie 10 i pół rano, w kościele św. Aleksandra, na które w nieobecności rodziny zaprasza się krewnych, przyjaciół i znajomych. —3049—

† Dnia 5 września, jako w rocznicę śmierci

s. p. Józefiny z Rutkowskich

### Gundelach,

odprawione zostanie nabożeństwo żałobne, o godzinie 8 i pół rano, w kościele Narodzenia N. Panny Marji na Łosznio, na które pozostały mąż z synem zaprasza krewnych i przyjaciół. 3047

† W dniu 5-ym września to jest w sobotę, jako w drugą bolesną rocznicę śmierci

### S. p. Marji Dąbrowskiej z Wilczyńskich,

odbędzie się żałobne nabożeństwo w kościele św. Aleksandra,

o godzinie 10-ej zrana, na które pozostały mąż z dziećmi zaprasza krewnych, przyjaciół i znajomych. —3031—

† Jutro, tj. w sobotę, dnia 5 b. m., o godzinie 10-ej zrana, na Powązkach, odbędzie się żałobne nabożeństwo za spokój duszy

### S. p. Antoniego Miedzińskiego,

na które pozostała wdowa z dziećmi zaprasza krewnych i przyjaciół. —3052—

## NADESŁANE

2 (14) września ciągnięcie premjówek 2 em. Sprzedaż z zadatkiem rs. 15, miesięcznie od rs. 5.—Bank handlowy i komisowy, Senatorska 17.

Wielki wybór Rajscągów poleca optyk J. Miller, Nowy-Swiat 7.

## Z Petersburga.

Now. wr. zamieszcza następującą notatkę:

„Gazety niemieckie albo, dokładniej mówiąc, pruskie, zabierały się do komentowania Najwyższego ukazu, zabraniającego wywożenia żyta, maki żytniej i otrąb z Rosji. Ponieważ w ukazie tym niema zupełnie mowy o chlebie żytnim, a zatem, powiadają wzmiankowane gazety, wywóz chleba nie jest wzbronionym. Po chlebie pójdą suchary żytnie, a potem niemiecy jeszcze coś nowego wymyślą. Sądząc z tego wszystkiego, można się spodziewać, iż wzdłuż całej granicy zachodniej i w miastach portowych powstana piekarnia, wypiekająca chleb żytni lub coś w rodzaju chleba, wprost z ziarna, bez zmielenia ich na mąkę, byleby tylko żyto utracilo formę żyta i przemienilo się w mąkę. Przecież ci sami niemiecy utworzyli na całej granicy zachodniej bydłobójnię półtora roku temu, kiedy zabroniony był do Niemiec wwóz nierogaczyny.

„Wszystkim tym i mogącym na przyszłość wyznaczyć usiłowaniami obejścia prawa, ustanowionego celem zapewnienia ludności państwa potrzebnego jej do przyszłorocznych zbiorów zboża, niezbędnym jest raz kres położyć; tem więcej, że na mocy p. 4 ukazu z d. 9-go sierpnia nadano p. ministrowi prawo rozstrzygnięcia wszelkich wątpliwości, któreby mogły się nasunąć przy wykonywaniu ukazu. Należałoby też położyć kres różnym pogłoskom zagraicznym o możliwości wywozu żyta i jego produktów przez Archangielsk i porty m. Białego. I nie dlatego, aby istotnie należało się obawiać, że wywóz chleba i sucharów żytnich na granicy zachodniej przyjmie szersze rozmiary, albo że przez Archangielsk wywiezioną będzie masa żyta i jego produktów — nie! lecz należy dlatego przeciąć wszelkie pogłoski i wątpliwości, że tego rodzaju naciągane komentarze budzą niepokój wśród ludności.

Świat pisze:

„W tych dniach ruskie ministerjum wojny otrzymało oferty od niemieckich, austriackich, belgijskich, a nawet amerykańskich fabryk broni co do zaopatrzenia armji ruskiej w świeżo zatwierdzoną broń palną. Przedstawiciel głównej fabryki niemieckiej w Berlinie zaproponował urządzenie w obrębie Rosji specjalnego oddziału fabryki berlińskiej, któryby wykonywał tylko obstalunki ruskie. Wszystkie te oferty zostały ostatecznie odrzucone przez ministerjum wojny, ponieważ obstalunki wykonane będą wyłącznie w fabrykach krajowych i tylko nieznaczna część oddana będzie do sporządzania we Francji.

Petersb. wied. czytamy:

„W gazetach zagranicznych uporeczywie powtarzają się pogłoski o słabym stanie zdrowia p. Giersa. Ruski minister spraw zagranicznych wyjedzie we wrześniu do Włoch, lecz nie do Rzymu i spędzi kilka dni w Wenecji i okolicy Como. Margrabia di Rudini prawdopodobnie spotka się tutaj z ruskim ministrem spraw zagranicznych. W związku z wiadomościami o rozstrojonym stanie zdrowia p. Giersa pozostają pogłoski o nowej wyższej nominacji posła ruskiego w Wiedniu, ks. Łobanowa-Rostowski.

Jeszcze jedno echo z chwil ubiegłych „gorączki zbożowej”. Russk. wied. piszą:

„Według informacyj Daninger Zing., dowóz zboża z Rosji był niezwykłe wielki w ostatnich dniach przed 27-ym z. m., w którym zaczął obowiązywać zakaz wywożenia żyta. Taki sam silny napływ zboża dał się uczuć we wszystkich punktach pogranicznych. W Ejdkunach stało w poniedziałek wieczorem przeszło 300 wagonów żyta, oczekujących na przeładowanie, przyczem telegraficznie zapowiedziano przybycie jeszcze 800 wagonów. W Królewc, według słów miejscowej Hartungsche Zing., przybyło w poniedziałek 475 wagonów, we wtorek 471, a we środę 415; ostatnia liczba zawiera tylko wagonów, które przybyły rano do południa.

Korespondent berliński Now. wr. pisze w ostatnim swoim liście pomiędzy innemi:

„Z powodu tylko co wydanych nader interesujących notatek zmarłego „półboga wojny” w r. 1870-ym rozpoczęła się gorąca polemika. Moltke stanowczo twierdzi, że „wojna 1866-go r. wybuchła nieskutkiem samoobrony przeciw niebezpieczeństwu, mogącemu grozić istnieniu Prus”, i zaznacza dalej półsłówkami, że i wojna z Francją była taką samą. Otóż przeciw tej opinii polemizują organy ks. Bismarka, bez powodzenia jednak... Wszyscy spodziewają się, że cesarz Wilhelm w tych dniach na manewrach z cesarzem austriackim wypowie w jednej ze swych mów własne zdanie.

„Sensację wywołała po przybyciu cesarza Wilhelma do Berlina próba chleba żołnierskiego, jaka odbyła się podczas śniadania w obecności wielu dostojników. Chleb, jak wiadomo, z powodu zakazu wywożenia żyta z Rosji, zrobiony jest z pszenicy i żyta. Jest on w smaku słodki, lecz o połowę mniejszy od poprzedniego. Jeżeli już teraz dla gwardji zmniejszono porcję o połowę, to co będzie dalej? Tak zapytują z trwogą niemiecy.

Petersb. wied. dowiadują się, iż opracowany został projekt nowego towarzystwa „Niebieskiego krzyża”. Zadaniem towarzystwa będzie organizowanie pomocy w chwilach klęsk elementarnych, jak: pożary, nieurodzaj, gradobicia itd.

Dzienniki petersburskie donoszą, iż w celu opracowania traktatu handlowego między Rosją a Serbią utworzona będzie niebawem specjalna komisja, do której, oprócz reprezentantów dyplomacji i ministerjum finansów, wejdą nadto urzędni poselstwa ruskiego w Belgradzie, oraz przedstawiciele rządu serbskiego.

## Rezydencja dwóch cesarzy.

W dolinie rzeki Thaya zgromadziło się około 80,000 wojska na wielkie austriackie manewry. Dwa korpusy: II-gi i VIII my stanęły naprzeciw siebie pod wodzą: pierwszy generała broni hr. Grünego, drugi pod przewodem generała broni hr. Schönfelda, pod ogólnem zaś naczelnictwem arcyksięcia Albrechta.

Dwaj cesarze: Franciszek Józef i Wilhelm w towarzystwie króla saskiego świadkami są ćwiczeń.

Na rezydencję koronowane głowy obrały zamek Schwarzenau i rezydencji tej właśnie parę słów poświęcić zamierzamy.

Właściciel zamku, datującego z XVI-go wieku, były namiestnik Tyrolu, baron Widman, od roku już zajął się odnawianiem go, przygotowania zaś na przyjęcie monarchów trwają od maja.

Pańska to rezydencja, położona na bloni, otaczającą brzegi Thai. Otacza go wspaniały park, zdobią zaś dwie wieżycy, z których jedna nosi datę 1592-go r. Wjazd prowadzi przez starożytną bramę.

Wnętrze zamku bogate, posiada, oprócz wiekowych odrzwi i framug, przepyszne sztukaterje z XVIII-go wieku. Napotyka się one wszędzie: w salach, komnatach i kurytarzach. Pokrywają ściany i sufity.

Odnowienie budowli tej, opuszczonej nieco za poprzedniego właściciela, bar. Pereira, kosztowało 30,000 złr. Rotszylde obecnemu posiadaczowi zamku proponował nabyć go za milion guldenów, proponował jednak daremnie.

Do apartamentów cesarskich, położonych na pierwszym piętrze, prowadzą szerokie, kwiatami ubrane schody. Wychodzą one na rodzaj ogrodu zimowego, udekorowanego trofeami myśliwskimi.

Po lewej stronie gmachu leżą pokoje Franciszka Józefa, po prawej Wilhelma, połączone wspólnym recepcyjnym salonem.

Pierwsze dotykają kaplicy zamkowej. W skład ich wchodzi: rodzaj przedpokoju dla adjutantów służbowych, dalej sypialnia, a po za nią dopiero pokój do pracy i dalej salonik.

Apartament cesarza Wilhelma rozpoczyna się przedpokojem, po za którym spotykamy gabinet do pracy, a dalej sypialnię. Ta ostatnia lśni się złotem i marmurem, utrzymana cała w stylu późnego renesansu. Sprząty w komnacie tej pochodzą częściowo z inwentarza miejscowego, w części zaś w 14-tu wagonach sprowadzono je z Hofburgu wiedeńskiego. Wybita czerwonym kosztownym adamaszkiem, posiada wspaniałe świeczniki o 5-ciu świecach i stary cenny marmurowy komin, ozdobiony posągami Neptuna.

Podobny do powyższego apartamentu zajmuje król saski na drugim piętrze. Na tyłach gmachu pomieszczono świątę ze 150-ciu osób złożoną. Służba, kuchnia itp. zajmują parter i sąsiednie gospodarskie budynki.

Zamek Schwarzenau sześć dni gościć będzie monarchów.

—k—



## Telegramy „Kurjera Warszawskiego”.

**Kopenhaga** 4-go września. (Tel. Aj. półn.)—  
Król Oskar szwedzki przybywa dzisiaj o godzinie 1-ej z południa i będzie uczestniczył w śniadaniu. W sobotę udaje on się na polowania na zające. Wczoraj wieczorem Najjaśniejsze Państwo wraz z Najdostojniejszymi Dziećmi i dostojnymi osobami obecnymi byli na przedstawieniu w teatrze królewskim, gdzie przyjęci byli gorąco przez zgromadzonych widzów.

### DARDANELE

**Londyn** 4-go września. (Tel. pr. Kur. W.)—  
Urządzenie stwierdzono, że koncesje dardaneelskie przedstawiają się w istocie rzeczy tak: dozwolony jest przejazd floty ochotniczej pod flagą handlową, tudzież przejazd skazanców i urlopników za poprzednim zgłoszeniem.

### NOWA LINJA KOLEJOWA.

**Kraków** 4-go września. (Tel. pr. Kur. W.)—  
Inżynier Edward Uderski pracuje nad trasą nowej linii kolejowej o torze normalnym od Trzebini do Skawiec. Roboty już są w toku. Linja ta przecinać będzie kolej państwową (transwersalną) w Byczowie i kolej północną (Ferdynanda) w Włodowicach. Przez Wisłę kolej przechodzić będzie w Okleśnie. Długość tej linii wynosić ma tylko 55 kilometrów.

### ZJAZD W SCHWARZENAU.

**Berlin** 4-go września. (Telegr. pryw. Kur. War.)—  
Nationalzeitung powiada, że zjazd cesarów w Schwarzenau ma na celu wyciągnięcie konsekwencji dla przymierza potrójnego z wielu znaczących wypadków ostatniej doby, które wpłynęły na przeistoczenie powszechnej europejskiej sytuacji politycznej.

**Berlin** 4-go września. (Tel. pr. Kur. W.)—  
Dzienniki wyrażają zgodną gotowość do obrony nabytków z r. 1870 i dokonanej zjednoczenia terytorjalnego Niemiec. Przeciwnicy młodych Niemiec myślą, iż szanse ich w chwili obrachunku będą niepomyślne. Prawda, że dyplomacji niemieckiej brak wszechwładnego uroku Bismarka, że z paladynów Wilhelma I-go mało kto pozostał, że we Włoszech i w Austrii wieją silne prądy nienawistne dla sojuszu z Niemcami, armia niemiecka pozostała wszakże i dotąd wzorem organizacji wojennej, a zjednoczony naród jest pełnym otuchy.

**Schwarzenau** 4-go września. (Tel. pr. K. W.)—  
Wschodnia armja (drugi korpus fzm. br. Schoenfelda) zgrupowała się pod Gmünd, zachodnia armja (ósmo korpus fzm. hr. Grinnego) pod Hornem.

**Schwarzenau** 4-go września. (Tel. pr. Kur. W.)—  
Hr. Kalnoky i Caprivi nie uczestniczą w manewrach i poświęcają cały czas konferencjom w zamku Maires, nieopodal od Schwarzenau. Cesarz Wilhelm zrobił tu wrażenie człowieka zupełnie zdrowego.

### DOWÓZ ZBOŻA.

**Berlin** 4-go września. (Tel. pr. K. War.)—  
Według ogłoszonej statystyki państwowej, dowiedziono w r. b. do końca lipca 4,008,468 podwójnych wagonów pszenicy, 4,662,163 żyta. W odpowiednim okresie roku zeszłego cyfry te wynosiły 3,733,605 i 5,523,399.

### PRZECIW NEDZY.

**Berlin** 4-go września. (Tel. pryw. K. War.)—  
Berlińska rada miejska postanowiła wybrać komisyję, która zastanowiłaby się nad środkami, zapobiegającymi wzrostowi nędzy wśród ludności.

### KONGRES LITERACKI.

**Berlin** 4-go września. (T. pr. Kur. War.)—  
Komitet niemieckiego kongresu literackiego, który biera się tutaj w d. 12-ym b. m. (należy odróżnić o od odwołanego kongresu międzynarodowego; zryp. red.), wystosował prośbę do magistratu berlińskiego, aby zaniechał przygotowywanych na cześć

kongresu festynów, a to z powodu teraźniejszego złego stanu ekonomicznego, wywołanego nieurodzajem.

### KANAŁ SUEZKI.

**Paryż** 4-go września. (Tel. pr. Kur. War.)—  
Rosja zakupiła znaczną ilość obligacji kanału suezkiego, celem uzyskania wpływu na decyzje kompanji suezkiej i zapewnienia w danym razie przewagi żywiołowi francuzkiemu.

### WOJNA W CHILI.

**Nowy Jork** 4-go września. (T. pr. K. W.)—  
Z Valparaiso telegrafują: Dwa pułki wojsk rządowych, otrzymawszy wiadomość o pobiciu Balmacedy, wymordowały wszystkich swoich oficerów i wraz z 4,000 górników owdładnęły miastem Talcahuana, które splądrowały i spaliły.

**Londyn** 4-go września. (Tel. pryw. K. W.)—  
Z Valparaiso donoszą, że prezes junty Montt, dokłada wszelkich starań, aby położyć kres łupieżom motłochu. Spalono ogółem czternaście domów, szkody wynoszą dwa miliony dolarów. Santjago otoczono również kordonem wojskowym dla zapobieżenia łupieżom.

### FERMENT W CHINACH.

**Londyn** 4-go września. (Tel. pryw. K. W.)—  
Times donosi z Szanghaj, że w Itehangu d. 2-go b. m. przyszło do nowych zaburzeń, przyczem zburzono domy misyj chrześcijańskich. Z ludzi nikt nie zginął.

**Berlin** 4-go września. (Tel. pryw. K. W.)—  
Reskrypt cesarski znosi zakaz przywozu do Niemiec nierogacizny z Ameryki, tudzież mięsa wieprzowego, jeżeli dokument urzędowy stwierdzi, że dowóz nie jest szkodliwym dla zdrowia. Kanclerz państwa zostaje upoważniony do wykonywania kontroli nad jakością importowanego mięsa amerykańskiego.

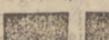
**Berlin** 4-go września. (Tel. pryw. K. W.)—  
Berlińska rada miejska przejściem do porządku dziennego odrzuciła wniosek Singera, żądający porozumienia się z magistratem w sprawie położenia kresu wzrastającej z każdym dniem nędzy w Berlinie. (Aj. półn.)

**Berlin** 4-go września. (Tel. pryw. Kur. War.)—  
W Thann (Alzacja) sześciu ojców rodzin otrzymało nakaz opuszczenia w przeciągu sześciu tygodni kraju, albo przyjęcia naturalizacji.

**Bukareszt** 4-go września. (Tel. pryw. K. W.)—  
Król Karol udaje się jutro do Wenecji. Towarzyszy mu prezes ministrów, jen. Florescu.

**Konstantynopol** 4-go września. (Tel. pr. K. W.)—  
Utworzył się nowy gabinet. Wielkim wiceprezsem został gubernator Krety, Dżewat basza. Jednym z głównych powodów zmiany jest wyrażone przez sultana żądanie energiczniejszego zabrania się do wytipienia brygantyzmu.

**Berlin** 4-go września. (Tel. pryw. Kur. War.)—

Ruble w gotówce  (wczoraj 215.50)

Ruble na dostawę  (wczoraj 212.25)

### ODPOWIEDZI REDAKCJI.

— **Panu J. L.** — Posiadający świadectwo z ukończenia kursów w wyższym zakładzie naukowym, całkowitego kursu średnich zakładów naukowych lub 6-tych klas gimnazjalnych i 6-tych klas szkoły realnej, albo też posiadający świadectwo ze złożenia odpowiedniego w tym zakresie egzaminu, jeżeli jest wzięty do wojska z poboru, przebywa dwa lata w czynnej służbie i 16 w zapasie, jeżeli zaś odbywa powinność wojskową w charakterze ochotnika, obowiązany jest przebyć na czynnej służbie rok jeden.

— **Panu Zg. w Konlu.** — Chętnie służymy wskazówkami co do rozwiązania nadesłanego nam zadania. Rozwiązać go nie możemy, ponieważ dla oznaczenia czworokąta nieregularnego niezbędnym jest danie jednego z kątów. Rozwiązując zadanie rzadzimy tak: Przedewszystkiem należy wymierzyć obadwa kąty przy podstawie, wtedy do rachunku wejdą trzy tylko boki (oprócz górnego). Oznaczmy sobie figurę (poczynając od dołu z lewej strony kolejno ku prawej) literami A B C D. Następnie z punktów górnego boku B i C spuścimy prostopadłe do podstawy BE i CF. Wtedy BE=AB sin A i CF=CD sin D; a dalej AE=AB cos A i FD=CD cos D. Ażeby nie wprowadzać dalej wielkości trygonometrycznych, najlepiej obliczyć odrazu cztery te pomocnicze linje. Dalej zadanie jest już proste. Spejrząwszy na figurę, widzimy, że powierzchnia czworokąta podzielona jest na dwa trójkąty i środkowy trapez. Obliczyć tę powierzchnię należy, co z łatwością wykonać można, tembardziej, iż w trapezie jeden z boków nierównoległych (BF=AD-AE-FD) jest jednocześnie wysoko-

ścią. Przypuśćmy teraz, iż znaleźliśmy już punkt G, w którym należy wyprowadzić prostopadłą do podstawy linję GH, dzielącą powierzchnię czworokąta na dwie równe połowy (co do powierzchni). Wtedy, oznaczwszy powierzchnię trójkątów ABE i FCD, oraz całego czworokąta ABCD kolejno s, m, bolami T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub> i P, otrzymamy dwa równania:

$$T_1 + \frac{BE+GH}{2} EG = \frac{P}{2} \dots\dots (1)$$

$$T_2 + \frac{CF+GH}{2} GF = \frac{P}{2} \dots\dots (2)$$

W równaniach tych wielkości wiadome są: T<sub>1</sub>, T<sub>2</sub>, P, BE i CF; niewiadome zaś są: GH (oznaczymy przez X) i EG (oznaczymy przez y); wtedy GF=EF-y. Równania są zatem:

$$T_1 + \frac{BE+X}{2} y = \frac{P}{2}$$

$$T_2 + \frac{CF+X}{2} (EF-y) = \frac{P}{2}$$

Po oznaczeniu X z pierwszego równania i podstawieniu go w drugie otrzymamy równanie drugiego stopnia z jedną niewiadomą y. Rozwiązawszy zadanie i dodawszy y+AE, otrzymamy odległość AG, w której od A należy wyprowadzić prostopadłą GH, dzielącą czworokąt na części równe co do powierzchni. Po nadesłaniu nam wymiaru kątów A i D chętnie możemy służyć całkowitem rozwiązaniem liczbowym zagadnienia.

— **Ciekawej instytucji.** — Klasa fortepjanowa po profesorze Schletterze nie jest jeszcze obsadzona. — Album, o którym sz. pani wspomina, można nabyć w każdym większym składzie rycin i fotografii.

### GIEŁDA.

Warszawa d. 4-go września.

Z Berlina otrzymaliśmy dziś nader różnorodne szacowania, a mianowicie 212.25, 212.50, 212.75 w poszukiwaniu, 213, 213.50 i 214 w poszukiwaniu, co odpowiada kursom 47.12½, 47.05, 47, 46.95, 46.85 i 46.72½ bez kosztów, a nadesłane nadto depesze zaznaczały mocne usposobienie giełdy tamtejszej. Petersburg cenił Londyn po rs. 9.50 z odbiorem natychmiastowym. Nasze zebrańie rozpoczęło obroty kursem 46.80 (równia 213.70 m. bez kosztów) za Berlin wpłatowy i przy nader obfitej podaży waluty, spowodowanej powyższymi pomyślniejszymi taksacjami, obniżyło tę cenę dość szybko do 46.20 (t. j. 216.50 m. za 100 rs.). Różnice tworzyły dziś 60 kop., a przy uwzględnieniu wczorajszego końcowego kursu 1.35 kop. na korzyść rubli. W dostawach robiono dziś bardzo dużo. Sprzedano dostawy z odbiorem codziennym względnie do woli kupującego do końca grudnia r. b. po 46.75, 46.60 i 46.50, z terminem trzymiesięcznym po kursie krótkiego Berlina z dopłatą 45 kop., do końca października r. b. po 46.45, do połowy października r. b. po 46.50 i do końca b. m. po 46.60, 46.57½, 46.50, 46.47½, 46.45, 46.35 i 46.30, z odbiorem stałym w końcu b. m. po 46.22½ i z odbiorem codziennym względnie do woli zbywającego od połowy października do połowy listopada r. b. po 46.25 i do końca b. m. po 46.30.

Waluty obce w średnim ruchu. Krótkim Berlinem obracano po 46.80, 46.70, 46.65, 46.62½, 46.60, 46.40, 46.35, 46.32½, 46.30, 46.22½ i 46.20, nie zatrzymując się dłużej przy żadnym z tych kursów. Trzymiesięczny Królewiec oddawano po 46, a inne niemieckie krótkoterminowe miasta bankowe po 46.15. Londyn krótki zbywano po 9.45, 9.44 i 9.42. Za Paryż krótki osiągnęto 37.65, 37.60 i 37.47½. Wiedeń krótki brano po 81.40, 81.20, 80.90, 80.80 i 80.75.

W papierach obroty średnie, przy tendencji mocnej. Żądano za listy likwidacyjne 97.50 i 97.25, względnie do wielkości odcinków, bez nabywców. Wschodnie pożyczki w zaofiarowaniu po 101.25 II-ej em. i po 102 III-ej em. Zabrano kilka pożyczek premjowych II-ej em. po 228.50. Ulokowano według ceduły kilka tysięcy Biletów Banku Państwa II em. po 102.50. Za pożyczkę wewnętrzną 4% z roku 1887-go I-ej em. chciano osiągnąć 96.50, a otrzymano za kilkadziesiąt tysięcy rubli 96.15 96.20 i 96.25. Listy zastawne ziemskie starano się umieścić po 101.10 I s. i po 100.50 II, III, IV i V-ej s., a umieszczono kilkadziesiąt tysięcy V-ej ser. po 100.15, 100.20 i 100.25, oraz kilkanaście tysięcy z dwutygodniową dostawą po 99.90 i 100.10. Listy zastawne m. Warszawy ofiarowano po 101.50 I-ej ser., po 101 II-ej ser., po 100.25 III-ej ser. i 100 IV i V-ej serji, przy poszukiwaniu po 99.75 III, IV i V s., wzięto zaś kilka tysięcy IV i V-ej s. po 99.60 i 99.90. Ulokowano kilka tysięcy 6% listów zastawnych lubelskich po 103.30.

Zapłacono rs. 1.51 za kilkanaście tys. rubli kuponów celnych, oraz po 46.30 za kilkanaście tysięcy marek w gotówce, przy żądaniu po 1.54¼ za kupony celne, 46¾ kop. za marki w gotówce, 81½ kop. za guldeny i 37¾ k. za franki.

Godzina 12. Usposobienie giełdy dla walut obcych niżkowe.

Nieurzędowo żądano za Berlin krótki 46.50, za Londyn krótki 9.42, za Paryż krótki 37.40 i za Wiedeń krótki 80.40.

Okowita. Wiadro 100% rs. 11.55 do rs. 11.57½ netto. Wiadro 78% rs. 9.19 do rs. 9.21—2%. Do wozów brak. Usposobienie bardzo mocne. Cena warsz. Tow. oca. i sprz. spir. 11.45.



## Sprawozdania z targów.

**Artykuły z włości (dnia 4-go września).** — Bardzo po-  
kaznie przedstawiły się dziś wszystkie punkta targowe, tak  
pod względem dostaw, jak i wielkiej ilości przybyłych za zaku-  
pem. Ceny normowały się jak następuje: **Chleb** pyłowy  
bochenek trzy-funtowy sprzedawano po 14 do 15 1/2 kop.,  
chleb razowy od 3 do 3 1/2 kop., chleb tak zwany osiewa-  
ny funt od 4 do 4 1/2 kop., na straganach i w koszarach  
chleb pyłowy świeży i czerstwy bochenek 3-funtowy 13—13 1/2  
kop., bułki wszelkich gatunków świeżo z dwiema 1 1/2 kop., za trzy  
2 1/2 kop., bułki czersze za cztery 2 1/2 kop. Mięso w niektó-  
rych gatunkach drożaj: **Wolowina** w lepszych częściach  
12 do 14 kop., w gorszych 9 do 11 kop., poledwica 20—22 1/2  
kop., ożar od 60 do 70 kop., cynamon od 20 do 25 kop., cztery  
nogi 40 do 60 kop., flak cały 60—75 kop., na wiązki od 3 do  
3 1/2 kop., łoju funt 12 do 16 kop., głowizna wolowa funt 5—6  
kop., **Cielęcina** za funt z ćwierci 11—13 kop., w innych częściach  
od 9—10 kop., wątroba od 20—30 kop., móżdżek 18—20 kop.,  
cztery móżdżki 12—18 kop., łebek 12—18 kop., **Baranina** dy-  
szek i comber 9—10 kop., w innych częściach od 7—7 1/2 kop.,  
**Węprzowina** od szynki 11 do 16 kop., szynki wędzonej funt  
od 18—20 kop., kielbasy funt 17 do 20 kop., kielbasy wędzo-  
nej funt od 18 kop. sprzedawano, schabu funt od 13—14 kop.,  
 słonina świeża i sadło 18—20 kop., słonina solona od 20—24  
kop., szmalcu funt 18—20 kop., **Proszta** sprzedają od 50 kop.  
do rs. 1 kop. 30—35 kop., **Grzyb** wszelki drożaj: kurczęta  
sztuka od kop. 20 do 25 kop., placono, indyki od rs. 2 do  
2.50, zaś indyczki od rs. 1 k. 80, kapłony od rs. 1 kop., pulardy  
od 70 do 75 kop., kaczki od 80 do 35 kop., kaczki większe od 50  
do 70 kop., za gęsi mniejsze od 70—85 kop., większe od rs. 1  
kop., kury od 50—60 kop., perliczki 70—75 kop. za sztukę.  
**Ryby** taniej jak w zesz. tygodniu, losos świeży 1 rs. 1.20  
wędzony 75 kop., sandacz śniety 15—18 kop. funt, szczupaki  
i karpie żywe funt od 25 do 30 kop., szczupaki śniety funt od  
15 do 18 kop., karpie śniety funt od 15 do 18 kop., wszelkie  
inne ryby funt 8—9 kop., **Jesiotra** za funt od 50 do 55 kop.,  
Węgorza funt 30—35 kop., **Śledzie** uliki sztuka 5 do 6 kop.,  
śledzie wędzone 2 1/2 do 3 kop., śledzie tak zwane łososiowe  
sztuka od 3 do 4 kop., śledzie zwyczajne sztuka od 2 do 3 kop.,  
na kopy od rs. 1.15 do rs. 2. **Raków** drobnych kopa 25 kop.,  
większych rs. 1.50—2. **Nabiał** jak dawniej, mleko niezbiera-  
ne kwarta 7 1/2 do 8 kop., zbieranego 4 1/2 do 5 kop., śmietanki  
kwarta 18—20 kop., śmietany 25—30 kop., masło bez soli od  
22 1/2 do 25 kop., funt solonego funt tak samo, masło na kwarty  
70—60 kop., masło śmietankowe funt kop. 40, ser zwyczajny  
5 1/2—15, ser owczy 10—25 kop., za baryłkę, śmietankowy funt  
2d 16 do 18 kop., ser szwajcarski od kop. 20 funt, twarogi od  
5—6 kop., **Jaja** za kopę od kop. 95 do rs. 1, na sztuki świeżo  
u włościanek za dwa po 3 1/2 kop., **Owoce** lubuszek funt 2 1/2  
do 3 kop., za funt winogron od 9 do 10 kop., rydzów biały  
od 10 do 15 kop., żądaja, melony sztuka od kop. 25 do 35 kop.,  
arżuły sztuka 15—20 kop., borówek garniec od 35—40 kop.,  
grzybów świeżych biały od 15—60 kop., białek kupa od 1—2  
kop., gruszek sztuka od 1/2—1 kop., gruszek większe sztuka od  
2 kop., orzechów kwarta 10—12 k., orzechów włoskich kopa  
18—25 kop., orzechów türkich kwarta 13 do 14 kop., ża-  
daja, maku białego kwarta od 15 do 16, siwego kwarta 14—15  
kop., gruszek suszonych funt od 12 kop., sliwki suszone krajo-  
we funt 8—10 kop., zagraniczne funt 25—30 kop., powidła funt  
10—15 kop., miodu funt od 17 1/2 do 30 kop., grzybów wianek  
20 kop., cytryny sztuka 4—5 k., pomarańcze 6—7 kop., **Wa-  
rzywa**: kartofle, garniec od 6 do 7 kop., pietruszki pieczek  
2 1/2 kop., cebuli pieczek 3 do 5 kop., czosnku wianek od 6 kop.,  
chrzanu pieczek 7—15 kop., rzodkiewki pieczek 1/2 kop., szpinaku  
kupa 1/2, szczawin tak samo, dymiszonów biały 10 kop.,  
kalafioru sztuka od 2 do 5 kop., ogórki kopa od 15 do 25  
kop., szczyptorku pieczek od 1/2 do 2 kop., marchwi pieczek  
2 do 3 kop., buraczków 1 1/2 do 3 kop., rzepki pieczek od 2 1/2 do  
3 kop., kapusty główka od 1 1/2 do 3 kop., **Pomidorów** sztuka od  
1 do 3 kop.

**Targ zbożowy na placu Wilkowskiego w dniu 4-ym**  
września. Pieniężny wystawiono na sprzedaż w dniu dzisiej-  
szym 200 korcy. Tendencja niezmienną, nabywano ją po ce-  
nach wczorajszych, a mianowicie 8.45 do 8.50 za wyborową, po  
7.25 za białą i po 6.15 za ordynaryjną. Dowóz żyta wynosił 200  
korcy. Uspesobienie słabe. Placono za wyborowe 6.17, za śred-  
nie rs. 6 do 6.05. Owsa dowieziono 300 korcy, i placono po  
3.10 do 3.50 stosownie do gatunku. Za pud siana placono 35  
do 40 kop., za pud słomy 27 1/2 do 30 kop.

**Magazyny tranzytowe przy stacji Praga kolei warsza-  
wsko-terespolskiej.**

Sprawozdanie z dnia 3-go września 1891 r.

	wyszło:	pozostaje:
Żyta . . . . .	2 wagonów	15 wagonów
Owsa . . . . .	—	3
Maki żytniej . . . . .	—	3
Maki pszennej . . . . .	1	3
Kaszy jaglanej . . . . .	5	239
Kaszy gryczanej . . . . .	—	—
Ryżu . . . . .	—	13
Pszonicy . . . . .	—	5
Jęczmienia . . . . .	—	—
Grochu . . . . .	—	1
Gryki . . . . .	—	—
Cebuli . . . . .	—	—
Fasoli . . . . .	—	—
Łoju . . . . .	—	3
Makuchów . . . . .	—	23
Maki kartoflanej . . . . .	—	18
Cukru . . . . .	—	2
Rodzenków . . . . .	—	1
Zelaza . . . . .	—	2
Tranu . . . . .	—	2
Razem 8 wagonów		330 wagonów

Ceny zboża wynosiły:

Żyto . . . . .	od 105 do 118 kop. za pud.
Owies . . . . .	od 80 do 95
Kasza jaglana . . . . .	od 100 do 135

**Targ praski na bydło stepowe w dniu 3-im września.**  
Dostawa wyniosła 1,706 sztuk, a więc przedstawia się bardzo  
okazale. Z tej liczby rzeźnicy warszawscy nabyli 1,300 sztuk,  
a pozostałe przeważnie najlicznie 446 sztuk sprzedano rzeźni-  
kom i handlarzom prowincjonalnym. Placono cokolwiek ta-  
niej, niż poprzedniego tygodnia, ceny bowiem przeciętne wy-  
niosły: za sztuki opasowe po 102 rs., za sztuki średnio tuczone  
po 88 rs. i za sztuki chude po 68 rs. Targ był bardzo oży-  
wiony.

**Wełna.** Spodziewane widoki poprawy handlu wełną do-  
tychczas nie ziściły się jeszcze, gdyż nawet niski kurs rubli  
nie zachęca kupców zagranicznych do zaopatrywania się w to-  
wary; w kraju panuje stagnacja, a z Białogostoku wciąż na-  
chodzą niepomyślne wiadomości. W ubiegłym tygodniu sprze-  
dano tylko jedną partję wełny średniej okolo 40 centuarów do  
Białogostoku po cenie 58 tal. Nadchodzą zapytania o wełnę  
litewsko-garbarską, której brak na naszym rynku; są również  
zapotrzebowania na wełnę jagulną i wełnę niemytą, któreby  
mogły osiągnąć dobre ceny.

— Do warszawskiego okręgowego zarządu Towarzystwa  
Krzyżaa Czerwonego wpłynęło od dnia 1-go kwietnia do 1-go  
lipca 1891-go roku:

A) Na korzyść Towarzystwa Krzyża Czerwonego:  
Od Alba Opakińskiego 1 rs., od ósmego latającego parku arty-  
leryjskiego 1 rs. 50 kop., od radomskiego oddziału Banku pań-  
stwa 12 rs., od 1-go strzeleckiego lotnego parku artyleryjskiego  
2 rs. 50 kop., od S. J. Staryńskiego i T. K. Staryńskiego  
20 rs., od brzesko-litewskiego zarządu fortelnego inżynier-  
skiego 7 rs. 66 kop., od czwartej lekkiej baterji dziesiątej bry-  
gady artyleryjskiej 6 rs., od anonimowego Towarzystwa kolei  
konnych w Warszawie 6 rs., od warszawskiej artylerji fortec-  
nej 8 rs. 3 kop., od 5-ej baterji 6-ej brygady artyleryjskiej 6  
rs., od 7-ej brygady artyleryjskiej 10 rs., od sztabu 13-ej dy-  
wizji kawaleryjskiej 12 rs., od warsz. gubernialnego zarządu żan-  
darmarskiego 18 rs., od M. Smirnowa 10 rs., od komisji budują-  
cej koszar w Zambrowie 10 rs., od warszawskiego konsysto-  
rza ewangelicko-anglikańskiego 14 rs., od L. Ofenbluma 20 rs.,  
od kaliskiego gubernialnego zarządu żandarmarskiego 10 rs. 35  
kop., od zarządu żandarmeryjnego miasta Białej 8 rs. 53 kop.,  
od kieleckiego lazaretu miejscowego 2 rs., od drugiej baterji  
dziesiątej brygady artyleryjskiej 3 rs. 70 kop., od szesnastego  
żadozkiego pułku piechoty 22 rs. 80 kop., od zarządu trzeciej  
gwardyjskiej i grenadierkiej brygady artyleryjskiej 1 rs., od  
warszawskiego miejscowego lazaretu 5 rs., od zarządu war-  
szawskiego więzienia wojskowego 4 rs., od okręgowego zarzą-  
du inżynierskiego 24 rs., od 23-go nizowskiego pułku piechoty  
9 rs. 45 kop., od częstochowskiego oddziału Banku państwa 11  
rs. 75 kop., od dziewiątego batalionu saperów 2 rs., od war-  
szawskiego okręgowego sądu wojennego 13 rs., od sztabu szes-  
stej dywizji piechoty 10 rs., od 37-go ekaterynburskiego pułku  
piechoty 13 rs. 59 kop., od zarządu zabudowaniami wojskowymi  
w twierdzy warszawskiego okręgu wojskowego 3 rs., od  
trzeciego warszawskiego gimnazjum męskiego 7 rs., od dru-  
giego warszawskiego gimnazjum męskiego 10 rs. 50 kop.,  
od młodszego lekarza dziesiątej i dziesiątej baterji konno-  
artyleryjskiej 1 rs., od wojska gminy Skierniewki 1 rs. 10 kop.,  
od kieleckiego gimnazjum męskiego 8 rs. 75 kop., od radom-  
skiego zarządu żandarmeryjnego 13 rs. 24 kop., od 24-go sym-  
birskiego pułku piechoty 14 rs., od szóstego pułku kozaków  
dońskich 29 rs., od nowogrodzkiej artylerji fortecnej 80  
rs., od warszawskiej szkoły realnej 19 rs. 20 kop., od dyrekcji  
główniej Towarzystwa kredytowego ziemskiego 27 rs., od war-  
szawskiego drugiego progimnazjum męskiego 4 rs. 9 kop., od  
warszawskiego aleksandryjsko-maryjskiego instytutu wychow-  
wania panien 6 rs., od G. F. Polana 10 rs., od prokuratorji Kró-  
lestwa polskiego 7 rs., od dwunastej baterji konno-artyleryj-  
skiej 2 rs. 50 kop., od arcybiskupa warszawskiego Wincentego  
Popiela 25 rs., od zarządu zdjęć fotograficznych kraju półno-  
czno-zachodniego 17 rs. 30 kop., od gimnazjum męskiego chełm-  
skiego 8 rs., od piętnastego aleksandryjskiego pułku dragon-  
skiego 3 rs., od hrubieszowskiego progimnazjum męskiego 5  
rs., od piotrkowskiego kanonu pocztowo-telegraficznego 2 rs.  
35 kop., od ósmej brygady artyleryjskiej 11 rs. 60 kop., od  
drugiego pułku strzeleckiego 2 rs. 50 kop., od 172-go pułku  
strzeleckiego 9 rs., od czwartej brygady artyleryjskiej 7 rs. 85  
kop., od łódzkiego gimnazjum męskiego 18 rs., od starszego lekarza trzeciego pułku strzeleckiego 3 rs.,  
od starszego lekarza 26-go mobilnego pułku piechoty 7 rs. 50  
kop., od piątego kalużskiego pułku piechoty 1 rs., od dyrekto-  
ra białskiego gimnazjum męskiego 9 rs., od 25-go smoleńskie-  
go pułku piechoty 4 rs., od warszawskiego powiatowego na-  
czelnika wojennego 8 rs., od Jana Terentiewa 2 rs., od Banku  
handlowego azowsko-dońskiego 100 rs., od warszawskiego for-  
tecznego zarządu inżynierskiego 12 rs., od kaliskiej brygady  
straży pogranicznej 5 rs. 74 kop., od czternastego litewskiego  
pułku piechoty 6 rs., od 38-go tobołskiego pułku piechoty 7 rs.,  
od lekarza dywizyjnego pierwszej kozackiej dywizji dońskiej  
6 rs. 50 kop., od zarządu żandarmeryjnego w mieście Płocku  
8 rs., od sztabu drugiej dywizji piechoty 10 rs. 50 kop., od  
31-go aleksopolskiego pułku piechoty 23 rs. 16 kop., od 33-go  
rezerwowego batalionu piechoty 14 rs. 90 kop., od warszaw-  
skiego żandarmarsko-policyjnego zarządu kolei żelaznych 19 rs.,  
od nowogrodzkiego fortelnego zarządu inżynierskiego  
17 rs., od łódzkiego kanonu pocztowo-telegraficznego 7 rs. 30  
kop., od starszego lekarza piątego pułku strzeleckiego 1 rs.,  
od piętnastego szlisselskiego pułku piechoty 3 rs. 18 kop.,  
od osiemnastego kłajckiego pułku dragonów 21 rs. 81 kop.,  
od zarządzającego komorą aleksandrowską 60 rs. 82 kop., od  
G. Wawelberga 25 rs., od młodszego rewizora leśnego okręgu  
radomskiego 6 rs., od 23-go polockiego pułku piechoty 22 rs.  
82 kop., od trzeciego pułku strzeleckiego 38 rs., od hrabiego  
K. S. Ejzerskiego 10 rs., od żandarmarskiego podoficera Bara-  
zaka 2 rs., od zarządu żandarmarskiego miasta Częstochowy 4 rs.  
25 kop., od drugiego i trzeciego oddziału sandomierskiej bry-  
gady pogranicznej straży 23 rs. 27 kop., od nadzorca czwarto-  
go okręgu lubelskiego zarządu akcyzowego 7 rs., od naczelnika  
powiatu stopnickiego 23 rs. 44 kop., od warszawskiego kan-  
tonu banku państwa 37 rs. 5 kop., od warszawskiej głównej  
komory celnej składowej 53 rs. 75 kop., od baronowej S. K.  
Sztejnbergowej i barona N. W. Szejnberga 20 rs., od nadzorca  
siódmego okręgu lubelskiego zarządu akcyzowego 2 rs., od  
sztabu trzeciej dywizji gwardyjskiej pieszej 2 rs. 1 kop., od  
P. A. Razgildiejewa 5 rs., od drugiej baterji szóstego brygady  
artyleryjskiej 6 rs., od instytutu gospodarstwa rolnego i leśne-  
go w Nowej Aleksandrii 9 rs. 38 kop., od pierwszego oddziału  
sandomierskiej brygady straży pogranicznej 9 rs. 79 kop., od  
lubelskiego gimnazjum męskiego 11 rs., od wymyślńskiego  
seminarium nauczycielskiego 2 rs. 25 kop., od szóstego brygady  
artyleryjskiej 3 rs., od 174-go rezerwowego siedleckiego pułku  
piechoty 11 rs. 13 kop., od sztabu siódmej dywizji piechoty 10  
rs., od G. Olsztyńskiego czynsz dzierżawy 400 rs., od praskie-  
go gimnazjum męskiego 8 rs. 50 kop., od kuratora szpitala św.  
Jana Bożego 24 rs., od 30-go polawskiego pułku piechoty  
12 rs. 60 kop., od dziesiątej brygady artyleryjskiej 7 rs. 89  
kop., od S. C. Iwanickiego 5 rs., od L. A. Rawicza 10 rs., od A.  
J. Friede 20 rs., od dyrektora szóstego gimnazjum męskiego  
warszawskiego 66 rs. 50 kop., od sztabu warszawskiego okrę-  
gu wojennego 56 rs., od D. W. Pankowa 10 rs., od kancelarji  
warszawskiego Jenerał-Gubernatora 86 rs., od magistratu mia-

sta Kiele 2 rs. 20 kop., od komendanta warszawskiego 21 rs.,  
od łowickiej szkoły realnej 8 rs. 25 kop., od aleksandrowskiej  
brygady straży pogranicznej 38 rs. 43 kop., od lekarza dywi-  
zyjnego trzeciej gwardyjskiej dywizji piechoty 4 rs., od czwar-  
tego warszawskiego gimnazjum męskiego 24 rs., od często-  
chowskiego gimnazjum męskiego 11 rs. 45 kop., od drugiej  
brygady strzeleckiej 6 rs., od siódmego pułku strzeleckiego 4  
rs. 50 kop., od zarządu dóbr państwowych w mieście Radomiu  
10 rs. 60 kop., od nadzorca zarządu pierwszego okręgu lubel-  
skiego akcyzowego 12 rs. 48 kop., od pińczowskiego gimna-  
zjum męskiego 5 rs. 80 kop., od starszego lekarza czterdnastego  
litewskiego pułku dragonów 1 rs., od marjampolskiego gimna-  
zjum męskiego 24 rs., od sędziego pokoju miasta Radzyna 25  
rs., od 173-go rezerwowego warszawskiego pułku piechoty 33  
rs. 13 kop., od 176-go rezerwowego chełmskiego pułku piecho-  
ty 14 rs. 37 kop., od D. N. Libuś 1 rs., od lubelskiego miej-  
scowego lazaretu 8 rs., od wieruszowskiej komory celnej 3 rs.,  
od warszawskiego uniwersytetu 20 rs., od 141-go rezerwo-  
wego grochowskiego pułku piechoty 18 rs. 38 kop., od G. F. Si-  
monienki 10 rs., od inspektora płockiej czteroklasowej szko-  
ły 1 rs. 35 kop., od naczelnika powiatu miechowskiego 19 rs.  
22 kop., od E. W. Petrowo-Solowowa 10 rs., od S. Wołoskie-  
go 10 rs., od dyrektora instytutu głuchoniemych i ociemnia-  
łych 9 rs. 70 kop., od dyrektora piotrkowskiego gimnazjum  
męskiego 20 rs., od czwartego oddziału sandomierskiej bryga-  
dy straży pogranicznej 10 rs. 52 kop., od 177-go krasnosław-  
skiego pułku piechoty 7 rs. 2 kop., od warszawskiego  
okręgowego zarządu intendentury 60 rs. 75 kop., od solskiego  
seminarium nauczycielskiego 4 rs., od iwangrodzkiej artylerji  
fortecznej 16 rs. 75 kop., od aleksandrowskiej brygady straży  
pogranicznej 7 rs. 57 kop., od nadzorca szóstego okręgu lubel-  
skiego zarządu akcyzowego 8 rs., od 23-go niżogrodzkiego  
pułku piechoty 17 rs. 44 kop., od K. Lachnickiego 10 rs., od  
lubelskiego oddziału Banku państwa 18 rs. 40 kop., od war-  
szawskiego wojskowego 3 rs. 20 kop., od dyrektora warszawsko-  
terespolskiej kolei żelaznej 37 rs. 65 kop., od naczelnika powia-  
tu gostyńskiego 4 rs. 90 kop., od sędziego pokoju 21-go od-  
działu miasta Warszawy 19 rs., od 32-go kremenieuzskiego  
pułku piechoty 10 rs. 75 kop., od J. K. Gendigora 5 rs., od to-  
maszowskiej szkoły aleksandrowskiej 8 rs., od 14-go ołonie-  
ckiego pułku piechoty 11 rs., od 21-go muremńskiego pułku  
piechoty 21 rs., od 13-go białozierskiego pułku piechoty 19 rs.  
45 kop., od brzesko-litewskiej artylerji fortecnej 21 rs., od  
kaliskiej brygady straży pogranicznej 3 rs. 89 kop., od leka-  
rza korpusowego 14-go korpusu armijskiego 23 rs. 50 kop.,  
od sztabu drugiej dywizji piechoty 8 rs., od rządu gubernial-  
nego radomskiego 72 rs. 70 kop., od starszego lekarza ósmego  
batalionu saperów 5 rs., od K. Lachowskiego 1 rs., od lekarza  
dywizyjnego osiemnastej dywizji piechoty 8 rs., od zarządu  
jącego komorą celną w Szczepiornie 14 rs., od naczelnika po-  
wiatu nieszwawskiego 2 rs., ze skarbonek wyjęto 149 rs.  
51 kop.

Ogółem wpłynęło 3238 rs. 86 kop.

Wydatkowane 3183 rs. 13 1/2 kop.

B) Na korzyść warszawskiego zgromadzenia siostr miłosier-  
dzia św. Elżbiety.

Od brzesko-litewskiego zarządu inżynierskiego fortelnego  
3 rs. 80 kop., od anonimowego Towarzystwa kolei konnej  
w Warszawie 1 rs. 50 kop., od sztabu trzynastej dywizji ka-  
waleryjskiej 6 rs., czynsz dzierżawy z miejscowości Trater  
294 rs., od komisji budującej koszar w Zambrowie 5 rs., od  
K. L. von Trompetera 100 rs., od szesnastego żadozkiego puł-  
ku piechoty 3 rs., od łódzkiego komitetu Towarzystwa Krzyża  
Czerwonego 318 rs., od warszawskiego miejscowego lazaretu  
2 rs., od warszawskiego okręgowego sądu wojennego 2 rs., od  
sztabu szóstej dywizji piechoty 2 rs., od trzeciego warszaw-  
skiego gimnazjum męskiego 4 rs., od warszawskiego aleksan-  
dryjsko-maryjskiego instytutu wychowania panien 48 rs. 15  
kop., od wojska gminy Skierniewka 60 kop., od kieleckiego gim-  
nazjum męskiego 2 rs., od 21-go symbirskiego pułku piecho-  
ty 1 rs., od głównej dyrekcji Towarzystwa kredytowego ziem-  
skiego 3 rs., od prokuratorji Królestwa polskiego 8 rs., od  
dwunastej baterji konno-artyleryjskiej — rs., od G. F. Polana  
2 rs., od ósmej brygady artyleryjskiej 4 rs., od drugiego pułku  
strzeleckiego 4 rs., od czwartej brygady artyleryjskiej 7 rs. 40  
kop., od siedemnastego wołyńskiego pułku dragonów 1 rs., od  
łódzkiego gimnazjum męskiego 8 rs. 50 kop., od piątego ka-  
luzkiego pułku piechoty 9 rs. 50 kop., od białskiego gimna-  
zjum męskiego 7 rs., od warszawskiego powiatowego naczelnika  
wojennego 5 rs., od warszawskiego fortelnego zarządu in-  
żynierskiego 1 rs., od kancelarji warszawskiego Jenerał-Gu-  
bernatora 136 rs. 2 kop., od lekarza dywizyjnego pierwszej  
dywizji kozaków dońskich 50 kop., od zarządu żandarmeryj-  
nego miasta Płocka 1 rs., od sztabu drugiej dywizji piechoty 4  
rs. 50 kop., od 38-go rezerwowego pułku 8 rs. 40 kop., od pią-  
tego pułku strzeleckiego 1 rs. 96 kop., od osiemnastego kla-  
stycznego pułku dragonów 1 rs., od placących chorých w ba-  
raku 765 rs. 50 kop., od 28-go polockiego pułku piechoty 5 rs.,  
od G. Wawelberga 50 rs., od warszawskiego kanonu Banku  
państwa 3 rs. 50 kop., od warszawskiej głównej składowej ko-  
mory celnej 10 rs., od baronowej S. K. i barona N. W. Szejn-  
berga 10 rs., od P. A. Razgildiejewa 3 rs., od szóstego brygady  
artyleryjskiej 1 rs., od G. Olsztyńskiego czynsz dzierżawy  
500 rs., od praskiego gimnazjum męskiego 1 rs., od 30-go pol-  
awskiego pułku piechoty 1 rs., od magistratu miasta War-  
sawy 3000 rs. na urządzenie ambulansów, od dyrektora warszaw-  
skiego szóstego gimnazjum męskiego 1 rs., od S. Teitelbau-  
ma 25 rs., od sztabu warszawskiego okręgu wojennego 45 rs.,  
od kancelarji warszawskiego Jenerał-Gubernatora 5 rs., od  
pultuskiego gimnazjum męskiego 9 rs., od magistratu miasta  
Kiele 6 rs. 8 kop., od łowickiej szkoły realnej 1 rs., od drugiej  
brygady strzeleckiej 5 rs., od nadzorca pierwszego okręgu lu-  
belskiego zarządu akcyzowego 2 rs., od łomżyńskiej dyrekcji  
naukowej 18 rs., od warszawskiego uniwersytetu 10 rs., od na-  
czelnika powiatu miechowskiego 1 rs. 20 kop., od nieznanego  
5000 rs., od warszawskiego okręgowego zarządu intenden-  
tury 1 rs., od iwangrodzkiej artylerji fortecnej 6 rs., od 22-  
go niżogrodzkiego pułku piechoty 25 kop., od p. Poznańskiego  
1500 rs., od p. Kunicera 500 rs., od p. Tille czynsz dzierżawy  
142 rs. 14 kop., od czterdnastego ołonieckiego pułku piechoty  
37 kop., od trzynastego białozierskiego pułku 3 rs. 75 kop.,  
od warszawskiego Towarzystwa muzycznego 50 rs., od kaliski  
brygady straży pogranicznej 8 rs. 96 kop., od sztabu drug-  
dywizji piechoty 7 rs., od radomskiego rządu gubernialne  
15 rs. 80 kop., od warszawskiego Towarzystwa spiewackie  
335 rs. 23 kop., od naczelnika powiatu nieszwawskiego 37 rs.  
kop., od pana Błagowieszczeńskiego 50 kop., od gubernialnej  
i powiatowych rad dobroczynności publicznej: radzyńskiej (rs.  
636 rs. 33 kop., warszawskiej 1272 rs., zamojskiej 636  
siedleckiej 469 rs. 41 kop.)

Ogółem wpłynęło w ciągu trzech miesięcy 18,152 rs. 72  
W tymże czasie wydano 9178 rs. 48 kop.



— Dr **J. Sierpowski**, ordynator kliniki uniwersyt. w szpitalu św. Łazarza, po powrocie z zagranicy przyjmuje z chorobami wenerycznymi i skórnymi do 10-ej rano i 4 $\frac{1}{2}$ —6 $\frac{1}{2}$  po poł. Kobiety 1—2 po poł. Marszałkowska 110 (Chmielna 40). 3050

— **Do sprzedania** tania **Walach** wierzchowy, 5-letni, **Stodło i Mundsztuk. Senatorska nr. 10**, u stróża. (1217r)

**Zakład Froebowski**  
**MARJI KELLER**  
Senatorska nr 11, dawny dom Roezlera.  
Przyjmuje zapis dzieci od 9—11-ej rano i od 3 do 5-ej. 2967

**D-ta Arendt** powrócił z zagranicy. 3051

— Angielskiego języka lekcji udziela **H. Berger**, autor „Łatwej metody” Złota 21. 2947

**Dr Władysław Sipniewski** powrócił. 2990

— **1-sza Mleczarnia sterylizacyjna** Podwałe 19 rozsyła mleko do mieszkań. 3033

### Kurs giełdy warszawskiej.

Dnia 4 września 1891 r.

W eks le.	Żąd.	Plac.
Berlin 100 mar. z krót. term.	—	—
Londyn 1 funt. ster.	—	—
Paryż 100 franków	—	—
Wiedeń 100 guld.	—	—
<b>Papiery publiczne:</b>		
5% Listy zast. z r. 1869 duże	—	—
male	—	—
Listy zast. m. Warsz. serji I	101.50	—
II	101. —	—
III	100.25	99.75
IV	—	—
V	100. —	99.75
Listy zast. m. Łodzi serji I-ej	—	—
4% Listy likwidacyjne duże	—	—
male	—	—
Filaty Banku Ces. ser. I, II, III	—	—
Łos. Pół. Premjowa z r. 1864	—	—
1866	—	—
1 Pożyczka wschodnia rs. 100	—	—
II	101.25	—
III	100	102
4% nowa pożyczka	—	—
Listy wileńskie długotermin.	—	—
<b>Akcie i obligacje:</b>		
Obligacje miasta Warszawy	—	—
Akcie dr. żel. warsz.-w. rs. 100	—	—
Akcie dr. żel. warsz.-b. rs. 100	—	—
Akcie dr. żel. warsz.-terespól.	—	—
Akcie dr. żel. fabr.-łódzkiej	—	—
Akcie Banku handl. warsz.	—	—
Akcie Banku dyskont. warsz.	—	—

### Wartość kuponu.

(po potrąceniu podatku skarbowego)  
Od Listów zas. ziemskich 5% kop. 95<sup>o</sup>  
Od Listów zast. m. Warszawy kop. 201<sup>o</sup>  
Od Listów zast. m. Łodzi kop. 162<sup>o</sup>  
Od Listów likwidacyjnych kop. 98<sup>o</sup>  
Od Obligów m. Warszawy 186<sup>o</sup>

### Targi NA PLACU WITKOWSKIEGO

Dnia 4 września 1891 r.

	Pud	Korzec
	od	do
	K	o
	pie	je
	k	k
Pszenica 242 sm. i ord.	—	—
„ „ pstra i dobra	—	—
„ „ biała	—	—
„ „ wyborowa	—	—
Żyto wyborowe 232 funt.	—	—
„ „ średnie	—	—
„ „ wadliwe	—	—
Jęczmień 2 i 4 rzęd. 202 f.	—	—
Owies „ 142 f.	—	—
Gryka „ 202 f.	—	—
Rzepak letni	—	—
„ zimowy 212 funt.	—	—
Rzepak rapos. zim. 212 f.	—	—
Groch polny 262 funt.	—	—
Kasza gryczana	—	—
Kasza jaglana	—	—
Siana pud.	—	—
Słomy pud.	—	—

## OBWIESZCZENIE.

## Zarząd Księstwa Łowickiego,

w dalszym ciągu ogłoszeń swoich z dnia 13 (25) Lipca r. b. Nr 2115, podaje do powszechnej wiadomości, że w bitrze tegoż Zarządu w Skierniewicach, dnia 5 (17) Września r. b., t. j. w Czwartek, o godzinie 10-ej rano, odbywać się będzie publiczna, ustna, in plus licytacja, na sześćdziesięciu poczynając od dnia 1 (13) Stycznia 1892 r. wydzierżawienie dochodu z propinacji dworskiej, t. j. prawa sprzedaży trunków w karczmach do dominium Księstwa Łowickiego należących, w następujących miejscowościach:

- 1) w powiecie Skierniewickim, gminie Skierniewka, na gruntach folwarku Skierniewice i wydzielonych z niego różnocześnie placach, obecnie zabudowanych i stanowiących trzy nowe ulice wsi Skierniewka. Prawo, z wyłączeniem dworca dr. żel. w Skierniewicach, mianowicie w miejscowej austerji zwanej „Piński”, raz w karczmie na osadzie „Dęba”, zaczynając od zmniejszonej 1/4 części rocznej opłaty dzierżawnej, t. j. od summy rs. 12341; i 2) w powiecie Łowickim, gminie Łyszkowice, na gruntach osady fabrycznej Łyszkowice i folwarku tegoż nazwiska, w karczmie za fabryką i w zabudowaniu pobrowarnem, zaczyna-je od zmniejszonej o 1/4 części rocznej opłaty dzierżawnej, t. j. od summy rs. 2251.

Licytacja odbywać się będzie na każdą z 2-ch wymienionych rmenklatur oddzielnie, głośna; mogą wszakże ubiegający się o dzierżawę składać opieczetowane deklaracje w języku urzędowym z marką 8 kop. do chwili otwarcia licytacji.

Każdy przystępujący do licytacji obowiązany jest złożyć wadm gotowizną: do 1-ej pozycji rs. 700, do 2-ej rs. 1,200.

Szczegółowe warunki dzierżawne względem wymienionych nomklatur, mogą być przejrane w biurze Zarządu Księstwa każddo-dniennie w godzinach służbowych. 1440r

## Przełożona Pensji Żeńskiej Katarzyna z Czernickich OLSZOWSKA,

Nowy-Swiat № 36,

przyjmuje uczennice przychodnie, pensjonarki i półpensjonarki.—Ceny przystępne. 1187

## Zarząd Stowarzyszenia Spożywczego „MERKURY”

podaje do wiadomości, że w dniu 10 b. m., w Sali Towarzystwa popierania Przemysłu i Handlu, w Gmachu Muzeum Rolnictwa, o godzinie 6-ej wieczór, odbędzie się Zebranie Ogólne Członków Stowarzyszenia „Merkury”. Jeżeliby na takowe nie zebrała się odpowiednia liczba Członków, następne odbędzie się w tejże Sali w dniu 25 b. m., o godzinie 6-ej wieczór. Na Zebraniu Ogólnym przedstawione będzie: Sprawozdanie Zarządu i Wnioski objęte drukowanym Sprawozdaniem. 1439r

(Przedruk nie będzie płaconym).

## OBWIESZCZENIE. JESIENNY JARMARK NA KONIE

w Krakowie.

W dniu 23 Września 1891, rozpocznie się w Krakowie jesienny pięciodniowy jarmark na konie szlachetne, gospodarskie i włościańskie.

Jarmark na konie szlachetne odbywać się będzie w krytej ujeżdżalni pod Kapucynami, tudzież na placu przy tejże ujeżdżalni.

Konie znajdą pomieszczenie w stajni urządzonej w krytej ujeżdżalni pod Kapucynami, przez jej dzierżawcę p. Ignacego Załuskiego, tudzież w stajniach prywatnych, w domach zajazdowych i hotelach.

Dnia 25 Września 1891 (piątek) odbędzie się główny jarmark na konie włościańskie na targowisku „na Groblach”.

Magistrat m. Krakowa,  
dnia 17 Sierpnia 1891 r. 1441r

## TŁOMACZENIA wszelkiego rodzaju

I w ogóle wszelkie roboty piśmienne w językach: polskim, ruskim, francuskim i niemieckim, wykonam najsumienniejszemu umiarkowanemu wynagrodzeniem. Oferty przyjmuję Dzielnia 33 m. 23, od 10-ej do 12-ej w południe i od 6—8 wieczorem. 1190

## Droga Żelazna Iwangrodzko-Dąbrowska

podaje do wiadomości, iż duplikaty frachtów Warszawa—Nad., Radom, № 1457 i 1451, z dnia 11 Sierpnia b. r. zaginęły i jeżeli posiadacz takowych nie zgłosi się w przeciągu 5 dni, od dnia ostatniego ogłoszenia, to towary wydany zostanie Tenenbaumowi. 1441r

## NA WYJAZD

potrzebna starsza panna do staniów, kompletne uzdolniona.—Nowy-Swiat № 36, m. 9, od godz. 9—3-ej. 1188

Niniejszem mam honor zawiadomić Szanowną Publiczność, iż

## Filja Fabryki Gorsetów,

egzystująca dotychczas przy ulicy Elektoralnej № 7, pod firmą „ROZALJA”, z dniem 1 Września r. b., została przeniesiona do sklepu, egzystującego od lat pięciu, przy ulicy Dzikiej № 3, również pod tą samą firmą „ROZALJA”. 1192

## 30 kop. sztuka.

Drzewka owocowe w najlepszym i na mroź wytrzymałym odmianach, z silnymi koronami, rozsyła Ogród Pomologiczny

## D-ra Karola Zawady

w CZĘSTOCHOWIE.

Szczegółowe katalogi wysyła się franco na żądanie. 1193

Przy fabryce purowej galwanicznej Warszawa—Praga № 13/429 są do wydzierżawienia

## LOKALE

z silną parową do 15-tu koni

i nawet na wyłomiony towar, gdyby oddany był w konie i wagi fabryki, tenże udział zaliczył; także lokomotyła na 6 koni do sprzedania. 1159

Złoty Medal 1885 r.

## KASSY

ogniotrwałe

Roberta Bontego,

Nowy-Swiat № 34.

SPECJALNA FABRYKA

nagrodzona medalami na wystawach Europejskich i Amerykańskich. — Wyrób pierwszorzędny. — Ceny niskie. — Wyrób pierwszy. — Cenniki z rysunkami wysyła się bezpłatnie. 1192r

W domu Tomlera, pod № 10512, przy ul. Hr. Korczyńskiego, naprzeciwko Sądówki Saskiego Ogrodu, do najęcia każdego czasu

## LOKAL,

składający się z 7 pokoiów, przedpokojem, kuchnią, piwnicą i łazienką, na 1-sm piętrze, za cenę o 400 rs. niższą. 1189

## ZDOLNE PRACOWNICE,

które już pracowały w fabrykach szalek i ołeznane z robotą i na maszynach, znajdują stale zajęcie za dobrem wynagrodzeniem w specjalnej fabryce. 1182

## G. Taubelesa,

Tomackie № 11, drugie piętro.

## Na czasie!! Na czasie!!

Rejscałgi z pierwszorzędnych fabryk od 60 kop. do 30 rs. Okulary, Binokle, Lornetki, Termometry, Narzędzia chirurgiczne itp. — Ceny niskie. Zakład optyczno-mechaniczny Juliana Drehera, Szpitalna 6. Przyjmują się reparacje! 1421r

## Już są

jesienne i zimowe palta, garnitury marynarkowe, żakietowe i surdutowe, ulstry, burki, kożuski itd., itd., w Magazynie Wiedeńskim L. Koch, Miodowa 2. — Ceny nader niskie. 1161

## Złoto i Srebro Kupuję.

zamieniam i płacę najlepiej. — Wykupuję lombardów większych i dopłacam różnicę. Najtaniej sprzedaje biżuterię nową i używaną Obrączki, obstalunki i reparacje. Nowy-Swiat 61, gdzie fotografia, 1 piętro. Henryk Juwiler jubiler. 496R

## Njobfitszy! i Najefektowniejszy! Wybór Obić Papierowych

od najtańszych do najdroższych

najtaniej można kupić

## u SAPIECHY,

Niecała Nr. 11, Hotel Brühla.

Próby na żądanie franco i gratis. 1413r



Nowo otwierający się Magazyn

Towarów bławatnych, Obić meblowych, Dywanów i Firanek,

pod firmą:

**L. MIA SKOWSKI i S-KA**

Niniejszem mam honor zawiadomić Szanowną Publiczność, iż w dniu 9-tym bieżącego miesiąca, t. j. w Srodę, otwieram przy ulicy Wierzbowej Nr 1 MAGAZYN zaopatrzony obficie w najświeższe towary obecnego sezonu.

Polecając się łaskawym względom, zapewniam, że staraniem mojem będzie przede wszystkim zadowolnić moich kupujących. — Mam nadzieję dojść do tego celu przez gruntowną znajomość rzeczy, a zatem dostarczanie najlepszych gatunków towarów i gustu zastosowanego do postępu mody ostatniej chwili, oraz przez utrzymanie cen bardzo niskich, opartych na ścisłym kupieckim rachunku, ale bezwarunkowo stałych.

Długoletnia praktyka moja w tym zawodzie, oraz stosunki i zasoby pieniężne, jakie mam do rozporządzenia, pozwalają mi z ufnością przystąpić do pracy i liczyć na pozyskanie względów i poparcie szerszego ogółu.

1442R

Ludwik Miaskowski.

#### Nauka i wychowanie.

**Adres:** Kancelonowane biuro nauczycielskie A.W. Max Szkoła 8, rekomenduje nauczycieli, nauczycielki, bony. 24792

**Ubysz,** pomiesciwszy się w ustronnym A. a zdrowym punkcie Płocka, przygotowuje uczniów do gimnazjów. — Tamże potrzebni nauczyciele z uniwersytecką kwalifikacją. 23627

**A) Zakład** froeblovski Heleny Borowskiej. Mokotowska 55, 24718

**B. nauczyciel** gimnazjum w Kaliszu, życzy sobie dawać lekcje niemieckiego języka i historii literatury niemieckiej. Bliższa wiadomość u p. Senewalda, właściciela księgarni, ulica Miodowa, Warszawa. 25040

**Buchalterji** wyucza z upoważnienia właściciela S. Rogulski, ulica Erywańska 8. 24965

**Buchalterji** wyucza gruntownie z upoważnienia władzy, b. wieloletni zastępcy Danilewicz, autora buchalterji, Chmielowski. Bracka 5. 2446r

**Doświadczona** nauczycielka z patentem, posiadająca języki i muzykę, poszukuje lekcji; może przeprowadzić całkowitą edukację panerek. Złota 28, m. 1, od 11 do 4-ej. 24892

**Dla** kształcącej się młodzieży stancja pod opieką sumienną poważnej kobiety — korepetycja w domu p. studenta uniwersytetu, który skończył gimnazjum filologiczne w Cesarstwie. Na żądanie język francuski, konwersacja przebiega w tym języku i muzyka. Warunki przystępne. Szczegóły: Bracka 9, m. 12. 24828

**Dla** kształcących się panienek, pomieszczenie w domu b. nauczycielki, w bliskości 2-o gimnazjum żeńskiego, opieka troskliwa, konwersacja w językach: francuskim, niemieckim, fortepian. Nowo-Wielka 13, m. 1. Aleksandrowicz, od Hożej na lewo, od godz. 10 do 4-ej po południu. 2419r

**Gimnazystka** daje lekcje i korepetycje. Aleksandrja 20—18. 25008

**Gimnazystka** z patentem udziela lekcji i korepetycji. Podwale 27, m. 15, drugie piętro, od frontu. 25067

**Gimnazystka** z francuskim poszukuje lekcji, korepetycji. Oboźna 9, m. 2. 24533

**Instytutka** przygotowuje dzieci do zakładów naukowych rządowych i prywatnych. Erywańska 10, m. 20. 24732

**Jakania,** seplenienia, zacinania się i t. p. oduje za pomocą własnej swej metody Leon Stepowski, artysta dramatyczny teatrni Krakowskiego. Kurs nauki przy codziennej pracy trwa 3 miesiące. Adres: plac Dominikański 1, dom Stockmara w Krakowie. 24976

**Medyk** piątego kursu szuka odpowiedniego zajęcia. Nowy-Swiat 10, m. 26. 24998

**Lekcje** muzyki i teorii, świadectwo konserwatorium. Starsze wyuczasz ułatwionym sposobem. Długa 18, m. 17. 2441r

**Lekcje** muzyki i teorii udziela nauczycielka z patentem konserwatorium na mieście i w domu. Zastać można od 12 do 3-ej, Złota 37, mieszkania 18. 2389r

**Nauczycielka** — patent z francuskiego wyższy, muzyki z konserwatorium, doskonała znajomość niemieckiego, ruskiego; poszukuje lekcji. Podwale 27—13. 25000

**Nauczycielka** z dyplomem poszukuje lekcji, korepetycji. Nowogrodzka 27, mieszkania 20. 24975

**Nauczyciel** muzyki udziela lekcji na fortepianie, oraz przysposabia do instytutu muzycznego, po cenach umiarkowanych. Chmielna 30, mieszkanie 14, od 3—6. 25092

**Nauczycielka** posiadająca patent rządowy z muzyki i konserwatorium, udziela muzyki po umiarkowanej cenie u siebie i na mieście. Chmielna 92, m. 9, do 2-ej. 25039

**Nauczycielka** gry fortepianowej udziela lekcji. Świadectwo konserwatorium. Zgoda 6, mieszkanie 5. Od 3—6. 24228

**Nauczycielka** odznaczona złotym medalem poszukuje lekcji. Mirowska 1, u właściciela domu. 24683

**Poszukuje** się panienki lat 14-cie do wspólnej nanki i wychowania. Warunki przystępne. Konwersacja w obcych językach. Hoża 7, mieszkania 43, na dole, od 11—4. 22861

**Potrzebny** jest student z dobrym niemieckim, godzina dziennie, 10 rs. miesięcznie. Praga, ul. Wileńska 33, m. 7. 25096

**Potrzebna** niemiecka do udzielania lekcji. Mokotowska 52, mieszkania 2. 25079

**Poszukuje** się bony do 6-letniego dziecka od 1 października, wymagany: ruskim, polski i niemiecki. Trębacka 11, m. 1. 25074

**Poszukuje** panienki do wspólnej nauki. Podwale 27—13. 24999

**Pomieszczenie** dla panienek małych 10 rs. Aleksandrja 20—18. 25009

**Przygotowuje** do gimnazjum. Warunki nadzwyczajnie przystępne. Śliska 11, m. 3. 25072

**Paryżanka** udziela lekcji zbiorowo. Emerytka z nią mieszkająca poszukuje kolegi małego chłopca dla własnego syna. Elektoralna 28—43. 24340

**Polki** guwernantki, posiadające francuszczyznę, muzykę, potrzebne. Jasna 2. Biuro Dąbrowskiej. 24780

**Realista** klasy szóstej poszukuje kondycji lub korepetycji, za pokój, lub wynagrodzenie pieniężne. Bracka 10, w składzie lamp. 25051

**Potrzebna** jest panienka, która by posiadała patent z ukończonego gimnazjum na stałą nauczycielkę, do dziewczynki dziesięcioletniej. Wiadomość bliższa od 2 do 4-ej, Mariensztadt 9, m. 2. 24385

**Stancja** dla panien z korepetycją, konwersacją ruską, francuską, fortepianem, u dyplomowanej nauczycielki (byłej gimnazystki). Opieka rodzicielska. Opłata rs. 18 miesięcznie. Szpitalna 4. Amelja Noskiewicz. 25001

**Stancja** dla uczniów szkół prywatnych i gimnazjum V-go. Zielna 13—5. 2.020

**Stancja** dla uczniów gimn. realnego, konwersacja francuska, opieka troskliwa. Podwale 36, 2-e piętro. 25094

**Stancja** dla uczennic, pomoc naukowa i fortepian w domu. Twarda 30, m. 7. 24983

**Stancja** dla uczni gimnazjum III-go, za pozwoleniem władzy. Oboźna 7, mieszkania 2. 25036

**Student** uniwersytetu, doświadczony korepetytor, poszukuje lekcji lub korepetycji. — Oferty uprasza się składać pod signum „Korepetytorowi”. Krucza 31, m. 58. 2451r

**Student**, polak, poszukuje lekcji lub dobrej skondycji. Oferty proszę składać: ulica Nowy-Swiat 16, m. 26. 24997

**Student** uniwersytetu posiadający gruntownie przedmioty kursu gimnazjalnego poszukuje korepetycji. Hortensja 5, mieszkania 8. 24990

**Student** uniwersytetu, sumienny korepetytor i niemający środków do utrzymania, poszukuje lekcji lub kondycji. Adres: Marszałkowska 112, mieszkania 1, od godziny 11-ej do 1-ej. 2450r

**Student** uniwersytetu, sumienny i doświadczony korepetytor (specjalność matematyka i język ruskim), pragnie otrzymać lekcje lub korepetycje tak w godzinach rannych, jak i po południowych. Oferty proszę składać w kantorze Kurjera Warsz. pod literami M. T. 2430r

**Student**, doświadczony korepetytor poszukuje lekcji i korepetycji. Wiadomość: ulica Śliska 6, m. 4, od 10-ej do 12-ej w poł. i od 3-ej do 6<sup>1/2</sup>, po połud. 2428r

**Student**, doświadczony korepetytor, poszukuje lekcji lub korepetycji. Oferty w Kurjerze pod „Mieczysław”. 25050

**Stancja** dla uczni V-go gimnazjum, fortepian, konwersacja ruską, korepetycja na miejscu. Nowy-Swiat 4, m. 5. 24506

**Student** uniwersytetu poszukuje korepetycji za obiady lub wynagrodzenie pieniężne, Aleje Jerozolimskie 78, m. 19. S. M. Adres uprasza zostawić w skrzynce do listów. 24713

**Student** 3-go kursu matematyki poszukuje lekcji. Świętokrzyska 17, m. 17. 2419r

**Student** poszukuje korepetycji lub kondycji. Specjalność matematyka i ruskim. Oferty: Królewska 39, m. 12. Zastać można od 6-ej do 7-ej wieczorem. 2415r

**Student** uniwersytetu, wyższego kursu, poszukuje korepetycji za mieszkanie i całodziennie utrzymanie, lub za pieniądze. Nowogrodzka 21, m. 14. 24491

**Stancja** dla uczni szkół prywatnych, jak-srowniej gimnazjum V-go. Opieka troskliwa. Cena przystępna. Chmielna 38, mieszkania 9. 23992

**Student**, dobry korepetytor, poszukuje lekcji lub jakiego innego zajęcia za umiarkowanym wynagrodzeniem. Oferty w Kurjerze Warsz. pod lit. S. A. T. K. 24351

**Student** uniwersytetu poszukuje lekcji lub korepetycji. Mokotowska 59, m. 25, od 9-ej do 11-ej i od 2-ej do 5-ej po połud. 2422r

**Skończony** filolog, mający świadectwo wyższego nauczyciela z nauk historyczno-filologicznych, szuka zajęcia w prywatnych zakładach naukowych lub korepetycji. Wiadomość: Oboźna 7, mieszkanie 2. 24376

**Student** udziela lekcji: gruntownie matematyka, francuski, niemiecki. Śliska 1. Adres uprasza zostawić u stróża. 24886

**Student** uniwersytetu, doświadczony korepetytor, poszukuje korepetycji lub kondycji. Oferty przyjmuje kantor Kur. Warsz. a „Nieznajomego”. 25028

**Skończony** realista poszukuje korepetycji. Oferty zostawiać: Świętokrzyska 11, mieszkania 6. 25083

**Student**, doświadczony pedagog, (złoty Sdał gimnazjalny z odznaczeniem w matematyce i językach starożytnych), poszukuje lekcji, korepetycji (i za obiady). Smolna 9-6. „Stanisław M.” 25117

**Udzielam** zbiorowej konwersacji francuskiej. Nowo-Senatorska 3, stróż wskaza. 77

**Udzielam** specjalnie gry fortepianowej. Ludwik Tisserant, Żorawia 3. 61

**Zakład** Froeblovski Marji Keller, Seorska 11, dom dawny Roetzlera. Przyjmuje zapis dzieci od godziny 9-tej do 11-tej rano od 3-ciej do 5-tej. 24122

#### Doniesienia osobiste

**List** dla Mirosławy na pocztę. 25

**List** dla „J. Nawaro” na pocztę. 25

**List** złożony w miejscu wskazanym Wiel. LXIX O. O. 2468



**List dla „Zambrow” (Q 4/6 Pl. św. Alek.)**  
na pocztę. 25033

**Kawaler** lat 30, z dobrej rodziny szlacheckiej, urzędnik, mający rs. 800 rocznego utrzymania, niespełniony, pragnie zawrzeć korespondencję w celu ożenienia się z panną lub wdową nie starszą nad lat 26, z dobrej rodziny, gospodarną, przystojną, łagodnego usposobienia, muzykalną, względnie posadzą. Dyskretnie zapewniam się „verum nobile.” Łaska we refleksantki oferty swe w listach rekomendowanych racza wysłać pod adresem: Dąbrowa Górnicza „W. S.” poste-restante. 24678

**Młody człowiek** lat 23, przystojny, elegancki, mający być niezależny, dla braku stosunków poszukuje drogi anonsu żony młodej, przystojnej, jasnej blondynki z niebieskimi oczyma, wykształconej, z dobrej rodziny. Traktujące rzecz na serio, zechcą oferty składać poste-restante Warszawa „Borys.” Dyskretnie zapewniam. Oferty przyjmowane będą w językach francuskim, niemieckim, angielskim, ruskim i polskim. 22574

## Koszary i prace.

### a) Poszukiwana.

**Angielka** z Londynu, (gruntownie francuski, włoski). 3 Miodowa, oficya 25. 28355

**Agronom-technik**, z wieloletnią praktyką, poszukuje posady radcy, inspektora i t. p. na tantjém i niewielką pensję w zakładach przemysłowych lub rolniczych. Interesowani racza swe oferty nadesłać do kantoru Kurjera dla Agronomu H. E. M. 24904

**Buchalterka** znająca języki polski, niemiecki, francuski, poszukuje posady. Adres: M. B., Wspólna 42, mieszk. 15. 23874

**Buchalterka** uzdolniona, posiadająca kilkoletnią praktykę, poszukuje miejsca. Oferty przyjmuje „Kurjer Warszawski” dla N. S. 25119

**Doswiadczona** nianka, ze świetnymi świadectwami i najlepszą rekomendacją poszukuje miejsca. Marszałkowska 132, mieszk. 7. 24704

**Francuzka** żyje zajmować się kilka godzin dziennie dziećmi. Piękna 23, mieszk. 9, od 2 do 4-ej. 24850

**Francuzka** żąda demi-plac lub wygodnego pomieszczenia. Wspólna 42, m. 17. 24720

**Kucharka** z dobrymi świadectwami poszukuje miejsca, koszuje męzkie prasuje. Tamże panna służąca, znająca dokładnie krawiectwo. Marszałkowska 83—20. 24753

**Młody człowiek**, przybyły z Anglii, poszukuje miejsca korespondenta w językach angielskim, niemieckim i ruskim. Na żądanie referencje. Wiadomość: Markowicz, Karmelicka 27, mieszk. 4. 25107

**Osoba** praktyczna, łagodna, z francuskim, ruskim, niemieckim, muzyką i krawiectwem, poszukuje miejsca. Preta Szeroka 13, mieszk. 2. 24817

**Ogrodnik** samotny, który praktykował za granicą i w kraju, poszukuje posady od 1-go października r. b. Ulica Bednarska 12, mieszk. 6. 24663

**Osoba** w średnim wieku, wykształcona i dobrze wychowana, poszukuje miejsca do wychowania dzieci i zarządu domem. Oferty przyjmuje Kurjer Warsz. dla „15,941.” 24995

**Osoba** młoda, inteligentna, mogącą złożyć polecenie znanych firm w Warszawie, poszukuje miejsca sklepowej lub kasjerki. Oferty upraszam składać w kantorze Kurjera Warsz. dla „Wandy T.” 25031

**Pomocnik** aptekarski z praktyką poszukuje kandydacji od 1-go listopada. Oferty przyjmuje Kurjer Warszawski dla N. X. 25115

**Publi 200** za wyrobienie posady. Dyskretnie zapewniam. Oferty: Kutno poste-restante L. A. 24700

**Służący** bezdzietny, z dobrymi świadectwami, poszukuje miejsca na wieś na ordynarję lub też żona mogłaby być za panną, z szcieniem. Żorawia 29, m. 22. 24980

### b) Zaofiarowana.

**Czeladnicy** ślusarscy, uzdolnieni na robotę mebli wiedeńskich i posiadający dobre świadectwa, mogą znaleźć zajęcie w fabryce mebli żelaznych pod firmą Gostyński, Konrad, Jarnuszkiewicz i S-ka, Ciepła 12. 2434r

**Dziewczeta** potrzebne są zaraz do zajęć mechanicznych (lekkiej pracy), w wieku lat 12 do 16. Wiadomość u stróża, ulica Marszałkowska 55. 24551

**Kasjer** lub kasjerka, kaucja 400 rs., potrzebni do Lublina. Oferty przyjmuje Kurjer „Re.” 25091

**Młody korespondent**, katolik, z gruntowną znajomością ruskiego i niemieckiego, potrzebny do kantoru. Miesięcznie rs. 20. Właściciele oferty w Kurjerze pod „Sumienność.” 24702

**Potrzebni uczniowie** do ślusarza. Ul. Dobra 55. 24474

**Praktykant** może być przyjęty do pracowni wyrobów elektrotechnicznych i mechanicznych. Taycher, Elekoralna 11. 24307

**Potrzebna** zaraz bona niemka. Smolna 12, m. 6, Nikolski. 24811

**Potrzebny** uczeń do apteki. Adres: Równogub, wolińska, apteka Kufala. 24786

**Panny** podręczne do krawatów potrzebne zaraz. Sosnowa 11, m. 3. 24764

**Potrzebna** panna do strojów kompletnie uzdolniona. Szynkiele, ul. Długa 12. 24739

**Potręba** chłopców lub praktykantów do zakładu ślusarskiego. Preta 1. 24741

**Potrzebny** jest uczeń od 14 do 16 lat. Cukiernia Górskiego, Nowy-Swiat. 24755

**Potrzebna** jest bona niemka. Wiadomość: Włodzimierska 11, m. 8. 24712

**Poszukuje** się do czteroletniej dziewczynki bony francuski lat średnich, z dobrymi świadectwami. Zgłaszać się można w dni powszednie od 10 do 1-ej. Marszałkowska 132, mieszkania 7. 24703

**Potrzebny** jest pisarz folwarczny, samotny. Wiadomość u stróża domu, ulica Wiejska 3. 24670

**Potrzebny** majster do wyrabiania kleju ze skór. Zgłaszać się: ulica Długa 29, Alfred Groschke. 24681

**Potrzebny** jest młody człowiek od 15—18 lat, znający języki polski i ruskim. Wymagana jest kaucja rs. 100 lub odpowiednia gwarancja. Wynagrodzenie miesięczne. Wiadomość w składzie węgla, ul. Ziemia 36. 24686

**Potrzebna** sklepowa zaraz do sprzedaży pieczywa przy piekarni. Wiadomość: Krochmalna 16, piekarnia. 24698

**Potrzebna** jest panna zdolna do staniów. Senatorska 28, K. Buchner. 24985

**Potrzebna** jest uzdolniona panna starsza do magazynu w Odesie. Mokotowska 54, m. 3, od godz. 4-ej. 25002

**Potrzebne** maszynistka i dziurkarka do bielizny. Stare-Miasto 12, m. 6. 25004

**Panna** znająca języki potrzebna jest do magazynu pod firmą Karolina Piwowońska, Nowo-Miodowa 2. 25035

**Potrzebna** maszynistka do bielizny męskiej. Piwna 35, m. 12. 25026

**Potrzebna** jest dobra fortepianistka do akompanjamentu. Oferty listownie poste-restante A. O. Z. 25016

**Potrzebna** panna do strojów i kapeluszy na wyjazd. Ulica Nowolipki, hotel Du Nord, zastęć można zrana od 10 do 12-ej. 25054

**Poszukuje** zdolnej starszej panny do kapeluszy. Wiadomość: Bracka 23, mieszk. 10, od 8-ej wieczór. 25060

**Potrzebne** są panny do bielizny zdolne, podręczne i uczone. Mokotowska 57, mieszkania 35. 25062

**Potrzebna** zdolna panna do pracowni sukien do Łodzi. Wiadomość: Wilcza 13, mieszkania 1. 25063

**Podręczne** do spódnice potrzebne. Podwale 6, m. 3. 25082

**Potrzebny** jest uczeń do felczera. Nowy-Swiat 14. 25085

**Potrzebna** sklepowa z kaucją. Wiadomość: Długa 18, mieszk. 5. 25106

**Potrzebna** zaraz zdolna stanczarka za bardzo dobrym wynagrodzeniem. Długa 38, mieszk. 5. 25108

**Potrzebny** jest czoładnik bronzowniczy, tokarz i uczeń. Marszałkowska 145, mieszkania 12. 25111

**Potrzebny** młody człowiek do kantoru, na wyjazd, z kaucją kilkuset rubli. Pensja 35 do 40 rs. Oferty przyjmuje kantor Kurjera pod A. X. 25113

**Potrzebna** młoda, przyzwoita osoba na dwa tygodnie, na wyjazd na wystawę, z kaucją kilkudziesięciu rubli. Wiadomość: Świętojeńska 16, stróż wskazuje. 25114

**Wojazera** kawalera, chrześcijanina, posiadającego język ruskim, z kaucją rs. 500, poszukuje się dla podróży w interesach handlowych po Rosji. Adres: składka w Biurze ogłoszeń, Senatorska 26, dla „A. Struwo.” 2439r

**Zdolna** starsza panna do kapeluszy potrzebna zaraz do magazynu. A. Bogusławskiego, Zabia 4. 24781

**Zakład** ślusarski mechaniczny, potrzeba praktykantów. Senatorska 10. 25095

## Kupno i sprzedaż.

**Adres** malarni i najtańszego w Warszawie Askladu porcelany 84 Mioduszeńskiego, ul. Szpitalna 10. 3r

**Adres**. Z powodu zupełnego zwinienia magazynu tania sprzedaż mebli, garnitur czarny, orzechowy, kredensy, stoły, krzesła, szafy, łóżka, otomany, umywalki i inne. Mokotowska 50, przy placu św. Aleksandra, prawa oficyna, Koperski. 22517

**Drexler**, Nowo-Senatorska, wprost Rzymskiego hotelu i Niecała 2. Specjalna fabryka pościeli, koldry, materace, poduszki, pierze, kapy, łóżka żelazne, wózki dziecięce. 2381r

**Bardzo** tania dobre rajscaigi dla uczniów. — Optyk Chwał, Miodowa 12. 24661

**Bicykle** nowe i używane, po cenach znacznie niższych, polecają: Jan Hilkner i S-ka, Krakowskie-Przedm. 5. Cenniki gratis i franco. 2042r

**Bieliznę** tanią i w dobrym gatunku poleca magazyn bielizny L. Bystrzanowski, Świętokrzyska 8. 24045

**Bryczka**, karetka potrójna, lando, faeton z drzwiczkami na wieś i siodło damskie, wszystko bardzo tania do sprzedania. Warecka 8, Leszczyński. 24776

**Bicykli** cały na gąskach za rs. 70. Wiadomość za rogatką Moskiewską 49, u właściciela. 25061

**Cztery** ule pszczoł, szafkowe, sprzedam za 24 rs. Koszyki 51, Wyczalkowski. 25032

**Cegły** starej 8,000 sztuk do sprzedania, u właściciela, Niecała 5. 24281

**Dywanowe** i inne serwety, wielki wybór, najtańszej sprzedaje F. Bukowski i S-ka, Wierzbowa 6. 2415

**Dywany** wojskowe od 85 kop. 2445r

**Dywany** przerabiane przed i nad łóżka od 1.10. 2445r

**Dywany** salonowe od rs. 12. 2445r

**Dywany** łokciowe do powozów, poleca F. Bukowski, Wierzbowa 6. 2445r

**Do sprzedania** stół machoniowy, lustro duże w złotych ramach, lustro stojące, stolik do maszyny, maszyna półczysznicza nowa, kwiaty ozdobne. Graniczna 10, m. 5. 25077

**Do sprzedania** różne rzeczy, landszafty, obraz olejny. Widok 14—22. 24993

**Do sprzedania** powozik i furgon kryty w mleczarni „Foksal.” 25087

**Do zbycia** fortepian 6 1/2 oktawy za rs. 110, stół jadalny, marmury do ozdoby salonu i kwiaty duże. Chłodna 52, mieszk. 6. Zastęć można od 10 do 5-ej. 25039

**Dwa** pokoje z balkonem, przedpokój do wynajęcia zaraz, na żądanie mogą być obiady. Tamże jest do sprzedania kredens duży orzechowy. Wspólna 26, mieszk. 6. 24699

**Do sprzedania** maszyna do pończoch w dobrym stanie. Wilcza 59—17. 24694

**Fortepiany** mało używane do sprzedania, Maleckiego, Kerntopfa. Hoża 6, mieszkania 4. 24374

**Fortepian** Hofera w dobrym stanie, za rs. 180. Nowy-Swiat 64, mieszkania 11, od 1 do 4-ej. 24676

**Fortepian**, pianino krzyżowe sprzedaje, wydzierżawiam, zamieniam, strojenia. Jerozolimska 84, Strzelecki. 23569

**Fortepian** zagraniczny rs. 260 sprzedam. — Chmielna 45, m. 9. 23696

**Fortepiany**, pianina, krajowe, zagraniczne, mało używane, do sprzedania i wynajęcia. Królewska 3, Tarnowski. 23095

**Fortepian** dobry Hofera dla braku miejsca. Hoża 30, mieszkania 21, od 3 do 6-ej po południu. 25097

**Garnitur** mebli machoniowych, lustro orzechowe, portjery jutowe, z powodu wyjazdu tania sprzedaje. Ul. Mazowiecka 11, mieszkania 35. 24740

**Garnitur**, łóżka, szafy, kredens, stół, krzesła, otomana, biurko. Zielna 24. 24760

**Jest** do sprzedania wolant piękny, petersburski, na gumowych kołach oraz karetka podwójna, t. zw. doktorska. Leszno 60, stróż wskazuje. 25076

**Kanarki** młode do sprzedania. Wilcza 6, m. 22. 24674

**Kupuję**, sprzedaje, zamieniam, naprawiam maszyny do szycia. Długa 20, mieszkania 34, Tągsej. 24768

**Kasy** ogniotrwałe, najtańsze i najlepsze u R. Bohtego, Nowy-Swiat 34. 1989r

**Kasy** ogniotrwałe 25% tańsze od innych cenowników. Marszałkowska 125, Sikorski. 24441

**Kwiaty**, żakiet, maszyny do sprzedania. Nowogrodzka 31, m. 17. 24930

**Liberja** granatowa, nieużywana, cylinder tania do nabycia. Królewska 31, m. 8. 25102

**Łóżek** orzechowych dwie pary sprzedaje stolarz, Nowogrodzka 13. 24466

**Meble** za bezcen! Garnitur czarny orzechowy, lustra, rozmaite inne meble, szafy, kredens, stół, krzesła, biurko, szeslongi, franki. Marszałkowska 103, od ulicy Chmielnej 37, m. 30. 25093

**Meble** tania! Garnitur czarny, orzechowy, lustra, rozmaite inne meble, szafy, kredens, stół, krzesła, biurko, otomana, szafka lustrzana. Marszałkowska 119, w podwórzu, druga brama, mieszkania 15. 24231

**Magazyn** mój wyprzedaje garderobę damską: suknie, żakiety, okrycia nowe i używane, nadto dwie czarne suknie kaszmirowe nowe, eleganckie, na osobę tegą i wysoką po 30 rs. Zielna 15, m. 2. 24722

**Meble** bordo salonowe, eleganckie, za 220 rs. i inne meble używane. Zielna 15, mieszkania 2. 24721

**Meble** dębowe, kredensy, stoły, krzesła do drobnej roboty sprzedaje stolarz, Nowogrodzka 13. 24465

**Meble** rozmaite nowe i używane, całe urządzenia lub pojedyncze sztuki. Wybór duży, ceny tanie. Maków, Solna 9. 24794

**Meble** po zwinieniu magazynu, rozmaite garnitury, otomany, szeslongi, szafy, kredensy i inne za bezcen. Świętokrzyska 13, m. 13, w bramie na lewo. 24625

**Meble** za bezcen, garnitur czarny, orzechowy, lustra, rozmaite inne meble, szafy, kredens, stół, krzesła, biurko, szeslong, szafka lustrzana. Nowogrodzka 28, pierwsza brama od Marszałkowskiej, u właściciela domu. 24484

**Meble**, garnitury, otomany, szeslongi, sofy, szafy, łóżka, biurka, komody, kredensy i inne po niepraktykowanym niskich cenach. Krakowskie-Przedm. 10, m. 6. 24359

**Maneże** (Rosswerk) do 2 koni tania do sprzedania w Warszawie. Nowowiejska 25. 24824

**Mundur** na ucznia wysokiego wzrostu, prawie nowy, szynel, rancie i czapka tania. — Sienna 18, mieszk. 4. 25027

**Maszyna** nożna Singera, dobrze szyjąca, za rs. 16 u mechanika Frankowskiego, Nowy-Swiat 61. Tamże przyjmują się do naprawy maszyny wszelkich systemów. 25029

**Maszyna** Singera nożna, prawie nowa, do sprzedania w sklepie wiktualii, Piękna 1. Także bicykli sprzedaje. 25057

**Otomanę**, szeslong, sofę tania sprzedam. — Bracka 19, m. 8. 25066

**Otomana** do sprzedania dobrej roboty, tania. Bracka 4, szwajcar wskazuje. 25105

**Pianina** z krzyżowanymi strunami po cenach najprzystępniejszych, gwarancja kilkoletnia, w specjalnej fabryce Antoniego Dütz, ulica Jasna 4. 24323

**Pozostawiono** do sprzedania ramę orzechową bogato rzeźbioną za trzecią część ceny, miara: 42 cale wysoka, 24 szeroka w świetle. — Ordynacka 8, w zakładzie stolarskim. 25073

**Pies** wyżej polskiej rasy, 8-miesięczny, jest do sprzedania. Wiadomość: Ogrodowa 28, stróż wskazuje. 24796

**Pianino** Kerntopfa, nieużywane, do sprzedania. Ulica Dobra 68, mieszk. 6. 24710

**Power** b. mało używany sprzedam. Plac św. Aleksandra 13, m. 14. 24416

**Suknie** używane, pierze, stara lisiurka do snabycia. Królewska 31, m. 8. 25103

**Trumny** i wieńce metalowe, od skromnych do b. ozdobnych, po niższej cenie u Alfreda Orthwein, ul. Czysta 18. 2100r

**Tanio** fortepian czarny, krótki, do sprzedania. Miodowa 1, mieszk. 7. 25059

**Wyżej** roczny, ułożony w polu, do sprzedania. Hoża 20, m. 3. 25003

**W komis** przyjmuje wszelkie towary kupiec odpowiedzialny. Oferty: Kurjer „Rutyna.” 25019

**Wolant** nowy, dobrze zbudowany, jest do sprzedania za przystępną cenę przy ulicy Świętokrzyskiej pod 27. 24585

**Z powodu** zmiany lokalu sprzedaje żyrandole do gazu i maszyny Singera nożna. Senatorska 4, m. 15. 24795

**Żelazka**, blanksety, steple itp. do kwiatów rozbij po cenach przystępnych. Praga, Aleksandrowska 38, m. 27, Moszyński. 25090

## Interesa handl. i mająt.

**Apteka** do sprzedania pod korzystnymi warunkami. Wiadomość w aptecę w Łyszkowicach, per Skierniewice. 23744

**Restaurację**, mającą być niezawodną, w domu gdzie zjazd sędziów pokoju guberni warszawskiej, bez konkurencji, nie mogąc prowadzić wydzierżawie lub sprzedam. Wiadomość: Długa 9, w restauracji, od 12-ej do 3-ej. 25112

**Bawarja** korzystna do sprzedania za 200 rs. Ul. Ziemia 24. 25064

**Do sprzedania** sklep spożywczo-dystrybucyjny ze sprzedażą naftę, w każdym czasie. Ul. Leopoldyna 2. 25053

**Do sprzedania** 10,000 lok. □ placu po 15 za lokiec, za rogatką Moskiewską, przy szosie. Oferty przyjmuje kantor Kurjera Warsz. pod E. S. 24549

**Dom** na jednej z przecznicy Marszałkowskiej do sprzedania, szacunek 15,000 rs. Oferty „15,000” kantor Kurjera. 24232

**Do sprzedania** bez pośrednictwa dom murosowy o 3-ch piętrach, z oficyną, podług teźniejszych wymagań, w najpiękniejszej dzielnicy miasta położony. Oferty uprasza się składać w kantorze Kurjera Warsz. pod lit. K. H. 2431r

**Jest** do odstąpienia kantor służących od Nowego Roku, z powodu interesów familijnych, od lat kilkunastu egzystujący, z wyrobioną klientelą. Oferty w kantorze Kurjera pod „Kantor.” 25015



**Jest do odstąpienia w każdym czasie znana kawiarnia** pod firmą Czerwiński, na Starem Mieście pod № 14. Wiadomość w tymże zakładzie. 2017

**Jest do sprzedania sklep męczy w dobrym punkcie.** Wiadomość na miejscu w bazare Janasza № 102 sklepu. Właściciela można zastać od 8 do 11-ej zrana. 24093

**Kawiarnia** w bardzo dobrym punkcie, elegancie urządzona, niedrogo. Porozumiewać się: Chmielna 29, m. 25. 25024

**Kupię sklep korzenny lub sklepik w dobrym punkcie.** Oferty w Kurjerze Warsz. wraz z komornym i rozkładem lokali X. D. 25018

**Kawiarnia do sprzedania.** Ulica Chłodna № 34. 25069

**Magie do sprzedania.** Wiadomość: Pańska № 23. 24660

**Magie są do sprzedania z powodu zmiany interesu za cenę przystępną.** Ulica Twarda № 35. 25075

**Magie do sprzedania.** Ulica Nowo Miła № 44. 21634

**Główna fachowa, z kapitałem,** poszukuje wspólniczki do bardzo korzystnego interesu do Moskwy, z kapitałem 2,000 do 3,000 rs. — Oferty przyjmuje Biuro ogłoszeń, ul. Senatorska № 26, dla F. F. 2418r

**Potrzebna jest suma 20,000 rs. w listach zastawnych ziemskich lub miejskich,** na 1-szy numer hipoteki miejskiej, na 6%, z obowiązkami zwrotu w takichże listach. Pośredników wylacza się. Wiadomość w kancelarii Artura Bardzkiego, adwokata przysięgłego, Leszno № 7, od 5 do 7-ej po poł. 2442r

**Poszukuje się wspólnika z kapitałem rs. 15—20,000 do zakładu zbożowego** dobrze prosperującego, w okolicy odpowiedniej albo też kapitał rs. 5,000 na hipotekę. Blizsza wiadomość: Nalewki 33, m. 29. 25071

**Posrednik rozsądny do sprzedaży** dobrego interesu handlowego potrzebny. Honorarium przyswoita. Oferty przyjmuje Kurjer Warsz. pod „Honorarium.” 24860

**Potrzebna jest suma 12—15,000 rs. na 1-szy numer hipoteki** po długu budowlanym 4,000 rs. na dom w Częstochowie. Wartość nieruchomości 45,000 rs. Procent niski. Pośrednictwo osób trzecich wylacza się. Wiadomość szczegółowa: ul. Ceglana 1, m. 7. 25023

**Rubli 7,000 potrzeba na pierwszy numer.** — Wiadomość w kancelarii rejenta W-go Chodackiego. 24986

**Restauracja do sprzedania z powodu zmiany interesu,** dobrze procentująca, na korzystnych warunkach. Wiadomość w cukierni, Twarda № 24, od godz. 9 do 1-ej. 25022

**Rubli 1,000—2,000 wypożyczyć na dobrą hipotekę.** Oferty składać w kantorze Kurjera dla „Ludwika.” 24529

**Sklep spożywczo-dystrybucyjny do sprzedania.** Twarda № 54. 24432

**Sklep wiktualii do sprzedania.** Ulica Solna № 11. 24683

**Sklep spożywczy z dystrybucją do sprzedania.** Ul. Walecowa № 23. 25115

**Szynk w dobrym punkcie z powodu wyjazdu** jest do sprzedania, komorne tanie. Wiadomość: ulica Chmielna № 65, w składzie wódek. 25038

**Sklepik spożywczy do sprzedania,** dobrze procentujący. Wiadomość ulica Pańska № 77. 25045

**Szynk egzystujący od lat 50** jest do sprzedania. Wiadomość: ulica Browarna № 23, w szynku. 25086

**Sklep spożywczo-dystrybucyjny do sprzedania.** Żelazna 62. 24906

**Sklep wiktualii z dystrybucją i norymberszczyzną** oraz urządzenie sklepowe do sprzedania. Ulica Hoża № 64. 24946

**Suma rs. 4,500, ulokowana na hipotece,** jest do odstąpienia. Umieszczenie pewne. Wiadomość: Marszałkowska № 143, m. 12. 24959

**Sklep spożywczo-dystrybucyjny do sprzedania.** Ulica Hoża № 54, wiadomość na miejscu. 24987

**Skład węgla z powodu wyjazdu** sprzedam. — Wiadomość w sklepie, ulica Grzybowska № 23. 25006

**Skład węgla do sprzedania.** Ulica Dzielna № 18, wiadomość na miejscu. 25030

**Świetny interes przemysłowo-handlowy** branży modnej do sprzedania. Interes bardzo odpowiedni dla kobiety. Na takim interesie kilka osób w Warszawie dobrze się dorobiło, o czym łatwo się przekonać. O korzyściach interesu można się natychmiast przekonać. Szacunek interesu około 6,000 rs., zaraz wymagalne 2—3,000, reszta na spłaty częściowe, za dobrą gwarancją. Oferty: S. K. 6,000 Kurjer Warszawski. 25025

**W Pruszkowie, przy stacji, do sprzedania** 4 morgi gruntu z zabudowaniem, u Józefa Tuszyńskiego, jedenasta budka od Warszawy. 24496

**W bliskości Warszawy i kolei warsz.-wied.** jest duży owocowy i warzywny ogród do wydzierżawienia. Blizsza wiadomość: Sienna № 13, miesz. 54. 23756

**Wspólniczki** potrzeba inteligentnej, z małym kapitałem, do założenia pracowni sukien i kapeluszy. Interes pewny, fachowość konieczna. Porozumienie: Sosnowa 9, m. 5, od 9—11-ej, 3—5-ej. 25010

**Willa** dwie mile od Warszawy, przy szosie, z wszelkimi budynkami, zasiewami i krestencją, może być nabyta w zamian za sam plac lub z budynkami, w środku miasta. Wiadomość: Leszno № 69, m. 38. 24992

**Z powodu nagłego wyjazdu** sklep kolonialny do sprzedania za bardzo przystępną cenę, rokujący świetną przyszłość. Wiadomość: Biuro ogłoszeń, Senatorska 26. 2410r

**Zakład przemysłowo-handlowy, egzystujący** od lat 15, z nader liczną klientelą, przynoszący czystego dochodu rocznie rs. 2,000, jest do odstąpienia zaraz za rs. 8,000. Wiadomość: Chmielna № 16, miesz. 13. 24380

**Za rogatkami** Belwederskimi, w Sielcach № 18, obok fabryki Szturmera, oddaje się w arendę 20 morgi ziemi. O warunkach dowiedzieć się na miejscu, u p. Zacharskiej. 24988

**Z powodu nagłego wyjazdu** jest sklep do sprzedania dystrybucyjno-galanteryjno-spożywczy za bezcen. Chłodna № 34. 25104

**Żadana jest wspólniczka do pracowni sukien.** Śliska 11, m. 3. 25049

### Lokale.

**A) Pomieszczenie dla pań** kształcących się, zapewnia się troskliwa opieka, warunki dogodne. Wiadomość: Żłota 16, mieszka 16, od frontu, stróż wskaże. 25011

**Dwa pokoje kawalerskie z balkonem** do wynajęcia. Krucza 40. 24317

**Do wynajęcia od 8 października** dwa pokoje i kuchnia, na 1-m piętrze od frontu, rs. 17 i 15; pokój i kuchnia na 2-m piętrze od frontu, rs. 11 miesięcznie, Tamka 16. 24503

**Do wynajęcia pokój obszerny, widny, umeblowany, 1-e piętro, usługa lub też,** Elektralna 10. 21508

**Do wynajęcia od 1 października r. b.** lokal składający się z 4-ch pokoi, przedpokoju, kuchni, wygódki, dwie piwnice i góra wspólna, w mieszkaniu wodociąg i zlew. Nowy-Swiat № 41. 2362r

**Do wynajęcia od 1 października r. b.** lokal składający się z 7-u pokoi, przedpokoju, kuchni, pasażu, spiżarni, wygódki, piwnicy i góry wspólnej. Róg Jerozolimskiej i Kruczej № 49/1582L. 2361r

**Do wynajęcia każdego czasu** lokal składający się z 5-u pokoi, przedpokoju, kuchni, wanny, wygódki, piwnicy i góry wspólnej. Róg Świętokrzyskiej i Włodzimierskiej № 2, w mieszkaniu wodociąg i zlew. 2361r

**Do wynajęcia przy osobie z lepszego towarzystwa** dwa pokoje obszerne, eleganckie, dla kobiet lub też poważniejszego małżeństwa, z całodziennym utrzymaniem. Nowy-Swiat 66, miesz. 15. Zastać można od godz. 1—3-ej po południu. 25100

**Do wynajęcia zaraz lub od października 4** pokoje, kuchnia i spiżarnia, kłozet, wodociąg, zlew, 2-gie piętro; także do wynajęcia wędzarnia dobrze urządzona. Miodowa № 4, stróż wskaże. 25055

**Do wynajęcia 6 pokoi z wygodami.** Mokotowska 52, miesz. 2. 25078

**Do wynajęcia zaraz dwa pojedyncze** pokoje. Hoża 11—7. Tamże obiady gospodarskie. 24991

**Do wynajęcia dwa pokoje.** Ulica Mazowiecka 6. 25041

**Francuzka młoda, wykształcona,** poszukuje mieszkania przy pojedynczej osobie za konwersacją. Oferty przyjmuje kantor Kurjera „Paryżanka.” 25037

**Karska b. przełożona pensji,** przyjmuje na mieszkanie pańki kształcące się w gimnazjach lub innych zakładach naukowych. Nowy-Swiat 46, 1-e piętro. 2262r

**Lokal przy ulicy Królewskiej pod № 49,** składający się z 6-iu obszernych pokoi, pasażu, przedpokoju i kuchni, na 2-em piętrze od frontu, gaz, wanna, woda i kłozet, dom skanalizowany, do wynajęcia od 1-go października lub wcześniej za bardzo umiarkowaną cenę. Wiadomość u rządcy domu, na miejscu. 25013

**Lokal od 1 października, sześć pokoi, przedpokój, kuchnia, wszelkie wygody, 2-e piętro.** Mazowiecka № 16. 2406r

**Mieszkanie dla ucznia, z zapewnieniem** opieki podzielielskiej. Ulica Żłota № 25, mieszka 21. 25098

**Młoda, wykształcona panna,** poszukuje pokoiku za lekcje. Oferty pod lit. A. P. 2437r

**Nowogrodzka № 21.** Pierwsze piętro, front, 6 pokoi, balkon, przedpokój, garderoba, kuchnia, gaz, wszelkie wygody—do najęcia od 1 października. 24438

**Od 1-go października** szukam mieszkania, jednego pokoju osobnego, od 4—5 rs. miesięcznie, na dole lub pierwszym piętrze. Oferty przyjmuje Kurjer Warszawski pod „Antoni.” 2448r

**Potrzebne jest mieszkanie od 1-go listopada** r. b. na 4 lub 6 miesięcy, złożone z 4-ch pokoi z wszelkimi wygodami i meblami.—Oferty proszę składać: księgarnia Dubelt w Radomiu. 24971

**Pokoju z kuchnią i wodociągiem, słonecznego, suchego, blisko dworca wiedeńskiego,** poszukuje od kwartału kawaler wypłacalny.—Oferty: kantor Kurjera dla „M. J. 100.” 25081

**Pomieszczenie dla pań** z Konserwatorium. Daniłowiczowska 6, m. 17. 25101

**Pomieszczenie dla dwóch pań** przy inteligentnej wdowie. Nowogrodzka 21, mieszka 17. 25047

**Pokój do odnawiania z meblami, całodziennym** utrzymaniem lub bez. Hoża 22, mieszka 18. 25048

**Pokój z usługą, meblami lub bez, do najęcia.** Żłota 13—5. 25110

**Pokoje 3 umeblowane, kuchnia, przedpokój,** do wynajęcia, pierwsze piętro. Nowy-Swiat № 46. 24984

**Pokoje kawalerskie do wynajęcia.** Plac św. Aleksandra, róg Mokotowskiej № 59. 24602

**Pomieszczenie dla jednej pańki i można** egzystować się za opłatą. Mazowiecka № 1, mieszka 4, od 11-ej do 5-ej. 24599

**Pomieszczenie z całodziennym utrzymaniem** dla pań potrzebujących opieki. Konwersacja francuska, fortepian. Tamże do sprzedania antyki, lustro tremo, filtr i lodownia pokojowa. Wiadomość: Żłota 14 domu, 15 mieszkania, od 12 do 3-ej. 24243

**Potrzebny jest lokal w najbardziej ożywionej** dzielnicy miasta, posiadający powierzchnię 500 metrów kw. Zgłaszać się z ofertami do zarządzającego wystawą prób i wzorów, gmach Muzeum, Krakowskie-Przedmieście 66, od 2-ej do 4-ej. 24871

**Przy inteligentnej rodzinie izraelskiej, znanej,** pomieszczenie dla dwóch pań kształcących się, opieka macierzyńska. Na miejscu fortepian. Królewska 39, m. 18. 24131

**Pokój porządnie umeblowany, samowar, usługa.** Żłota 23, m. 7. 24706

**Pokój przy rodzinie, zupełnie oddzielne wejście, usługa, obiady każdego czasu.** Żółtawy 43, mieszka 7. 24761

**Pokój frontowy do wynajęcia.** Róg Żółtawiej, placu św. Aleksandra № 13, m. 24. 2417r

**Pańka lub uczeń mogą otrzymać całodzienną** opiekę, mieszkanie, opiekę przy niemieckiej rodzinie. Wilcza 59—17. 24693

**Pomieszczenie dla dwóch pań** z instytutu muzycznego, całodziennym utrzymaniem, pianino. Ordynacka 16—16, między godziną 12—4. 24667

**Rodzice pragnący macierzyńskiej opieki** dla swoich córek, uczęszczających do zakładów naukowych, rękodzielnich i konserwatorium, znajdują pomieszczenie przy osobie inteligentnej. Hoża 26, m. 9. 24312

**Stancja dla uczniów 5-go gimnazjum,** pomoc naukowa i opieka troskliwa. Hoża 16, mieszka 3. 24728

**Stancja dla uczni szkół prywatnych.** Trojska 16, mieszka 5, m. 7. 24675

**Stancja dla uczni szkół prywatnych, rs. 15** miesięcznie. Widok № 24, m. 1. 24726

**Salon do wynajęcia—od frontu, z eleganckim** wejściem, z meblami lub bez, z usługą i samowarem lub z całkowitem utrzymaniem. Wspólna 47, m. 7, pierwszy dom od Marszałkowskiej. 24542

**Tanio jest ładny pokój frontowy umeblowany.** Marszałkowska 105, miesz. 5. 24834

**Zaraz pokój z meblami i fortepianem lub bez.** Smolna 15, m. 8. 25081

**Zaraz pokój ładny, osobne wejście i pomieszczenie** dla inteligentnej kobiety. Hortensja 3, m. 6. 24981

**Zaraz potrzebny 1 lub 2 pokoje z meblami** lub bez, przy rodzinie, z oddzielnym wejściem, w bliskości ul. Miodowej. Oferty pod „T.” składać: Biuro ogłoszeń, Senatorska 23. 2443r

**6 pokoi, kuchnia, przedpokój, wygódka, 2-e** piętro, rocznie rs. 660. Hoża № 34, wprost ogrodu. 23990

### Doniesienia rozmaite.

**A) Pasmanteryjno-sznuclarskie wyroby i** dzetowe modne są do sprzedania po cenach fabrycznych oraz przyjmują się obstalunki.—Bracka 12, piętro 1-sze, front. 24550

**Akuszerka** przyjmuje pań na czas dłuższy bez meldunku. Zaopatrzona utensylami gwarantującymi zdrowie położnic, udziela porad swojej specjalności pań potrzebującym zupełnej dyskrekcji. Słabość, umieszczenie dziecka od 15 rub. Pokoje oddzielne. Chłodna 24. 24166

**Akuszerka b. starsza instytutu położniczego,** przyjmuje pań bez meldunku, radzi w zakresie swej specjalności, słabość, umieszczenie dziecka 15 rubli. Żłota 16, m. 4. 24449

**Artystyczne wyuczenie heljominiatur 5 rs.** Chmielna 37, m. 24. — „Amélie.” 24978

**Akuszerka** przyjmuje pań na słabość, czas dłuższy bez legitymacji. Umieszczenie dziecka. Hoża № 5, miesz. 23. 25016

**Bieliznę wszelką** przyjmuje i wykonuję akuracie po nader niskiej cenie. Wronia № 21, m. 32. 25005

**Dnia 2. b. m. wieczorem** jadąc dorożką od kolei Petersburskiej na ulicę Miodową zgubiłam pasztecik i szal w paskach. Łaskawy znalazca zechce złożyć na ul. Miodową № 15, m. 2, za nagrodą. 25014

**Frater** przyjmuje wszelkie obstalunki na zaprawianie podłóg i posadzek, mycie tychże, pospiech, akuracie wykonania. Marszałkowska № 111. — Jan Kewicz. 24787

**Karbowanie, plisowanie sukien i wolantów.** 19 Senatorska. C. Leski. 24239

**Kupiec rutynowany, obarczony rodziną, zbliżając** okoliczności wpadł w ręce lichwiarzy, przez co grozi mu upadek, błagam przeto w imię Boga sześciu innych bogatszych kupców o pożyczkę 500 rub. na mały %, ze spłatą na raty. Oferty proszę zostawić w Kurjerze pod „Miłosierny-W dziecinny.” 25021

**Wielki wybór staników trykotowych i** żakietów, po cenach fabrycznych tamże. 24240

**Wielki wybór woalek i wolantów (balayouse) tamże.** 24241

**Kwiatów** wyczam w krótkim czasie, rs. 5 miesięcznie. Ogrodowa № 8, m. 5. 25042

**Nagrody rs. 3.** Zginął wyżeł biały, kasztanowatej plamy, wabi się Lord. Odprowadzić proszę: Książęca № 4, stróż wskaże. 25070

**Nagrody rs. 50.** W przejeździe dorożką w porze nocnej z Krakowskiego-Przedmieścia przez Czystą i Królewską na ulicę Twardą i z powrotem na ulicę Kozią, uroniony został pugilares, w którym oprócz gotówki rs. 120, znajdowały się różne kwity: assekuracyjne, rewersy komorniane, weksel „in blanco” na rs. 200 z podpisem N. Z. i inne papiery. Uprasza się o odesłanie pod № 69 Krakowskie-Przedmieście, do restauracji, za powyższą nagrodą. 24864

**Obiady** prywatne na świeżem maśle, Nowogrodzka 29, m. 26. 23679

**Oferta dla „S. P. Inżyniera”** złożona w Kurjerze. Natychmiastowa odpowiedź. 24982

**Obiady** na świeżem maśle, tanie, cztery dania, kawa, komput. Świętokrzyska 20, mieszka 11, front. 24306

**Przyjmuje hafty, znaczenie bielizny, wykończam** przesłane, podług najświeższych deseni i monogramów i zapewniam, że o polowę taniej jak wszędzie. Krochmalna 5. — Marja Wolff. 2444

**Pracownia Jagielskiej** przeniesiona na Hortensję 7, m. 22.—przyjmuje sukien i okrycia ręczne za gustowne, szybkie i dobre wykonanie. 25035a

**Przybłąkał się wyżeł, maści kasztanowatej,** z białą łatą na szyi. Wiadomość u stróża, Miodowa № 1. 25068

**Poszukuje się pańki do wspólnej nauki.** Żółtawy 21, m. 3. 25052

**Pracownia krawatów „Louise,”** Orła 10, wyczuwa w trzech tygodniach wszelkich fasónów krawatów, oraz przyjmuje robotę z danego materiału. 2442r

**Tanio: burki, szlafroki, meksykanki, palta,** garnitury, spodnie, kamizelki, oraz obstalunki z własnego i powierzzonego materiału, wykonanie staranne i punktualne. Marszałkowska, róg Nowogrodzkiej. — Chmureczyński. 23477

**Wyżec szczeni, suczka czarna, podpalana,** koniec ogona biały, zginęła. Nagrodzić. Aleja Sułkowska 19. 24996

**Zginął pies, wyżeł polskiej rasy, mały,** kasztanowaty, piersi i końce łap białe. Kto odprowadzi na ulicę Chmielna № 82, m. 5, otrzyma nagrodę. 25043

**Zginął żakiet damski, jasny, w przejeździe** z Żółtawej Marszałkowską, Sienną na róg Zielnej d. 2 września o szóstej wieczorem. Znalazca zechce odprowadzić za wynagrodzeniem na Żółtawę № 3, m. 22. 2447r

**Zginęła suka żółta ceter, z białym znakiem** na nosie, z paskiem na szyi i tabliczką. Znalazca zechce odprowadzić na ul. Pańską № 116, mieszka 1, za nagrodą rub. 3. 25044

**Zakład introligatorski Józefa Bojanowskiej** nagrodzony medalem srebrnym na wystawie pracy kobiet w Warszawie w 1889 r., ulica Marszałkowska № 129, przyjmuje wszelkie roboty w zakresie introligatorstwa wchodzące, wykonywa je pospiesznie i akuracie. Przeniesiony z ul. Świętokrzyskiej № 29. 24411

**Żadany adres dla S. P. Inżyniera** jest w „Kantorze Kurjera Warsz.” 25118